Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Spraw Zagranicznych

2026/2036(INI)

15.6.2026

POPRAWKI
1 - 517

Projekt sprawozdania
Nathalie Loiseau
(PE788.801v01-00)

Stosunki polityczne między UE a Syrią
(2026/2036(INI))

AM_Com_NonLegReport

Poprawka 1
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Umocowanie 1 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając konwencje genewskie z 1949 r. i protokoły dodatkowe do nich,

Or. en

Poprawka 2
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Umocowanie 1 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając konwencję o zakazie broni chemicznej z 1992 r.,

Or. en

Poprawka 3
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Umocowanie 2 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając oświadczenia Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (EEAS) w sprawie sytuacji w Syrii,

Or. en

Poprawka 4
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Umocowanie 3 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając liczne raporty i ustalenia dokumentujące zbrodnie wojenne, zbrodnie przeciwko ludzkości oraz poważne naruszenia międzynarodowego prawa humanitarnego popełnione w Syrii przez reżim Baszara al-Asada i jego sojuszników w szczególności Rosję i Iran, w tym ustalenia Niezależnej Międzynarodowej Komisji Śledczej ds. Syryjskiej Republiki Arabskiej (Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic), Międzynarodowego, Bezstronnego i Niezależnego Mechanizmu ONZ (IIIM), Komisji Śledczej ONZ ds. Praw Człowieka, Organizacji ds. Zakazu Broni Chemicznej (OPCW) oraz licznych organizacji praw człowieka, w tym Syrian Network for Human Rights (SNHR), Syria Justice and Accountability Centre (SJAC), Commission for International Justice and Accountability (CIJA) czy Syrian Observatory for Human Rights (SOHR),

Or. pl

Poprawka 5
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Umocowanie 5 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

	– uwzględniając oświadczenia Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (EEAS) w sprawie sytuacji w Syrii,

Or. en

Poprawka 6
Stephen Nikola Bartulica

Projekt rezolucji
Umocowanie 6 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając swoją rezolucję z dnia 21 stycznia 2026 r. w sprawie praw człowieka i demokracji na świecie oraz polityki Unii Europejskiej w tym zakresie – sprawozdanie roczne za 2025 r. (TA-10-2026-0014),

Or. en

Poprawka 7
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Umocowanie 6 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając wspólną deklarację przyjętą po konferencji w sprawie Syrii, która odbyła się w Paryżu 13 lutego 2025 r.,

Or. en

Poprawka 8
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Umocowanie 6 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając wyniki pierwszego dialogu politycznego wysokiego szczebla UE–Syria, który odbył się 11 maja 2026 r.,

Or. en

Poprawka 9
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw -A (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– mając na uwadze, że historyczny upadek reżimu Baszara al-Assada w dniu 8 grudnia 2024 r. położył kres ponad pięciu dekadom dynastycznych rządów i cierpienia narodu syryjskiego; mając na uwadze, że rządy klanu Assadów stanowiły autorytarną dynastię opartą na kontroli nad aparatem bezpieczeństwa, systematycznym kulcie jednostki oraz brutalnym tłumieniu wszelkich przejawów sprzeciwu, a także na strategicznym sojuszu z Iranem, Hezbollahem i Rosją, który ostatecznie rozpadł się wraz z upadkiem Damaszku;

Or. en

Poprawka 10
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji

Motyw -A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– mając na uwadze, że konflikt doprowadził do śmierci około pół miliona osób i pozostawił miliony kolejnych rannych; mając na uwadze, że według UNHCR 8,1 mln osób było wewnętrznie przesiedlonych na terytorium Syrii; mając na uwadze, że pod koniec 2024 r. 6,1 mln Syryjczyków nadal pozostawało uchodźcami, osobami ubiegającymi się o azyl lub osobami potrzebującymi ochrony międzynarodowej na całym świecie;

Or. en

Poprawka 11
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw -A b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– mając na uwadze, że setki tysięcy Syryjczyków nadal pozostają bezpaństwowcami lub są zagrożone bezpaństwowością;

Or. en

Poprawka 12
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw -A c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

– mając na uwadze, że po upadku reżimu Ahmad al-Szara został 29 stycznia 2025 r. mianowany tymczasowym prezydentem na okres przejściowy, a następnie utworzono syryjski rząd przejściowy;

Or. en

Poprawka 13
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw -A d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– mając na uwadze, że 13 marca 2025 r. syryjskie władze przejściowe przyjęły deklarację konstytucyjną określającą pięcioletni okres przejściowy do czasu przyjęcia stałej konstytucji; mając na uwadze, że następnie utworzono 23-osobowy rząd przejściowy, w skład którego weszli również przedstawiciele syryjskich mniejszości etnicznych i religijnych;

Or. en

Poprawka 14
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw -A e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– mając na uwadze, że w październiku 2025 r. w Syrii odbyły się pierwsze od upadku reżimu Baszara al-

Assada wybory parlamentarne, przeprowadzone w systemie pośrednim opartym na kolegiach wyborczych liczących około 6 000 zweryfikowanych wyborców; mając na uwadze, że w wyborach tych obsadzono 140 z 210 mandatów w Zgromadzeniu Ludowym, natomiast pozostałych 70 posłów zostało bezpośrednio mianowanych przez tymczasowego prezydenta; mając na uwadze, że zgłoszono zastrzeżenia dotyczące inkluzywności i reprezentatywności tego procesu, w szczególności w związku z ograniczoną reprezentacją kobiet i mniejszości;

Or. en

Poprawka 15
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw -A f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– mając na uwadze, że 16 stycznia 2026 r. prezydent Ahmad asz-Szara wydał dekret nr 13, który uchyla nadzwyczajne środki wynikające z dyskryminującego spisu ludności przeprowadzonego w 1962 r. w muhafazie Al-Hasaka oraz przyznaje obywatelstwo syryjskie mieszkańcom pochodzenia kurdyjskiego, w tym osobom, które w wyniku tego spisu utraciły obywatelstwo i stały się bezpaństwowcami; mając na uwadze, że dekret ten stanowi pierwsze formalne uznanie narodowych praw Kurdów od czasu uzyskania przez Syrię niepodległości w 1946 r., ma na celu zapewnienie równych praw i obowiązków, uznaje język kurdyjski za język narodowy oraz zakazuje dyskryminacji i podżegania do nienawiści ze względu na pochodzenie

etniczne lub język;

Or. en

Poprawka 16
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że ***celem*** UE jest stabilna, bezpieczna, suwerenna i pokojowa Syria;	A. mając na uwadze, że ***podstawowym obowiązkiem*** UE jest ***zapewnienie jej obywatelom dobrobytu oraz stabilnej, bezpiecznej, suwerennej i pokojowej Unii Europejskiej; mając na uwadze, że*** stabilna, bezpieczna, suwerenna i pokojowa Syria ***leży w interesie Unii, ponieważ przyczynia się do stabilności regionalnej, walki z terroryzmem, ograniczenia presji migracyjnej oraz powrotu syryjskich uchodźców***;

Or. en

Poprawka 17
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że celem UE jest stabilna, bezpieczna, suwerenna i pokojowa Syria;	A. mając na uwadze, że celem UE jest stabilna, bezpieczna, suwerenna i pokojowa Syria***, jednak zaangażowanie UE musi opierać się na jasnych warunkach strategicznych, wymiernych postępach politycznych, poszanowaniu praw człowieka, zobowiązaniach w zakresie zwalczania terroryzmu, ochronie mniejszości oraz zapobieganiu sytuacji, w której Syria stałaby się polem działania dla wrogich podmiotów zagrażających***

bezpieczeństwu Europy;

Or. en

Poprawka 18
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że celem UE jest stabilna, bezpieczna, suwerenna i pokojowa ***Syria***;	A. mając na uwadze, że celem UE jest ***Syria*** stabilna, bezpieczna, suwerenna i pokojowa***, która skutecznie zwalcza terroryzm, jest zdolna do odbudowy i zapewnienia warunków do powrotu uchodźców, pozostaje w pokoju ze swoimi sąsiadami oraz umożliwia wszystkim obywatelom życie w godności, wolności i z nadzieją***;

Or. en

Poprawka 19
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że celem UE jest stabilna, bezpieczna, suwerenna i pokojowa Syria;	A. mając na uwadze, że celem UE jest stabilna, bezpieczna, suwerenna i pokojowa Syria***, co można osiągnąć wyłącznie dzięki rzeczywiście inkluzywnemu procesowi przemian politycznych, opartemu na pełnym poszanowaniu praw człowieka, międzynarodowego prawa humanitarnego, zasad demokracji i praworządności***;

Or. en

Poprawka 20
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że celem UE jest stabilna, bezpieczna, suwerenna i pokojowa Syria;	A. mając na uwadze, że celem UE jest stabilna, ***inkluzywna,*** bezpieczna, suwerenna i pokojowa Syria***, oparta na integracyjnym i zapewniającym ochronę podejściu wobec wszystkich społeczności syryjskich***;

Or. pl

Poprawka 21
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że celem UE jest stabilna, bezpieczna, suwerenna i ***pokojowa*** Syria;	A. mając na uwadze, że celem UE jest ***pokojowa, inkluzywna,*** stabilna, bezpieczna, suwerenna i ***demokratyczna*** Syria***, której fundamentami są praworządność, równość wszystkich obywateli oraz ochrona praw człowieka***;

Or. en

Poprawka 22
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że celem UE jest stabilna, bezpieczna, suwerenna i pokojowa Syria;	A. mając na uwadze, że celem UE jest stabilna, bezpieczna, suwerenna***,*** ***demokratyczna*** i pokojowa Syria***, w której przestrzegane są prawa człowieka***;

Or. fi

Poprawka 23
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że celem UE jest stabilna, bezpieczna, suwerenna i ***pokojowa*** Syria;	A. mając na uwadze, że celem UE jest ***pokojowa,*** stabilna, bezpieczna, suwerenna i ***demokratyczna*** Syria;

Or. en

Poprawka 24
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że mniejszości religijne i etniczne od wieków zamieszkują terytorium Syrii, stanowiąc integralny element jej bogatego dziedzictwa kulturowego, historycznego i społecznego; mając na uwadze, że trwała stabilizacja i pojednanie narodowe wymagają zagwarantowania wszystkim społecznościom, bez względu na ich pochodzenie etniczne, religię lub wyznanie, pełnego bezpieczeństwa, równości wobec prawa, reprezentacji

politycznej oraz skutecznej ochrony ich praw i wolności;

Or. pl

Poprawka 25
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że obalenie w grudniu 2024 r. zbrodniczego reżimu Baszara al-Assada przez koalicję zbrojnych ugrupowań rebelianckich położyło kres rządom dynastii Assadów w Syrii, odpowiedzialnej za ponad pół wieku cierpienia narodu syryjskiego oraz 14 lat konfliktu w tym kraju;

Or. en

Poprawka 26
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Motyw A b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ab. mając na uwadze, że konflikt w Syrii doprowadził do przesiedlenia milionów osób, śmierci setek tysięcy ludzi, interwencji wojskowych prowadzonych przez liczne państwa oraz stworzył warunki sprzyjające wzrostowi znaczenia i ekspansji tzw. Państwa Islamskiego (ISIS/Da'esh); mając na uwadze, że polityka prowadzona przez reżim Baszara al-Asada, obejmująca wrogie działania wobec Izraela, wieloletnie próby podporządkowania sobie Libanu,

	strategiczny sojusz z Federacją Rosyjską, bliskie partnerstwo z Islamską Republiką Iranu, wspieranie organizacji terrorystycznych i ugrupowań zbrojnych oraz rozwijanie i stosowanie broni masowego rażenia, w tym broni chemicznej, przemyt broni i narkotyków, przez dziesięciolecia stanowiły źródło niestabilności regionalnej i budziło poważne zaniepokojenie społeczności międzynarodowej;

Or. pl

Poprawka 27
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw A b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ab. mając na uwadze, że żaden inny konflikt we współczesnej historii nie doprowadził do śmierci, trwałego okaleczenia, wymuszonych zaginięć, przesiedlenia lub ucieczki tak dużej części ludności danego państwa, jak miało to miejsce podczas 14-letniej wojny w Syrii; mając na uwadze, że wojna spustoszyła syryjską gospodarkę i infrastrukturę publiczną;

Or. en

Poprawka 28
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*

B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, ***słabą kulturą*** sprawowania rządów, utrzymującymi się podziałami i nieufnością oraz ciągłą ingerencją mocarstw regionalnych, w tym Turcji, Izraela i Iranu;	B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, ***kruchymi strukturami*** sprawowania rządów ***ukształtowanymi przez dziedzictwo długotrwałego konfliktu, autorytarnych rządów i zewnętrznych ingerencji,*** utrzymującymi się podziałami i nieufnością oraz ciągłą ingerencją mocarstw regionalnych, w tym Turcji, Izraela i Iranu; ***mając na uwadze, że powtarzające się ingerencje zewnętrzne w znacznym stopniu przyczyniły się do destabilizacji Syrii; mając na uwadze, że Izrael od dziesięcioleci prowadzi politykę interwencji wojskowych i tajnych operacji na terytorium Syrii, z naruszeniem prawa międzynarodowego i suwerenności tego państwa; mając na uwadze, że powtarzające się izraelskie naloty, w tym wymierzone w syryjską infrastrukturę cywilną i wojskową, dodatkowo zaostrzają napięcia w regionie i podważają perspektywy trwałego pokoju; mając na uwadze, że konfliktu w Syrii nie należy wykorzystywać do celów geopolitycznych ze szkodą dla ludności cywilnej;***
	Or. en

Poprawka 29
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, słabą kulturą sprawowania rządów, utrzymującymi się podziałami i nieufnością ***oraz ciągłą ingerencją mocarstw regionalnych, w tym Turcji, Izraela i Iranu***;	B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, słabą kulturą sprawowania rządów, utrzymującymi się podziałami i nieufnością; ***mając na uwadze, że oprócz organizacji terrorystycznych, takich jak Daisz, również syryjskie władze przejściowe dopuszczają się aktów przemocy, o czym świadczą starcia z Demokratycznymi Siłami Syrii (SDF);***

	mając na uwadze, że Turcja i Iran nadal ingerują w sprawy wewnętrzne Syrii;

Or. fi

Poprawka 30
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, ***słabą kulturą sprawowania rządów, utrzymującymi się podziałami i nieufnością*** oraz ciągłą ingerencją ***mocarstw regionalnych, w tym Turcji, Izraela*** i ***Iranu***;	B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, ***słabymi strukturami, fragmentacją społeczną*** oraz ciągłą ingerencją ***podmiotów zewnętrznych; mając na uwadze, że Rosja*** i ***Iran wykorzystywały terytorium Syrii do rozszerzania swoich wpływów wojskowych i wywiadowczych oraz wywierania destabilizującego wpływu na szerszy region; mając na uwadze, że wszystkie podmioty regionalne muszą respektować suwerenność Syrii, jej integralność terytorialną oraz granice uznane przez społeczność międzynarodową;***

Or. en

Poprawka 31
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, słabą kulturą sprawowania rządów, utrzymującymi się podziałami i ***nieufnością oraz*** ciągłą ingerencją	B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, słabą kulturą sprawowania ***dobrych*** rządów, utrzymującymi się podziałami i ***brakiem zaufania będącymi***

mocarstw regionalnych, w tym Turcji, Izraela i Iranu;	***spuścizną wieloletniej dyktatury i wojny domowej, a także z*** ciągłą ingerencją mocarstw regionalnych, w tym Turcji, Izraela i Iranu***, oraz z lekceważeniem przez nie integralności terytorialnej i suwerenności Syrii***;

Or. en

Poprawka 32
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, ***słabą kulturą sprawowania rządów,*** utrzymującymi się podziałami i ***nieufnością oraz*** ciągłą ingerencją mocarstw regionalnych, w tym ***Turcji,*** Izraela i Iranu;	B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, ***słabością i rozdrobnieniem instytucji oraz ograniczonymi zdolnościami administracyjnymi,*** utrzymującymi się ***głębokimi*** podziałami ***społecznymi*** i ***brakiem zaufania, a także*** ciągłą ingerencją mocarstw regionalnych, w tym Izraela***, Turcji*** i Iranu;

Or. en

Poprawka 33
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, słabą kulturą sprawowania rządów, utrzymującymi się podziałami i	B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, słabą kulturą sprawowania rządów, utrzymującymi się podziałami i

nieufnością oraz ciągłą ingerencją mocarstw regionalnych, w tym Turcji, ***Izraela*** i Iranu;	nieufnością oraz ciągłą ingerencją mocarstw regionalnych, w tym Turcji, ***Rosji*** i Iranu;

Or. en

Poprawka 34
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, ***słabą kulturą sprawowania*** rządów, utrzymującymi się podziałami i nieufnością oraz ciągłą ingerencją mocarstw regionalnych, w tym Turcji, Izraela i Iranu;	B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, ***ubóstwem, słabym sprawowaniem*** rządów, utrzymującymi się podziałami i nieufnością oraz ciągłą ingerencją mocarstw regionalnych, w tym Turcji, Izraela i Iranu;

Or. en

Poprawka 35
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, słabą kulturą sprawowania rządów, utrzymującymi się podziałami i nieufnością oraz ciągłą ingerencją mocarstw regionalnych, w tym Turcji**,** ***Izraela*** i Iranu;	B. mając na uwadze, że Syria nadal boryka się z powtarzającymi się aktami przemocy, słabą kulturą sprawowania rządów, utrzymującymi się podziałami i nieufnością oraz ciągłą ingerencją mocarstw regionalnych, w tym Turcji i Iranu;

Or. en

Poprawka 36
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw B a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ba. mając na uwadze, że syryjski rząd tymczasowy opublikował deklarację konstytucyjną w marcu 2025 r.;

Or. en

Poprawka 37
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw B a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ba. mając na uwadze, że Iran i Rosja nadal ingerują w sprawy wewnętrzne Syrii;

Or. en

Poprawka 38
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw B b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Bb. mając na uwadze, że 5 października 2025 r. Syria wyłoniła nowe Zgromadzenie Ludowe; mając na uwadze, że 140 z 210 członków Zgromadzenia Ludowego wybrano w pośrednim systemie głosowania prowadzonym przez lokalne

	organy wyborcze, natomiast pozostałych 70 członków mianował bezpośrednio tymczasowy prezydent Ahmad asz-Szara; mając na uwadze, że reprezentacja kobiet, mniejszości i niektórych kluczowych regionów pozostaje ograniczona; mając na uwadze, że dziesięć kurdyjskich partii i sił politycznych odrzuciło metodę ustalania składu Zgromadzenia Ludowego, w ramach której przedstawicielom kurdyjskim przyznano jedynie cztery mandaty;

Or. en

Poprawka 39
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw B b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Bb. mając na uwadze, że podmioty zewnętrzne, takie jak Izrael i Turcja, nadal wykorzystują Syrię jako zamknięte pole pośredniej rywalizacji;

Or. en

Poprawka 40
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że Syria boryka się z konsekwencjami wojny amerykańsko-izraelskiej z Iranem;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 41
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że Syria boryka się z konsekwencjami wojny amerykańsko-izraelskiej ***z Iranem***;	C. ***mając na uwadze, że od 2013 r. Izrael wielokrotnie przeprowadzał naloty i inne ataki wojskowe na terytorium Syrii, a po upadku reżimu Baszara al-Assada doszło do gwałtownej eskalacji tych działań, co stanowi rażące naruszenie suwerenności Syrii i prawa międzynarodowego;*** mając na uwadze, że Syria boryka się z konsekwencjami wojny amerykańsko-izraelskiej ***przeciwko Iranowi***;

Or. en

Poprawka 42
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że Syria boryka się z konsekwencjami wojny amerykańsko-izraelskiej z Iranem;	C. mając na uwadze, że Syria boryka się z konsekwencjami wojny amerykańsko-izraelskiej z Iranem***, którego szkodliwe działania i wpływy przez lata przyczyniały się do osłabienia suwerenności Syrii, pogłębiania podziałów społecznych, osłabiania bezpieczeństwa i przedłużania konfliktu***;

Or. pl

Poprawka 43

Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że Syria ***boryka się z konsekwencjami*** wojny amerykańsko-izraelskiej z Iranem;	C. mając na uwadze, że Syria ***jest w coraz większym stopniu narażona na destabilizujące skutki*** wojny amerykańsko-izraelskiej z Iranem***, w tym postępującą militaryzację regionu, naruszenia syryjskiej przestrzeni powietrznej i terytorium, szkody ponoszone przez ludność cywilną oraz konsekwencje humanitarne***;

Or. en

Poprawka 44
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że Syria boryka się z konsekwencjami wojny amerykańsko-izraelskiej z Iranem;	C. mając na uwadze, że Syria boryka się z konsekwencjami wojny amerykańsko-izraelskiej z Iranem; ***mając na uwadze, że Syria, próbując unikać konfrontacji, mierzy się z atakami transgranicznymi ze strony szyickich ugrupowań zbrojnych, w tym Hezbollahu, oraz Izraela;***

Or. en

Poprawka 45
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że Syria boryka się z konsekwencjami wojny ***amerykańsko-izraelskiej z Iranem***;	C. mając na uwadze, że Syria boryka się z konsekwencjami ***trwającej*** wojny ***regionalnej, której pierwotną przyczyną jest islamistyczny rząd Iranu***;

Or. fi

Poprawka 46
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Motyw C a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ca. mając na uwadze, że Syria przez wiele lat stanowiła kluczowe ogniwo łączące Iran z Libanem, umożliwiając transfer broni, środków finansowych i zasobów logistycznych do Hezbollahu oraz innych organizacji terrorystycznych w regionie; mając na uwadze, że wykorzystywanie terytorium Syrii jako korytarza tranzytowego przyczyniało się do destabilizacji regionu, osłabiania suwerenności państwa syryjskiego oraz podsycania konfliktów na Bliskim Wschodzie; mając na uwadze, że po zmianach politycznych w Syrii podjęto działania mające na celu likwidację sieci przemytu broni i odzyskanie pełnej kontroli państwa nad granicami oraz szlakami komunikacyjnymi, co wymaga kontroli i wsparcia ze strony wspólnoty międzynarodowej;

Or. pl

Poprawka 47
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw C a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ca. mając na uwadze, że od grudnia 2024 r. w izraelskich operacjach na terytorium Syrii zginęło co najmniej 36 syryjskich cywilów, a od końca 2024 r. w południowej Syrii aresztowano co najmniej 197 mężczyzn, często podczas brutalnych nocnych nalotów na ich domy, natomiast inne osoby, w tym rolników, aresztowano w pobliżu linii zawieszenia broni;

Or. en

Poprawka 48
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw C b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Cb. mając na uwadze, że według Biura Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Praw Człowieka (OHCHR) rozpylanie przez izraelską armię substancji chemicznych nad rozległymi obszarami rolnymi w Syrii, celowo wymierzone w cywilne grunty rolne, stwarza „poważne ryzyko humanitarne” dla mieszkającej tam ludności cywilnej, a jednocześnie zagraża bezpieczeństwu żywnościowemu i podstawowym źródłom utrzymania na dotkniętych obszarach oraz stanowi zbrodnię wojenną;

Or. en

Poprawka 49

Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że ***rosyjskie bazy wojskowe*** w Humajmim i ***Tartus nadal funkcjonują***; mając na uwadze, że Baszar al-Assad znalazł schronienie w Rosji;	D. mając na uwadze, że ***Rosja utrzymuje swoją obecność wojskową*** w ***Syrii za pośrednictwem baz lotniczej w*** Humajmim i ***morskiej w Tartusie, położonych na wybrzeżu Morza Śródziemnego; mając na uwadze, że jeszcze w maju 2026 r. do baz w Humajmim i Tartusie dostarczano zaopatrzenie, co wskazuje na zamiar utrzymania przez Rosję długoterminowej obecności wojskowej w Syrii oraz zachowania strategicznego przyczółka we wschodniej części Morza Śródziemnego; mając na uwadze, że w styczniu 2026 r. prezydent Syrii Ahmad asz-Szara udał się do Rosji, aby omówić z Władimirem Putinem przyszłość tych baz; mając na uwadze, że nie ogłoszono wycofania pozostałych rosyjskich wojsk;*** mając na uwadze, że Baszar al-Assad ***wraz z rodziną*** znalazł schronienie w Rosji***, gdzie przebywa do dziś; mając na uwadze, że wraz z nim do Rosji uciekli również inni, w tym przywódcy bojówek objęci sankcjami UE, jak np. Nabil al-Abdallah;***

Or. en

Poprawka 50
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że rosyjskie bazy wojskowe w Humajmim i Tartus nadal funkcjonują; mając na uwadze, że Baszar	D. mając na uwadze, że rosyjskie bazy wojskowe w Humajmim i Tartus nadal funkcjonują; ***mając na uwadze, że podczas***

al-Assad znalazł schronienie w Rosji;	***syryjskiej wojny domowej Baszar al-Assad polegał na wsparciu wojskowym Rosji; mając na uwadze, że wojska rosyjskie spowodowały w czasie wojny rozległe zniszczenia i dopuściły się zbrodni wojennych, w tym bardzo licznych ataków na obszary zamieszkane przez ludność cywilną; mając na uwadze, że Baszar al-Assad znalazł schronienie w Rosji;*** mając na uwadze, że Baszar al-Assad znalazł schronienie w Rosji;

Or. fi

Poprawka 51
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że ***rosyjskie bazy wojskowe*** w Humajmim i ***Tartus nadal funkcjonują***; mając na uwadze, że ***Baszar*** al-***Assad znalazł schronienie w Rosji***;	D. mając na uwadze, że ***utrzymująca się obecność wojskowa Rosji*** w ***bazach wojskowych w*** Humajmim i ***Tartusie stanowi wyzwanie strategiczne dla UE, NATO i stabilności regionalnej***; mając na uwadze, że ***udzielenie Baszarowi*** al-***Assadowi schronienia przez Rosję świadczy o dalszej odpowiedzialności tego państwa za ochronę sprawców najpoważniejszych zbrodni przed wymiarem sprawiedliwości i utrudnianie pełnego rozliczenia tych zbrodni***;

Or. en

Poprawka 52
Geadis Geadi, Sebastian Tynkkynen, Stephen Nikola Bartulica

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

Da. mając na uwadze, że po zniesieniu sankcji Rosja stała się jednym z głównych dostawców ropy naftowej i produktów ropopochodnych do Syrii;

Or. en

Poprawka 53
Yannis Maniatis

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji	*Poprawka*
E. mając na uwadze, że Turcja ***jest*** nadal ***obecna w*** Syrii***, między innymi poprzez działania*** wojskowe na ***terenach zamieszkałych*** w większości przez Kurdów;	E. mając na uwadze, że Turcja nadal ***bezprawnie okupuje część północnej*** Syrii ***oraz kontynuuje ataki i operacje*** wojskowe na ***obszarach zamieszkanych*** w większości przez Kurdów***, wymierzone w kierowane przez Kurdów Demokratyczne Siły Syrii***;

Or. en

Poprawka 54
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji	*Poprawka*
E. mając na uwadze, że Turcja ***jest*** nadal ***obecna*** w Syrii, między innymi poprzez ***działania*** wojskowe na ***terenach zamieszkałych*** w większości przez Kurdów;	E. mając na uwadze, że Turcja nadal ***utrzymuje bezprawną obecność wojskową*** w Syrii, między innymi poprzez ***powtarzające się transgraniczne operacje*** wojskowe***, które podważają suwerenność i integralność terytorialną Syrii, zwiększają ryzyko inżynierii demograficznej*** na ***obszarach zamieszkanych*** w większości przez Kurdów ***oraz stanowią naruszenie prawa międzynarodowego***;

Or. en

Poprawka 55
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji	*Poprawka*
E. mając na uwadze, że Turcja ***jest*** nadal ***obecna*** w Syrii***, między innymi poprzez działania wojskowe*** na ***terenach zamieszkałych*** w większości przez Kurdów;	E. mając na uwadze, że Turcja nadal ***utrzymuje znaczący przyczółek*** w Syrii ***i wywiera ogromny wpływ polityczny i gospodarczy*** na ***rozległe obszary północnej Syrii; mając na uwadze, że systematycznie uderza*** w ***regiony zamieszkane w*** większości przez Kurdów ***i administrowane przez Kurdów poprzez powtarzające się działania wojskowe***;

Or. en

Poprawka 56
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji	*Poprawka*
E. mając na uwadze, że Turcja jest nadal obecna w Syrii, między innymi poprzez działania wojskowe na ***terenach zamieszkałych*** w większości przez Kurdów;	E. mając na uwadze, że Turcja jest nadal obecna w Syrii, między innymi poprzez działania wojskowe***, które prowadzą do śmiertelnych ataków*** na ***ludność cywilną i infrastrukturę cywilną na obszarach zamieszkanych*** w większości przez Kurdów ***wzdłuż granicy między oboma państwami***;

Or. en

Poprawka 57

Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji	*Poprawka*
E. mając na uwadze, że Turcja jest nadal obecna w Syrii, między innymi poprzez działania wojskowe na ***terenach zamieszkałych*** w większości przez Kurdów;	E. mając na uwadze, że Turcja jest nadal obecna w Syrii, między innymi poprzez ***bazy wojskowe, punkty obserwacyjne i*** działania wojskowe na ***obszarach zamieszkanych*** w większości przez Kurdów;

Or. en

Poprawka 58
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji	*Poprawka*
E. mając na uwadze, że Turcja ***jest*** nadal obecna w Syrii, między innymi poprzez ***działania wojskowe*** na ***terenach zamieszkałych*** w większości przez Kurdów;	E. mając na uwadze, że Turcja nadal ***jest*** obecna w Syrii ***z naruszeniem prawa międzynarodowego,*** między innymi poprzez ***okupację części terytorium Syrii oraz prowadzenie działań zbrojnych*** na ***obszarach zamieszkanych*** w większości przez Kurdów;

Or. fi

Poprawka 59
Yannis Maniatis

Projekt rezolucji
Motyw E a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ea. mając na uwadze, że wszelkie porozumienia dotyczące wyznaczenia

	obszarów morskich we wschodniej części Morza Śródziemnego zawierane między Syrią a państwami sąsiadującymi, zwłaszcza Turcją, powinny być zgodne z prawem międzynarodowym i nie mogą naruszać suwerennych praw państw członkowskich UE we wschodniej części Morza Śródziemnego;

Or. en

Poprawka 60
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że Izrael okupuje Wzgórza Golan i rozszerzył swoje operacje wojskowe w Syrii po upadku reżimu Baszara al-Assada;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 61
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że Izrael okupuje Wzgórza Golan ***i*** rozszerzył swoje operacje wojskowe w ***Syrii*** po upadku reżimu Baszara al-Assada;	F. mając na uwadze, że Izrael okupuje Wzgórza Golan ***od 1967 r. oraz usiłował dokonać aneksji tego terytorium na mocy ustawy o Wzgórzach Golan z 1981 r., co Rada Bezpieczeństwa ONZ*** w ***rezolucji nr 497 (1981) uznała za nieważne i pozbawione skutków prawnych na gruncie prawa międzynarodowego, a*** po

upadku reżimu Baszara al-Assada ***Izrael ponownie*** rozszerzył swoje ***nielegalne, niesprowokowane i nieuzasadnione*** operacje wojskowe ***na terytorium Syrii, w tym poprzez utworzenie co najmniej dziesięciu baz wojskowych w strefie buforowej ustanowionej na mocy porozumienia o rozdzieleniu sił z 1974 r. oraz na terytorium Syrii; mając na uwadze, że zgodnie z art. 2 ust. 4 Karty Narodów Zjednoczonych nabywanie terytorium przy użyciu siły jest niedopuszczalne;***

Or. en

Poprawka 62
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że Izrael okupuje Wzgórza Golan i rozszerzył swoje operacje wojskowe w Syrii po upadku reżimu Baszara al-Assada;	F. mając na uwadze, że Izrael okupuje Wzgórza Golan i rozszerzył swoje operacje wojskowe w Syrii po upadku reżimu Baszara al-Assada; ***mając na uwadze, że obecność wojskowa Izraela w Syrii obejmuje obszar około 233 km²; mając na uwadze, że w 2026 r. znacząco wzrosła liczba wtargnięć Sił Obronnych Izraela (IDF) na terytorium muhafaz Damaszku, Dary i Al-Kunajtiry; mając na uwadze, że IDF utworzyły tymczasowe punkty kontrolne w południowej Syrii oraz prowadzą kontrole pojazdów, dokonują zatrzymań i używają broni strzeleckiej, co niekiedy prowadzi do poważnych incydentów skutkujących ofiarami wśród ludności cywilnej;***

Or. en

Poprawka 63
Mieke Andriese, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że Izrael ***okupuje Wzgórza Golan*** i ***rozszerzył swoje operacje wojskowe*** w Syrii ***po upadku reżimu Baszara al-Assada***;	F. mając na uwadze, że Izrael ***ma uzasadnione obawy dotyczące bezpieczeństwa w związku z rozwojem sytuacji w Syrii*** i ***podjął działania mające zapobiec tworzeniu przez organizacje terrorystyczne, wspierane przez Iran ugrupowania zbrojne oraz inne wrogie podmioty zdolności wojskowych zagrażających terytorium Izraela; mając na uwadze, że Izrael odegrał istotną rolę*** w ***powstrzymywaniu ataków na społeczności druzyjskie w południowej*** Syrii ***oraz konsekwentnie opowiada się za zapewnieniem im ochrony i bezpieczeństwa***;

Or. en

Poprawka 64
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że Izrael okupuje Wzgórza Golan ***i rozszerzył swoje operacje wojskowe w Syrii*** po upadku reżimu Baszara al-Assada;	F. mając na uwadze, że Izrael okupuje ***syryjskie*** Wzgórza Golan ***od 1967 r.; mając na uwadze, że*** po upadku reżimu Baszara al-Assada ***Izrael zintensyfikował swoje operacje wojskowe i ustanowił obecność wojskową głębiej na terytorium Syrii, w tym w dawnej strefie buforowej monitorowanej przez ONZ; mając na uwadze, że w kwietniu 2026 r. izraelski rząd zatwierdził plan o wartości 334 mln USD przewidujący osiedlenie kolejnych***

tysięcy izraelskich osadników na okupowanych syryjskich Wzgórzach Golan;

Or. en

Poprawka 65
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że Izrael okupuje ***Wzgórza*** Golan ***i*** rozszerzył swoje operacje wojskowe w Syrii po upadku reżimu Baszara al-Assada;	F. mając na uwadze, że Izrael okupuje ***część terytorium Syrii na Wzgórzach*** Golan ***od 1967 r. oraz*** rozszerzył swoje operacje wojskowe w Syrii po upadku reżimu Baszara al-Assada; ***mając na uwadze, że nadal prowadzone są amerykańskie działania dyplomatyczne, podejmowane poza wielostronnymi ramami Globalnej Koalicji do Walki z Państwem Islamskim w Iraku i Syrii i mające na celu zawarcie porozumienia w sprawie bezpieczeństwa między Syrią a Izraelem;***

Or. en

Poprawka 66
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że Izrael ***okupuje Wzgórza Golan i*** rozszerzył swoje operacje wojskowe w Syrii po upadku reżimu Baszara al-Assada;	F. ***mając na uwadze, że Izrael zajął Wzgórza Golan po wojnie sześciodniowej w 1967 r. i dokonał ich aneksji w 1981 r.;*** mając na uwadze, że Izrael rozszerzył swoje operacje wojskowe w Syrii po upadku reżimu Baszara al-Assada;

Or. fi

Poprawka 67
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw F a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fa. mając na uwadze, że od 1967 r. władze izraelskie uniemożliwiają wysiedlonym Syryjczykom, którzy zachowują prawo powrotu, powrót do ich domów na okupowanych Wzgórzach Golan oraz zniszczyły na tym terytorium setki syryjskich wsi i gospodarstw rolnych, przy czym według szacunków rządu syryjskiego liczba osób wysiedlonych i ich potomków wynosi obecnie kilkaset tysięcy;

Or. en

Poprawka 68
Geadis Geadi, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Motyw F a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fa. mając na uwadze, że operacje wojskowe prowadzone przez Turcję w północnej Syrii nadal budzą obawy dotyczące suwerenności Syrii, jej integralności terytorialnej oraz bezpieczeństwa obszarów zamieszkanych przez ludność kurdyjską;

Or. en

Poprawka 69
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Motyw F a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fa. mając na uwadze, że od 2011 r. liczba chrześcijan w Syrii gwałtownie zmalała w wyniku prześladowań zarówno ze strony reżimu Assada, jak i Daisz oraz innych ugrupowań terrorystycznych;

Or. en

Poprawka 70
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw F b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fb. mając na uwadze, że izraelscy przywódcy, w tym premier Binjamin Netanjahu i minister obrony Jisra'el Kac, wielokrotnie deklarowali zamiar utrzymania bezterminowej obecności wojskowej w południowej Syrii, narzucenia demilitaryzacji muhafaz Al-Kunajtira, Dara i As-Suwajda oraz uniemożliwienia syryjskim siłom rządowym prowadzenia działań na południe od Damaszku; mając na uwadze, że deklaracje te oznaczają roszczenie do faktycznej kontroli bezpieczeństwa nad częścią terytorium Syrii i stanowią poważne naruszenie suwerenności oraz integralności terytorialnej Syrii;

Or. en

Poprawka 71
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Motyw F b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fb. mając na uwadze, że zróżnicowane pod względem religijnym i etnicznym społeczeństwo Syrii padło ofiarą przemocy i polityki podziałów prowadzonej przez reżim Assada oraz ugrupowania terrorystyczne, w szczególności Daisz;

Or. en

Poprawka 72
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw F c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fc. mając na uwadze, że Izrael powołuje się na ochronę społeczności druzyjskich jako uzasadnienie swoich działań w południowej Syrii; mając na uwadze, że takie twierdzenia stwarzają ryzyko instrumentalnego wykorzystywania ochrony mniejszości w celu legitymizowania ingerencji wojskowej, w dziedzinie bezpieczeństwa i politycznej w sprawy wewnętrzne Syrii; mając na uwadze, że ingerencja ta podważa suwerenność Syrii i przyczynia się do dalszej destabilizacji regionu; mając na uwadze, że ochrona ludności cywilnej, w tym mniejszości, musi być zapewniana z pełnym poszanowaniem prawa międzynarodowego i nie może służyć jako pretekst do ingerencji zewnętrznej;

Or. en

Poprawka 73
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Motyw F c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fc. mając na uwadze, że społeczności kurdyjska i arabska w północno-wschodniej Syrii przez lata doświadczały systemowej przemocy, braku bezpieczeństwa, przymusowych przesiedleń oraz poważnych naruszeń ich podstawowych praw wskutek okrucieństw popełnianych przez Daisz; mając na uwadze, że Daisz zagrażał nie tylko ludności kurdyjskiej, lecz również Jazydom, którzy padli ofiarą ludobójstwa;

Or. en

Poprawka 74
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Motyw G

Projekt rezolucji	*Poprawka*
G. mając na uwadze, że ponad 3,5 mln syryjskich uchodźców przebywa za granicą, a ponad 7,4 mln zostało wewnętrznie przesiedlonych w Syrii;	G. mając na uwadze, że ponad 3,5 mln syryjskich uchodźców przebywa za granicą, a ponad 7,4 mln zostało wewnętrznie przesiedlonych w Syrii; ***mając na uwadze, że stabilizacja sytuacji w Syrii powinna umożliwić znaczący i stopniowy powrót obywateli syryjskich przebywających obecnie w państwach trzecich, a tym samym ograniczyć ich długotrwałą zależność od państw przyjmujących;***

Or. en

Poprawka 75
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw G

Projekt rezolucji	*Poprawka*
G. mając na uwadze, że ponad 3,5 mln syryjskich uchodźców przebywa za granicą, a ponad 7,4 mln zostało wewnętrznie przesiedlonych w Syrii;	G. mając na uwadze, że ponad 3,5 mln syryjskich uchodźców przebywa za granicą, ***głównie w Turcji, Libanie, Jordanii i Iraku,*** a ponad 7,4 mln zostało wewnętrznie przesiedlonych w Syrii; ***mając na uwadze, że od grudnia 2024 r. ponad 3 mln uchodźców i osób wewnętrznie przesiedlonych powróciło do swoich domów;***

Or. en

Poprawka 76
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw G

Projekt rezolucji	*Poprawka*
G. mając na uwadze, że ponad 3,5 mln syryjskich uchodźców przebywa za granicą, a ponad 7,4 mln zostało wewnętrznie przesiedlonych ***w*** Syrii;	G. mając na uwadze, że ponad 3,5 mln syryjskich uchodźców przebywa za granicą, ***głównie w Turcji, Libanie i Jordanii,*** a ponad 7,4 mln zostało wewnętrznie przesiedlonych ***na terenie*** Syrii;

Or. en

Poprawka 77

Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Motyw G a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ga. mając na uwadze, że obecność Syryjczyków wywiera coraz większą presję na systemy zabezpieczenia społecznego w różnych państwach członkowskich UE oraz że młodzi syryjscy mężczyźni są nieproporcjonalnie często reprezentowani w statystykach przestępczości, zwłaszcza w odniesieniu do przestępstw z użyciem przemocy, takich jak napaść, rozbój, zabójstwo, nieumyślne spowodowanie śmierci oraz przestępstwa na tle seksualnym;

Or. en

Poprawka 78
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw G a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ga. mając na uwadze, że prawo do ubiegania się o azyl oraz zasada non-refoulement są niezbywalnymi prawami zapisanymi w prawie Unii i prawie międzynarodowym;

Or. en

Poprawka 79
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw G b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Gb. mając na uwadze, że syryjskie władze przejściowe podjęły istotne działania na rzecz likwidacji krajowych sieci handlu narkotykami; mając na uwadze, że muhafaza As-Suwajda staje się głównym ośrodkiem produkcji captagonu, co nadal stwarza zagrożenie dla bezpieczeństwa regionalnego i europejskiego;

Or. en

Poprawka 80
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw H

Projekt rezolucji	*Poprawka*
H. mając na uwadze, że Rada zatwierdziła pełne wznowienie umowy o współpracy między UE a Syrią[2];	H. mając na uwadze, że Rada zatwierdziła pełne wznowienie umowy o współpracy między UE a Syrią[2]***, której stosowanie było zawieszone od 2011 r., w celu przywrócenia normalnych stosunków handlowych z Syrią i wsparcia odbudowy społeczno-gospodarczej tego kraju***;
[2] Dz.U. L 269 z 27.9.1978, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1978/2216/oj.	[2] Dz.U. L 269 z 27.9.1978, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1978/2216/oj.

Or. en

Poprawka 81
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw H

Projekt rezolucji	*Poprawka*
H. mając na uwadze, że Rada zatwierdziła pełne wznowienie umowy o współpracy między UE a Syrią[2];	***H. mając na uwadze, że Rada zniosła unijne sankcje gospodarcze wobec Syrii, przy jednoczesnym utrzymaniu ukierunkowanych środków ograniczających, oraz zatwierdziła pełne wznowienie umowy o współpracy między UE a Syrią;***

[2] Dz.U. L 269 z 27.9.1978, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1978/2216/oj.

Or. en

Poprawka 82
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Motyw H a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ha. mając na uwadze, że po upadku reżimu Assada, według UNHCR od grudnia 2024 r. ponad 1,2 mln Syryjczyków dobrowolnie wróciło z krajów sąsiednich, a ponad 1,9 mln osób wewnętrznie przesiedlonych powróciło do swoich miejsc pochodzenia, a wiele kolejnych osób deklaruje chęć powrotu do Syrii;

Or. pl

Poprawka 83
Yannis Maniatis

Projekt rezolucji

Motyw H a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ha. mając na uwadze, że Syria od wieków jest państwem o bogatej tożsamości wielokulturowej, w którym współistnieją muzułmanie (sunnici i szyici), Kurdowie, druzowie, chrześcijanie różnych wyznań oraz Ormianie, i że dziedzictwo to należy zachować;

Or. en

Poprawka 84
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw H a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ha. mając na uwadze, że 11 maja 2026 r. Unia Europejska i Syria przeprowadziły dialog polityczny wysokiego szczebla, stanowiący kolejny etap zaangażowania UE na rzecz Syrii po latach zamrożonych stosunków za rządów reżimu Assada;

Or. en

Poprawka 85
Reinhold Lopatka

Projekt rezolucji
Motyw H a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ha. mając na uwadze, że pierwszy dialog polityczny wysokiego szczebla między UE a Syrią odbył się 11 maja 2026 r., co odzwierciedla wznowienie zaangażowania politycznego i dialogu

między Unią Europejską a Syrią;

Or. en

Poprawka 86
Reinhold Lopatka

Projekt rezolucji
Motyw H b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Hb. mając na uwadze, że Rada przedłużyła do dnia 1 czerwca 2027 r. obowiązywanie unijnych środków ograniczających wobec osób i podmiotów powiązanych z byłym reżimem al-Assada, co potwierdza niezmienne zaangażowanie UE na rzecz zapewnienia odpowiedzialności za popełnione w przeszłości zbrodnie i poważne naruszenia praw człowieka w Syrii;

Or. en

Poprawka 87
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw I

Projekt rezolucji	*Poprawka*
I. mając na uwadze, że bezpieczny, dobrowolny i godny powrót uchodźców nadal napotyka poważne przeszkody;	I. mając na uwadze, że bezpieczny, dobrowolny i godny powrót uchodźców nadal napotyka poważne przeszkody; ***mając na uwadze, że w 2025 r. do Syrii powróciło około 1,4 mln syryjskich uchodźców; mając na uwadze, że przewiduje się, iż liczba ta będzie wyższa w 2026 r.; mając na uwadze, że z badania przeprowadzonego przez Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych do spraw Uchodźców (UNHCR) wynika, iż 80 % syryjskich uchodźców zamierza w***

pewnym momencie powrócić do Syrii;

Or. fi

Poprawka 88
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Motyw I

Projekt rezolucji	*Poprawka*
I. mając na uwadze, że ***bezpieczny, dobrowolny*** i ***godny powrót uchodźców nadal napotyka poważne przeszkody***;	I. mając na uwadze, że ***powrót obywateli syryjskich przebywających w Europie powinien stać się jednym z priorytetowych celów stosunków między UE a Syrią; mając na uwadze, że władze syryjskie są odpowiedzialne za pełną współpracę w zakresie powrotów*** i ***readmisji własnych obywateli***;

Or. en

Poprawka 89
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Motyw I

Projekt rezolucji	*Poprawka*
I. mając na uwadze***, że bezpieczny, dobrowolny i godny powrót*** uchodźców ***nadal napotyka*** poważne przeszkody;	I. mając na uwadze ***wiarygodne dane o ponad 3 milionach powrotów, twierdzenia niektórych*** uchodźców***, iż napotykają*** poważne przeszkody ***w powrocie do Syrii, budzą wątpliwości***;

Or. pl

Poprawka 90
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw I

Projekt rezolucji	*Poprawka*
I. mając na uwadze, że bezpieczny, dobrowolny i godny powrót uchodźców nadal ***napotyka poważne przeszkody***;	I. mając na uwadze, że bezpieczny, dobrowolny i godny powrót uchodźców nadal ***pozostaje w znacznym stopniu utrudniony z powodu braku bezpieczeństwa, niedostatecznego dostępu do podstawowych usług oraz braku gwarancji politycznych i perspektyw gospodarczych***;

Or. en

Poprawka 91
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw I

Projekt rezolucji	*Poprawka*
I. mając na uwadze, że bezpieczny, dobrowolny i godny powrót uchodźców nadal napotyka poważne przeszkody;	I. mając na uwadze, że bezpieczny, dobrowolny i godny powrót uchodźców nadal napotyka poważne przeszkody; ***mając na uwadze, że przedwczesne lub przymusowe powroty mogą prowadzić do pogorszenia sytuacji osób wymagających ochrony;***

Or. en

Poprawka 92
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Motyw I

Projekt rezolucji	*Poprawka*

I. mając na uwadze, że ***bezpieczny, dobrowolny i godny powrót uchodźców nadal napotyka poważne przeszkody***;	I. mając na uwadze, że ***w przypadku zdecydowanej większości Syryjczyków ustały przesłanki uzasadniające udzielenie ochrony***;

Or. en

Poprawka 93
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw I a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ia. mając na uwadze, że w Syrii przebywa ponad 400 000 uchodźców palestyńskich, z których zdecydowana większość żyje poniżej granicy ubóstwa, a wielu pozostaje w długotrwałym przesiedleniu; mając na uwadze, że Agencja Narodów Zjednoczonych do spraw Pomocy Uchodźcom Palestyńskim na Bliskim Wschodzie (UNRWA) nadal świadczy podstawowe usługi na rzecz tej ludności;

Or. en

Poprawka 94
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Motyw I a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ia. mając na uwadze, że jeszcze przed upadkiem reżimu Assada państwa członkowskie UE rozpoczęły prace nad planami powrotu Syryjczyków; mając na uwadze, że w lipcu 2024 r. niemiecki Wyższy Sąd Administracyjny orzekł, iż

Syria nie jest już państwem niebezpiecznym, a przyznawanie ochrony uzupełniającej nie jest uzasadnione;

Or. en

Poprawka 95
Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Mieke Andriese, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Motyw I a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ia. mając na uwadze, że kanclerz Niemiec Friedrich Merz oświadczył, w porozumieniu z nowym reżimem syryjskim, iż zamierza doprowadzić do powrotu do Syrii do 2030 r. 80 % syryjskich uchodźców przebywających obecnie w Niemczech;

Or. fr

Poprawka 96
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Motyw I a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ia. mając na uwadze, że 11 maja 2026 r. Unia Europejska i Syria przeprowadziły dialog polityczny wysokiego szczebla, który wyznaczył punkt zwrotny w partnerstwie między UE a Syrią po latach zamrożonych stosunków za rządów reżimu Assada;

Or. en

Poprawka 97
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Motyw I a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ia. mając na uwadze, że powrót Syryjczyków oraz ich aktywny udział w odbudowie ojczyzny mają zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii, ożywienia gospodarczego i długoterminowej stabilności kraju;

Or. en

Poprawka 98
Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Mieke Andriese

Projekt rezolucji
Motyw I b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ib. mając na uwadze, że poza Syrią nadal przebywa około 5,5 mln Syryjczyków posiadających status uchodźcy, w tym około 1,5 mln na terytorium Unii oraz od 1 mln do 1,5 mln w Libanie; mając na uwadze, że syryjscy uchodźcy stanowią znaczne obciążenie dla finansów publicznych i usług publicznych; mając na uwadze, że po upływie ponad dziesięciu lat od syryjskiego kryzysu uchodźczego polityka integracji syryjskich uchodźców zakończyła się niepowodzeniem, a wskaźniki bierności zawodowej i przestępczości pozostają znacznie wyższe od średnich krajowych; mając na uwadze, że syryjscy uchodźcy w Libanie stanowią blisko jedną czwartą ludności kraju i przyczyniają się do destabilizacji

gospodarczej, instytucjonalnej, politycznej i wyznaniowej Libanu; mając na uwadze, że stabilizacja Syrii stanowi zasadniczy warunek umożliwiający powrót uchodźców;

Or. fr

Poprawka 99
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Motyw I b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ib. mając na uwadze, że przez cały okres wojny UE stała po stronie narodu syryjskiego, między innymi mobilizując środki finansowe oraz koordynując działania partnerów w ramach konferencji brukselskich;

Or. en

Poprawka 100
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Motyw I c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ic. mając na uwadze, że UE nadal odgrywa tę rolę za pośrednictwem Forum Koordynacji Partnerstwa z Syrią, któremu współprzewodniczą Unia Europejska i władze syryjskie;

Or. en

Poprawka 101
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw J

Projekt rezolucji	*Poprawka*
J. mając na uwadze, że 90 % mieszkańców Syrii żyje poniżej granicy ubóstwa;	J. mając na uwadze, że 90 % mieszkańców Syrii żyje poniżej granicy ubóstwa; ***mając na uwadze, że Światowy Program Żywnościowy (WFP) Organizacji Narodów Zjednoczonych ogłosił znaczące ograniczenie swojej działalności w Syrii oraz na rzecz syryjskich uchodźców w państwach sąsiednich z powodu krytycznego niedoboru środków finansowych oraz ograniczenie o 50 % pomocy żywnościowej w sytuacjach nadzwyczajnych, podczas gdy 7,2 mln osób w Syrii nadal doświadcza ostrego braku bezpieczeństwa żywnościowego, w tym 1,6 mln znajduje się w szczególnie trudnej sytuacji;***

Or. en

Poprawka 102
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw J

Projekt rezolucji	*Poprawka*
J. mając na uwadze, że 90 % mieszkańców Syrii żyje poniżej granicy ubóstwa;	J. mając na uwadze, że 90 % mieszkańców Syrii żyje poniżej granicy ubóstwa; ***mając na uwadze, że lata konfliktu, zniszczeń, przesiedleń i izolacji gospodarczej doprowadziły do głębokiego kryzysu humanitarnego i społeczno-***

gospodarczego, poważnie ograniczając dostęp do podstawowych usług, godnych źródeł utrzymania, opieki zdrowotnej, edukacji i ochrony socjalnej;

Or. en

Poprawka 103
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw J

Projekt rezolucji	*Poprawka*
J. mając na uwadze, że 90 % mieszkańców Syrii żyje poniżej granicy ubóstwa;	J. mając na uwadze, że 90 % mieszkańców Syrii żyje poniżej granicy ubóstwa***, a 15,6 mln Syryjczyków nadal pilnie potrzebuje pomocy humanitarnej z powodu utrzymujących się przesiedleń, załamania funkcjonowania podstawowych usług oraz rozległych zniszczeń infrastruktury***;

Or. en

Poprawka 104
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw J

Projekt rezolucji	*Poprawka*
J. mając na uwadze, że 90 % mieszkańców Syrii żyje poniżej granicy ubóstwa;	J. mając na uwadze, że 90 % mieszkańców Syrii żyje poniżej granicy ubóstwa; ***mając na uwadze, że demokratyzacja kraju jest jedynym trwałym sposobem rozwiązania tej sytuacji w perspektywie długoterminowej;***

Or. fi

Poprawka 105
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw J a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ja. mając na uwadze, że kobiety i dziewczęta zostały w nieproporcjonalnym stopniu dotknięte skutkami konfliktu; mając na uwadze, że gwałty oraz przemoc seksualna i przemoc ze względu na płeć były wykorzystywane jako broń w czasie wojny; mając na uwadze, że ograniczony dostęp dziewcząt do edukacji nadal stanowi poważny problem, a poziom analfabetyzmu wśród kobiet przekracza 30 % na niektórych obszarach wiejskich i obszarach dotkniętych konfliktem;

Or. en

Poprawka 106
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Motyw J a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ja. mając na uwadze, że od 2011 r. UE i jej państwa członkowskie uruchomiły łącznie ponad 41 mld EUR na pomoc humanitarną, rozwojową, gospodarczą i stabilizacyjną dla narodu syryjskiego, co czyni je największym pojedynczym międzynarodowym darczyńcą w odpowiedzi na kryzys w Syrii;

Or. en

Poprawka 107

Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw J b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Jb. mając na uwadze, że rzeczywisty udział kobiet w sprawowaniu rządów, reformie konstytucyjnej i budowaniu pokoju stanowi warunek trwałego i zrównoważonego pokoju;

Or. en

Poprawka 108
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Motyw K

Projekt rezolucji	*Poprawka*
K. mając na uwadze, że w porozumieniu zawartym w styczniu 2026 r. między kontrolowanymi przez Kurdów Demokratycznymi Siłami Syrii (SDF) a syryjskimi władzami przejściowymi ***określono ścieżkę stopniowej integracji*** sił i ***instytucji kurdyjskich*** z ***państwem syryjskim***;	K. mając na uwadze, że w porozumieniu zawartym w styczniu 2026 r. między kontrolowanymi przez Kurdów Demokratycznymi Siłami Syrii (SDF) a syryjskimi władzami przejściowymi ***przewiedziano między innymi stopniową integrację*** sił ***zbrojnych*** i ***administracji SDF*** z ***instytucjami państwowymi Syrii oraz powołanie spośród członków SDF lokalnych urzędników i nowego gubernatora muhafazy Al-Hasaka; mając na uwadze, że pomimo tych deklarowanych celów rząd Syrii nie wywiązał się ze swoich zobowiązań, w wyniku czego sytuacja administracyjna i bezpieczeństwa na obszarach pozostających wcześniej pod kontrolą SDF nadal jest wysoce niestabilna i nieprzejrzysta; mając na uwadze, że stabilność północno-wschodniej Syrii ma***

	zasadnicze znaczenie dla powodzenia inkluzywnej transformacji politycznej w Syrii oraz ochrony praw wszystkich Syryjczyków;

Or. en

Poprawka 109
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Motyw K

Projekt rezolucji	*Poprawka*
K. mając na uwadze, że w porozumieniu zawartym w styczniu 2026 r. między kontrolowanymi przez Kurdów Demokratycznymi Siłami Syrii (SDF) a syryjskimi władzami przejściowymi określono ścieżkę stopniowej integracji sił i instytucji kurdyjskich z państwem syryjskim;	K. mając na uwadze, że w porozumieniu zawartym w styczniu 2026 r. między kontrolowanymi przez Kurdów Demokratycznymi Siłami Syrii (SDF) a syryjskimi władzami przejściowymi określono ścieżkę stopniowej integracji sił i instytucji kurdyjskich z państwem syryjskim; ***mając na uwadze, że partie kurdyjskie odrzuciły przedstawicieli wyznaczonych przez władze centralne do zasiadania w pierwszym parlamencie po upadku reżimu Assada i uznały ten proces za przejaw wykluczenia i marginalizacji; mając na uwadze, że uznały one swoją reprezentację za niewspółmierną do udziału ludności kurdyjskiej w strukturze demograficznej kraju oraz skrytykowały wybór przedstawicieli oparty na lojalności, a nie na rzeczywiście demokratycznych wyborach;***

Or. en

Poprawka 110
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw K

Projekt rezolucji	*Poprawka*
K. mając na uwadze, że w porozumieniu zawartym w styczniu 2026 r. między kontrolowanymi przez Kurdów Demokratycznymi Siłami Syrii (SDF) a syryjskimi władzami przejściowymi określono ścieżkę stopniowej integracji sił i instytucji kurdyjskich z państwem syryjskim;	K. mając na uwadze, że w porozumieniu zawartym w styczniu 2026 r. między kontrolowanymi przez Kurdów Demokratycznymi Siłami Syrii (SDF) a syryjskimi władzami przejściowymi określono ścieżkę stopniowej integracji sił i instytucji kurdyjskich z państwem syryjskim; ***mając na uwadze, że uznano niektóre prawa kulturalne i obywatelskie Kurdów, takie jak prawo do obywatelstwa syryjskiego;***

Or. en

Poprawka 111
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica

Projekt rezolucji
Motyw K a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ka. mając na uwadze, że organizacje monitorujące oraz społeczności lokalne nadal zgłaszają przypadki zastraszania, wymuszeń i innych form nękania wymierzonych w kurdyjskich cywilów powracających do swoich domów w północnej Syrii;

Or. en

Poprawka 112
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw L

Projekt rezolucji	*Poprawka*
L. mając na uwadze, że Daisz ***(ISIS)*** nadal stanowi ***poważne zagrożenie; mając na uwadze, że światowa koalicja przeciwko Daiszowi nadal walczy z zagrożeniem terrorystycznym;*** mając na uwadze, że Stany Zjednoczone całkowicie wycofały swoją obecność wojskową w Syrii; mając na uwadze, że na początku 2026 r. ***wielu bojowników ISIS uciekło z więzień i obozów*** podczas starć między armią syryjską a SDF; mając na uwadze, że rząd USA rozpoczął przenoszenie zatrzymanych członków ***ISIS*** z Syrii do Iraku;	L. mając na uwadze, że Daisz nadal stanowi ***poważne zagrożenie; mając na uwadze, że światowa koalicja przeciwko Daiszowi, a w szczególności kierowane przez Kurdów Demokratyczne Siły Syrii (SDF), będące częścią tej koalicji, odegrały i nadal odgrywają decydującą, uznawaną na arenie międzynarodowej rolę w walce z Daiszem, oczyszczaniu terenu z min lądowych, amunicji kasetowej i niewybuchów oraz utrzymywaniu stabilności i lokalnej administracji w północno-wschodniej Syrii od 2015 r.;*** mając na uwadze, że Stany Zjednoczone całkowicie wycofały swoją obecność wojskową w Syrii; mając na uwadze, że na początku 2026 r.***,*** podczas starć między armią syryjską a SDF***, z więzień i obozów uciekła nieustalona liczba bojowników Daiszu, z których jedynie część została następnie ponownie schwytana***; mając na uwadze, że rząd USA rozpoczął przenoszenie zatrzymanych członków ***Daiszu*** z Syrii do Iraku;

Or. en

Poprawka 113
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica

Projekt rezolucji
Motyw L

Projekt rezolucji	*Poprawka*
L. mając na uwadze, że Daisz (ISIS) nadal stanowi poważne zagrożenie; mając na uwadze, że światowa koalicja przeciwko Daiszowi nadal walczy z zagrożeniem terrorystycznym; mając na uwadze, że Stany Zjednoczone całkowicie wycofały swoją obecność wojskową w Syrii; mając na uwadze, że na początku	L. mając na uwadze, że Daisz (ISIS) nadal stanowi poważne zagrożenie; mając na uwadze, że światowa koalicja przeciwko Daiszowi nadal walczy z zagrożeniem terrorystycznym; mając na uwadze, że Stany Zjednoczone całkowicie wycofały swoją obecność wojskową w Syrii; mając na uwadze, że na początku

2026 r. wielu bojowników ISIS uciekło z więzień i obozów podczas starć między armią syryjską a SDF; mając na uwadze, że rząd USA rozpoczął przenoszenie zatrzymanych członków ISIS z Syrii do Iraku;	2026 r. wielu bojowników ISIS uciekło z więzień i obozów podczas starć między armią syryjską a SDF; mając na uwadze, że rząd USA rozpoczął przenoszenie zatrzymanych członków ISIS z Syrii do Iraku; ***mając na uwadze, że niedawne ataki przypisywane komórkom ISIS, w tym zabójstwo urzędników związanych z syryjskimi władzami przejściowymi we wschodniej Syrii, dowodzą, że organizacja terrorystyczna nadal zachowuje zdolność do prowadzenia działań operacyjnych na części terytorium kraju;***
	Or. en

Poprawka 114
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw L

Projekt rezolucji	*Poprawka*
L. mając na uwadze, że Daisz (ISIS) nadal ***stanowi*** poważne zagrożenie; mając na uwadze, że światowa koalicja przeciwko Daiszowi nadal walczy z zagrożeniem terrorystycznym; mając na uwadze, że Stany Zjednoczone całkowicie wycofały swoją obecność wojskową w Syrii; mając na uwadze, że na początku 2026 r. wielu ***bojowników*** ISIS uciekło z więzień i obozów podczas starć między armią syryjską a SDF; mając na uwadze, że rząd USA rozpoczął przenoszenie zatrzymanych członków ISIS z Syrii do Iraku;	L. mając na uwadze, że Daisz (ISIS) ***i inne ugrupowania dżihadystyczne*** nadal ***stanowią*** poważne zagrożenie; mając na uwadze, że światowa koalicja przeciwko Daiszowi nadal walczy z zagrożeniem terrorystycznym; mając na uwadze, że Stany Zjednoczone całkowicie wycofały swoją obecność wojskową w Syrii; mając na uwadze, że na początku 2026 r. wielu ***terrorystów*** ISIS uciekło z więzień i obozów podczas starć między armią syryjską a SDF; ***mając na uwadze, że istnieją podejrzenia, iż byli bojownicy ISIS zostali wcieleni do szeregów armii syryjskiej;*** mając na uwadze, że rząd USA rozpoczął przenoszenie zatrzymanych członków ISIS z Syrii do Iraku;
	Or. fi

Poprawka 115

Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Motyw L

Projekt rezolucji	*Poprawka*
L. mając na uwadze, że Daisz (ISIS) nadal stanowi poważne zagrożenie; mając na uwadze, że światowa koalicja przeciwko Daiszowi nadal walczy z zagrożeniem terrorystycznym; mając na uwadze, że Stany Zjednoczone całkowicie wycofały swoją obecność wojskową w Syrii; mając na uwadze, że na początku 2026 r. wielu bojowników ISIS uciekło z więzień i obozów podczas starć między armią syryjską a SDF; mając na uwadze, że rząd USA rozpoczął przenoszenie zatrzymanych członków ISIS z Syrii do Iraku;	L. mając na uwadze, że Daisz (ISIS) nadal stanowi poważne zagrożenie; mając na uwadze, że światowa koalicja przeciwko Daiszowi***, której pełnym członkiem Syria została w listopadzie 2025 r co oznacza istotną zmianę w jej orientacji regionalnej i międzynarodowej,*** nadal walczy z zagrożeniem terrorystycznym; mając na uwadze, że Stany Zjednoczone całkowicie wycofały swoją obecność wojskową w Syrii; mając na uwadze, że na początku 2026 r. wielu bojowników ISIS uciekło z więzień i obozów podczas starć między armią syryjską a SDF; mając na uwadze, że rząd USA rozpoczął przenoszenie zatrzymanych członków ISIS z Syrii do Iraku;

Or. pl

Poprawka 116
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw L

Projekt rezolucji	*Poprawka*
L. mając na uwadze, że Daisz ***(ISIS)*** nadal stanowi poważne zagrożenie; mając na uwadze, że światowa koalicja przeciwko Daiszowi nadal walczy z zagrożeniem terrorystycznym; mając na uwadze, że Stany Zjednoczone całkowicie wycofały swoją obecność wojskową w Syrii; mając na uwadze, że na początku 2026 r. wielu bojowników ***ISIS*** uciekło z więzień i obozów podczas starć między armią syryjską a SDF; mając na uwadze, że	L. mając na uwadze, że Daisz nadal stanowi poważne zagrożenie; mając na uwadze, że światowa koalicja przeciwko Daiszowi nadal walczy z zagrożeniem terrorystycznym; mając na uwadze, że Stany Zjednoczone całkowicie wycofały swoją obecność wojskową w Syrii; mając na uwadze, że na początku 2026 r. wielu bojowników ***Daiszu*** uciekło z więzień i obozów podczas starć między armią syryjską a SDF; mając na uwadze, że rząd

rząd USA rozpoczął przenoszenie zatrzymanych członków ***ISIS*** z Syrii do Iraku;	USA rozpoczął przenoszenie zatrzymanych członków ***Daiszu*** z Syrii do Iraku***, w wyniku czego ponad 5 700 bojowników Daiszu przekazano władzom irackim***;

Or. en

Poprawka 117
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw L

Projekt rezolucji	*Poprawka*
L. mając na uwadze, że Daisz (ISIS) nadal stanowi poważne zagrożenie; mając na uwadze, że światowa koalicja przeciwko Daiszowi nadal walczy z zagrożeniem terrorystycznym; mając na uwadze, że Stany Zjednoczone całkowicie wycofały swoją obecność wojskową w Syrii; mając na uwadze, że na początku 2026 r. wielu bojowników ISIS uciekło z więzień i obozów podczas starć między armią syryjską a SDF; mając na uwadze, że rząd USA rozpoczął przenoszenie zatrzymanych członków ISIS z Syrii do Iraku;	L. mając na uwadze, że Daisz (ISIS) nadal stanowi poważne zagrożenie; mając na uwadze, że światowa koalicja przeciwko Daiszowi nadal walczy z zagrożeniem terrorystycznym; ***mając na uwadze, że syryjski rząd przejściowy niedawno przystąpił do koalicji;*** mając na uwadze, że Stany Zjednoczone całkowicie wycofały swoją obecność wojskową w Syrii; mając na uwadze, że na początku 2026 r. wielu bojowników ISIS uciekło z więzień i obozów podczas starć między armią syryjską a SDF; mając na uwadze, że rząd USA rozpoczął przenoszenie zatrzymanych członków ISIS z Syrii do Iraku;

Or. en

Poprawka 118
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Projekt rezolucji
Motyw L a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	La. wzywa do pełnego rozliczenia i zbadania spraw bojowników ISIS (Daisz)

przekazanych z Syrii do Iraku, którzy są podejrzewani o popełnienie zbrodni międzynarodowych, w szczególności ludobójstwa na mniejszości jazydzkiej w 2014 r. oraz zbrodni wobec innych grup; podkreśla, że takie postępowania karne muszą być prowadzone przed właściwymi sądami, z pełnym poszanowaniem międzynarodowych standardów rzetelnego procesu, gwarancji należytego postępowania i zasady legalizmu, a także na podstawie wiarygodnych i dopuszczalnych dowodów, zgodnie z mającymi zastosowanie międzynarodowymi standardami prawnymi;

Or. en

Poprawka 119
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw L a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	La. mając na uwadze, że stopniowe przenoszenie więźniów Daiszu do Iraku jedynie relokuje ten problem, który nie ma szans na trwałe rozwiązanie, i angażuje Europę w nowe formy zależności od zdolności i woli politycznej państw trzecich; mając na uwadze, że wśród zatrzymanych nadal znajdują się obywatele UE; mając na uwadze, że sytuacja kobiet i dzieci, z których część urodziła się w ośrodkach zatrzymań, przebywających w obozach Al-Haul i Al-Roj, pozostaje nierozwiązana, podczas gdy sytuacja w zakresie bezpieczeństwa stale się pogarsza, a potrzeby humanitarne pozostają bardzo duże;

Or. en

Poprawka 120
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw L a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	La. mając na uwadze, że dziesiątki tysięcy osób, głównie kobiet i dzieci, w tym obywateli UE, nadal są bezprawnie przetrzymywane w obozach i więzieniach w północno-wschodniej Syrii w warunkach zagrażających życiu z powodu ich domniemanych powiązań z Daisz; mając na uwadze, że bezterminowe przetrzymywanie na masową skalę bez przeprowadzenia postępowania sądowego stanowi naruszenie prawa międzynarodowego;

Or. en

Poprawka 121
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw M

Projekt rezolucji	*Poprawka*
M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada ***doszło*** do ***ponownego nasilenia*** przemocy wobec mniejszości; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, ***zaatakowały alawitów***; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. chrześcijanie padli ofiarą krwawego ataku terrorystycznego w Damaszku; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. ***w*** As-***Suwajdzie doszło do gwałtownych starć*** druzyjskich bojówek,	M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada ***wielokrotnie dochodziło*** do ***ponownych aktów*** przemocy wobec mniejszości; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ***różne*** ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, ***przeprowadziły zakrojone na szeroką skalę ataki na społeczności alawickie w Hims, Hamie, Latakii i Tartusie***; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. chrześcijanie padli ofiarą krwawego ataku

plemiennych ugrupowań beduińskich ***i*** armii syryjskiej; mając na uwadze, że na początku 2026 r. armia syryjska ***walczyła*** z ***siłami kurdyjskimi***;

terrorystycznego ***na grecko-prawosławną cerkiew*** w Damaszku***, przeprowadzonego przez sunnickie ugrupowanie ekstremistyczne Saraja Ansar al-Sunna***; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. ***muhafaza*** As-***Suwajda doświadczyła najpoważniejszej fali przemocy od upadku reżimu Assada, z udziałem*** druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich***,*** armii syryjskiej ***oraz izraelskich nalotów***; mając na uwadze, że na początku 2026 r. armia syryjska ***i powiązane*** z ***nią lokalne bojówki rozpoczęły ofensywę przeciwko siłom kurdyjskim***;

Or. en

Poprawka 122
Yannis Maniatis

Projekt rezolucji
Motyw M

Projekt rezolucji	*Poprawka*
M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada doszło do ponownego nasilenia przemocy wobec mniejszości; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały alawitów; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. ***chrześcijanie padli*** ofiarą krwawego ataku terrorystycznego w ***Damaszku***; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich i armii syryjskiej; mając na uwadze, że na początku 2026 r. armia syryjska walczyła z siłami kurdyjskimi;	M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada doszło do ponownego nasilenia przemocy wobec mniejszości ***religijnych, w szczególności chrześcijan, alawitów i druzów***; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały alawitów; ***mając na uwadze, że w kwietniu 2026 r. doszło do ataków na zamieszkaną głównie przez prawosławnych chrześcijan miejscowość As-Sukajlabijja;*** mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. ***prawosławna wspólnota chrześcijańska w Damaszku padła*** ofiarą krwawego ataku terrorystycznego ***na kościół Mar Elias,*** w ***wyniku którego zginęły ponad 22 osoby***; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich i armii syryjskiej;

	mając na uwadze, że na początku 2026 r. armia syryjska walczyła z siłami kurdyjskimi;

Or. en

Poprawka 123
Reinhold Lopatka

Projekt rezolucji
Motyw M

Projekt rezolucji	*Poprawka*
M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada doszło do ponownego nasilenia przemocy wobec mniejszości; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały alawitów; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. chrześcijanie padli ofiarą krwawego ataku terrorystycznego w Damaszku; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich i armii syryjskiej; mając na uwadze, że na początku 2026 r. armia syryjska walczyła z siłami kurdyjskimi;	M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada doszło do ponownego nasilenia przemocy wobec mniejszości; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały alawitów; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. chrześcijanie padli ofiarą krwawego ataku terrorystycznego w Damaszku; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich i armii syryjskiej***, w związku z którymi napłynęły doniesienia o przemocy seksualnej, zabójstwach, torturach, przymusowych przesiedleniach oraz szeroko zakrojonych grabieżach i podpaleniach wymierzonych w domy druzów, w wyniku czego nawet 155 000 osób, głównie z druzyjskich miejscowości, nie mogło powrócić do swoich domów***; mając na uwadze, że na początku 2026 r. armia syryjska walczyła z siłami kurdyjskimi;

Or. en

Poprawka 124
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Motyw M

Projekt rezolucji	*Poprawka*
M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada doszło do ponownego nasilenia przemocy wobec mniejszości; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały alawitów; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. chrześcijanie padli ofiarą krwawego ataku terrorystycznego w Damaszku; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich i armii syryjskiej; mając na uwadze, że na początku 2026 r. armia syryjska walczyła z siłami kurdyjskimi;	M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada doszło do ponownego nasilenia przemocy wobec mniejszości; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały alawitów; ***mając na uwadze, że w śledztwie Reutersa zidentyfikowano łańcuch dowodzenia prowadzący od masakry syryjskich alawitów z marca 2025 r. bezpośrednio do osób powiązanych z syryjskim reżimem;*** mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. chrześcijanie padli ofiarą krwawego ataku terrorystycznego w Damaszku; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich i armii syryjskiej; mając na uwadze, że na początku 2026 r. armia syryjska walczyła z siłami kurdyjskimi;

Or. en

Poprawka 125
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw M

Projekt rezolucji	*Poprawka*
M. mając na uwadze, że w Syrii ***po ustąpieniu Baszara al-Assada doszło do ponownego nasilenia przemocy wobec mniejszości***; mając na uwadze, że ***w marcu 2025 r.*** ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały alawitów; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. chrześcijanie padli	M. mając na uwadze, że ***sytuacja*** w ***zakresie bezpieczeństwa w*** Syrii ***pozostaje bardzo niestabilna i stanowi poważne zagrożenie dla spójności zróżnicowanego społeczeństwa syryjskiego***; mając na uwadze, że ***po atakach alawickich bojówek lojalnych wobec Assada*** ugrupowania zbrojne, w tym siły

ofiarą krwawego ataku terrorystycznego w Damaszku; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich i armii syryjskiej; mając na uwadze, że na początku 2026 r. ***armia syryjska walczyła z*** siłami kurdyjskimi;

powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały ***w marcu 2025 r.*** alawitów***, zabijając setki cywilów***; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. chrześcijanie padli ofiarą krwawego ataku terrorystycznego w Damaszku; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich i armii syryjskiej; mając na uwadze, że na początku 2026 r. ***starcia między armią syryjską a*** siłami kurdyjskimi ***doprowadziły do ofiar śmiertelnych i masowych przesiedleń ludności cywilnej***;

Or. en

Poprawka 126
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw M

Projekt rezolucji	*Poprawka*
M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada ***doszło*** do ***ponownego nasilenia*** przemocy wobec ***mniejszości***; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały ***alawitów***; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. ***chrześcijanie padli ofiarą krwawego ataku terrorystycznego*** w Damaszku; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć ***druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich*** i ***armii syryjskiej***; mając na uwadze, że na początku 2026 r. armia syryjska ***walczyła*** z siłami kurdyjskimi;	M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada ***nadal dochodzi*** do ***poważnych aktów*** przemocy wobec ***różnych społeczności***; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały ***społeczność alawicką***; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. w Damaszku ***doszło do śmiertelnego ataku terrorystycznego na społeczność chrześcijańską***; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć ***między bojówkami druzyjskimi, plemiennymi ugrupowaniami beduińskimi*** i ***armią syryjską; mając na uwadze, że komórki Daiszu nadal przeprowadzają ataki na SDF oraz ludność cywilną w północno-wschodniej Syrii, w tym społeczności sunnickich Arabów;*** mając

na uwadze, że na początku 2026 r. armia syryjska ***starła się*** z siłami kurdyjskimi;

Or. en

Poprawka 127
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Motyw M

Projekt rezolucji	*Poprawka*
M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada doszło do ponownego nasilenia przemocy wobec mniejszości; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały alawitów; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. chrześcijanie padli ofiarą krwawego ataku terrorystycznego w Damaszku; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich i armii syryjskiej; mając na uwadze, że na początku 2026 r. armia syryjska walczyła z siłami kurdyjskimi;	M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada doszło do ponownego nasilenia przemocy wobec mniejszości; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały alawitów; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. chrześcijanie padli ofiarą krwawego ataku terrorystycznego w Damaszku; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich i armii syryjskiej; mając na uwadze, że na początku 2026 r. armia syryjska walczyła z siłami kurdyjskimi; ***mając na uwadze, że ataki na społeczności chrześcijańskie, druzyjskie i alawickie dowodzą, iż przemoc na tle wyznaniowym oraz islamizm nadal stanowią zagrożenie w Syrii;***

Or. en

Poprawka 128
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Motyw M

Projekt rezolucji	*Poprawka*
M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada doszło do ponownego nasilenia przemocy wobec ***mniejszości***; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały alawitów; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. chrześcijanie padli ofiarą krwawego ataku terrorystycznego w Damaszku; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich i armii syryjskiej; mając na uwadze, że na początku 2026 r. armia syryjska walczyła z siłami kurdyjskimi;	M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada doszło do ponownego nasilenia przemocy wobec ***określonych społeczności***; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały alawitów; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. chrześcijanie padli ofiarą krwawego ataku terrorystycznego w Damaszku***, największego pod względem liczby ofiar ataku na chrześcijan od wielu lat***; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich i armii syryjskiej; mając na uwadze, że na początku 2026 r. armia syryjska walczyła z siłami kurdyjskimi;

Or. en

Poprawka 129
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw M

Projekt rezolucji	*Poprawka*
M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada doszło do ponownego nasilenia przemocy wobec mniejszości; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały alawitów; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. chrześcijanie padli ofiarą krwawego ataku terrorystycznego w Damaszku; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich i armii syryjskiej; mając na uwadze, że na	M. mając na uwadze, że w Syrii po ustąpieniu Baszara al-Assada doszło do ponownego nasilenia przemocy wobec mniejszości; mając na uwadze, że w marcu 2025 r. ugrupowania zbrojne, w tym siły powiązane z władzami przejściowymi, zaatakowały alawitów; mając na uwadze, że w czerwcu 2025 r. chrześcijanie padli ofiarą krwawego ataku terrorystycznego w Damaszku; mając na uwadze, że w lipcu 2025 r. w As-Suwajdzie doszło do gwałtownych starć druzyjskich bojówek, plemiennych ugrupowań beduińskich i armii syryjskiej; mając na uwadze, że na

początku 2026 r. armia syryjska ***walczyła z siłami kurdyjskimi***;

początku 2026 r. armia syryjska ***przeprowadziła zakrojone na szeroką skalę ataki na siły kurdyjskie;***

Or. fi

Poprawka 130
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Projekt rezolucji
Motyw M a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ma. mając na uwadze, że w dniu 24 lipca 2025 r. wiceprzewodnicząca Komisji / wysoka przedstawicielka Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa stanowczo potępiła przemoc, która doprowadziła do śmierci tysięcy osób w regionie As-Suwajdy, w szczególności członków społeczności druzyjskiej, oraz wezwała do ochrony wszystkich cywilów niezależnie od ich pochodzenia etnicznego lub wyznania; mając na uwadze, że podkreśliła również pilną potrzebę zapewnienia odpowiedzialności za poważne naruszenia międzynarodowego prawa humanitarnego i międzynarodowego prawa praw człowieka oraz zwróciła uwagę na znaczenie zapobiegania dalszej przemocy, podżeganiu do nienawiści na tle wyznaniowym oraz przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć;

Or. en

Poprawka 131
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Motyw M a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ma. mając na uwadze, że społeczności chrześcijańskie w Syrii, w tym syryjsko-prawosławna, grecko-prawosławna, Ormiański Kościół Apostolski i Kościół melchicki, a także inne mniejszości religijne, takie jak druzowie i alawici, zostały w nieproporcjonalnym stopniu dotknięte ukierunkowaną przemocą, przymusowymi przesiedleniami i atakami na miejsca kultu, co budzi poważne obawy o wolność religii lub przekonań w Syrii po ustąpieniu Assada;

Or. en

Poprawka 132
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Motyw M a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ma. mając na uwadze, że Organizacja Narodów Zjednoczonych i międzynarodowe organizacje zajmujące się ochroną praw człowieka udokumentowały przypadki porwań, wymuszonych zaginięć i uprowadzeń alawickich kobiet i dziewcząt po upadku reżimu Assada; mając na uwadze, że syryjskie władze przejściowe są odpowiedzialne za zbadanie tych przypadków i postawienie sprawców przed wymiarem sprawiedliwości;

Or. en

Poprawka 133
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji

Motyw M a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ma. mając na uwadze, że udział chrześcijan w ludności Syrii, który w latach dwudziestych XX wieku wynosił 30 %, jest obecnie szacowany na zaledwie 2 %;

Or. en

Poprawka 134
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Projekt rezolucji
Motyw M b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Mb. mając na uwadze, że Komisja Śledcza ONZ poinformowała, iż w wyniku przemocy na szeroką skalę w zamieszkanych głównie przez alawitów regionach Syrii w marcu 2025 r. śmierć poniosło około 1 400 osób, głównie cywilów, w tym kobiety, dzieci, osoby starsze i osoby z niepełnosprawnościami; mając na uwadze, że odnotowała również zarzuty dotyczące grabieży, niszczenia domów i masowych przesiedleń; mając na uwadze, że Komisja ostrzegła ponadto, iż społeczność alawicka nadal doświadcza uprowadzeń, arbitralnych zatrzymań, wymuszonych zaginięć i innych nadużyć, oraz wezwała do wzmocnienia środków ochrony, pociągnięcia sprawców do odpowiedzialności niezależnie od ich przynależności lub rangi oraz wykluczenia osób podejrzewanych o popełnienie tych czynów z sił bezpieczeństwa syryjskich władz przejściowych;

Or. en

Poprawka 135
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Motyw M b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Mb. mając na uwadze, że wiarygodne doniesienia społeczności chrześcijańskich, przedstawicieli Kościołów, międzynarodowych organizacji praw człowieka oraz publicznie dostępne materiały audiowizualne dokumentują przypadki zastraszania i niszczenia mienia dotykające członków syryjskich wspólnot chrześcijańskich, w tym grecko-prawosławnej wspólnoty Rum; mając na uwadze, że skuteczna ochrona mniejszości religijnych, ich miejsc kultu, praw własności oraz równego udziału w życiu publicznym pozostaje podstawowym kryterium oceny działań i legitymacji syryjskich władz przejściowych;

Or. en

Poprawka 136
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Projekt rezolucji
Motyw M c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Mc. mając na uwadze, że w styczniu 2026 r. syryjskie władze przejściowe rozpoczęły operację wojskową w północno-wschodniej Syrii, która doprowadziła do starć z kierowanymi przez Kurdów siłami SDF; mając na uwadze, że zgodnie z wiarygodnymi doniesieniami eskalacji tej towarzyszyły egzekucje pozasądowe, przemoc seksualna, wymuszone zaginięcia, arbitralne zatrzymania i przymusowe

przesiedlenia, a także przypadki bezczeszczenia zwłok kobiet walczących w szeregach SDF, dewastacji cmentarzy kurdyjskich oraz zgłaszane przypadki użycia amunicji niekierowanej na obszarach zamieszkanych przez ludność cywilną; mając na uwadze, że działania zbrojne doprowadziły również do powtarzających się zakłóceń w świadczeniu podstawowych usług, uszkodzenia infrastruktury cywilnej, masowych przesiedleń, pogłębienia braku bezpieczeństwa żywnościowego oraz ograniczenia dostępu do opieki zdrowotnej, wody i urządzeń sanitarnych;

Or. en

Poprawka 137
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Projekt rezolucji
Motyw M d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Md. mając na uwadze, że w unijnych ramach polityki dotyczących wsparcia sprawiedliwości okresu przejściowego wskazano cztery podstawowe i wzajemnie się uzupełniające elementy sprawiedliwości okresu przejściowego: wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych, ustalenie prawdy, reparacje oraz gwarancje niepowtórzenia się naruszeń i reformę instytucjonalną; mając na uwadze, że elementy te służą realizacji pięciu nadrzędnych celów: położenia kresu bezkarności przez pociągnięcie sprawców do odpowiedzialności; uznania praw ofiar i zapewnienia im zadośćuczynienia jako podmiotom uprawnionym do skutecznego środka prawnego; budowania zaufania do instytucji państwowych i odbudowy tkanki społecznej; umacniania praworządności zarówno w jej wymiarze formalnym, jak i

materialnym; oraz wspierania pojednania jako procesu przechodzenia od podzielonej przeszłości do wspólnej przyszłości; mając na uwadze, że zgodnie z tymi ramami każdy proces sprawiedliwości okresu przejściowego powinien opierać się na odpowiedzialności krajowej i lokalnej, mieć charakter inkluzywny, być dostosowany do konkretnego kontekstu, zgodny z normami i standardami międzynarodowymi oraz uwzględniać perspektywę płci i prawa dziecka, przy rzeczywistym udziale społeczeństwa obywatelskiego, ofiar, mniejszości, kobiet i młodzieży; mając na uwadze, że sprawiedliwość okresu przejściowego stanowi integralny element odbudowy państwa i budowania pokoju po zakończeniu konfliktu oraz powinna być włączona do szerszych działań UE w zakresie reagowania kryzysowego, zapobiegania konfliktom, reformy sektora bezpieczeństwa i współpracy na rzecz rozwoju;

Or. en

Poprawka 138
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Projekt rezolucji
Motyw M e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Me. mając na uwadze, że zgodnie z prawem międzynarodowym praw człowieka oraz Deklaracją Organizacji Narodów Zjednoczonych o prawach osób należących do mniejszości narodowych lub etnicznych, religijnych i językowych osoby należące do mniejszości mają prawo do korzystania z własnej kultury, wyznawania i praktykowania własnej religii, posługiwania się własnym językiem oraz pełnego i skutecznego uczestnictwa w

życiu publicznym na zasadzie równości; mając na uwadze, że w warunkach słabości instytucjonalnej i trwającej konsolidacji struktur zarządzania w okresie przejściowym społeczności mniejszościowe napotykają zwiększone bariery w skutecznym korzystaniu z praw przysługujących im jako równym obywatelom, a także są bardziej narażone na dyskryminację i przemoc, również ze strony rozproszonych państwowych struktur bezpieczeństwa i niepaństwowych ugrupowań zbrojnych;

Or. en

Poprawka 139
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw N

Projekt rezolucji	*Poprawka*
N. mając na uwadze, że setki tysięcy Syryjczyków, ofiar reżimu Baszara al-Assada i Daisz, nadal pozostaje zaginionych;	N. ***mając na uwadze, że w okresie rządów reżimu Assada i podczas syryjskiej wojny domowej systematycznie naruszano międzynarodowe prawo humanitarne i międzynarodowe prawo praw człowieka, między innymi poprzez stosowanie broni chemicznej, tortur i wymuszonych zaginięć;*** mając na uwadze, że setki tysięcy Syryjczyków, ofiar reżimu Baszara al-Assada i Daisz, nadal pozostaje zaginionych;

Or. en

Poprawka 140
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji

Motyw N

Projekt rezolucji	*Poprawka*
N. mając na uwadze, że setki tysięcy Syryjczyków, ofiar reżimu Baszara al-Assada ***i*** Daisz, nadal ***pozostaje*** zaginionych;	N. mając na uwadze, że setki tysięcy Syryjczyków, ofiar reżimu Baszara al-Assada***,*** Daisz ***i innych stron zbrojnych,*** nadal ***uznaje się za*** zaginionych ***lub ofiary wymuszonych zaginięć; mając na uwadze, że setki tysięcy Syryjczyków, będących ofiarami reżimu Assada i Daisz, nadal uznaje się za zaginionych, a miliony członków ich rodzin wciąż poszukują odpowiedzi na pytanie o ich los;***

Or. en

Poprawka 141
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw N

Projekt rezolucji	*Poprawka*
N. mając na uwadze, że setki tysięcy Syryjczyków, ofiar reżimu Baszara al-Assada i Daisz, nadal pozostaje zaginionych;	N. mając na uwadze, że setki tysięcy Syryjczyków, ofiar reżimu Baszara al-Assada i Daisz, nadal pozostaje zaginionych***, a miliony członków ich rodzin wciąż poszukują odpowiedzi na pytanie o ich los***;

Or. en

Poprawka 142
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Motyw N a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Na. mając na uwadze, że Baszar al-Asad ponosi odpowiedzialność za

systematyczne stosowanie tortur, wymuszone zaginięcia, pozasądowe egzekucje oraz ataki na ludność cywilną, w tym z wykorzystaniem broni chemicznej; mając na uwadze, że ataki z użyciem broni chemicznej stanowią jedno z najpoważniejszych naruszeń międzynarodowego prawa humanitarnego oraz naruszają bezwzględny zakaz stosowania broni chemicznej ustanowiony przez prawo międzynarodowe; mając na uwadze, że osoby odpowiedzialne za planowanie, wydawanie rozkazów lub przeprowadzanie takich ataków powinni ponieść odpowiedzialność za zbrodnie wojenne i zbrodnie przeciwko ludzkości;

Or. pl

Poprawka 143
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw N a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Na. mając na uwadze, że obowiązujące w Syrii ramy prawne nie zawierają skodyfikowanych definicji zbrodni wojennych, zbrodni przeciwko ludzkości i ludobójstwa, niezbędnych do zapewnienia pewności prawa oraz ścigania tych zbrodni;

Or. en

Poprawka 144
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw N b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Nb. mając na uwadze, że UE pozostaje jednym z największych darczyńców zaspokajających potrzeby humanitarne i potrzeby w zakresie odbudowy wynikające z kryzysu w Syrii; mając na uwadze, że podczas 9. brukselskiej konferencji pt. „Solidarność z Syrią: zaspokajanie potrzeb z myślą o pomyślnej transformacji", która odbyła się 17 marca 2025 r., UE i jej partnerzy zobowiązali się do przekazania około 5,8 mld EUR na rzecz Syrii i regionu na lata 2025 i 2026, z czego prawie 2,5 mld EUR zadeklarowano jako unijne wsparcie odbudowy społeczno-gospodarczej, rekonstrukcji i pomocy humanitarnej;

Or. en

Poprawka 145
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw N c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Nc. mając na uwadze, że w maju 2025 r. UE, zauważając w szczególności trudne warunki w północno-wschodniej Syrii, zwiększyła swoją pomoc humanitarną dla regionu, przeznaczając dodatkowe 20 mln EUR na pomoc humanitarną;

Or. en

Poprawka 146
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw O

Projekt rezolucji	*Poprawka*
O. mając na uwadze, że większość sprawców aktów przemocy popełnionych podczas wojny domowej w Syrii nie została jeszcze pociągnięta do odpowiedzialności;	O. mając na uwadze, że większość sprawców aktów przemocy popełnionych podczas wojny domowej w Syrii nie została jeszcze pociągnięta do odpowiedzialności; ***mając na uwadze, że w kwietniu 2026 r. rozpoczął się pierwszy proces byłego przedstawiciela reżimu syryjskiego Atifa Nadżiba; mając na uwadze, że syryjskie władze przejściowe zaczynają zatrzymywać i stawiać w stan oskarżenia kolejnych byłych przedstawicieli reżimu; mając na uwadze, że w kwietniu i maju 2026 r. syryjskie siły bezpieczeństwa zatrzymały Adnana Abbuda Hilweha, generała oskarżanego o kierowanie atakiem z użyciem sarinu na wschodnią Ghoutę w 2013 r., Dżajeza al-Musę, szefa sztabu sił powietrznych Assada, objętego sankcjami UE za powiązania z atakami z użyciem broni chemicznej, generała dywizji Wadżiha Alego al-Abdullaha, który przez 13 lat kierował brutalnym biurem do spraw wojskowych Assada, oraz Amdżada Jusufa, funkcjonariusza służb wywiadowczych oskarżanego o kierowanie masakrą w Tadamonie w 2013 r.; mając na uwadze, że wszystkie strony konfliktu, wobec których istnieją wiarygodne dowody popełnienia zbrodni, muszą zostać pociągnięte do odpowiedzialności, niezależnie od ich przynależności;***

Or. en

Poprawka 147
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw O

Projekt rezolucji	*Poprawka*
O. mając na uwadze, że większość sprawców ***aktów przemocy*** popełnionych podczas wojny domowej w Syrii nie została jeszcze pociągnięta do odpowiedzialności;	O. mając na uwadze, że większość sprawców ***przestępstw*** popełnionych podczas wojny domowej w Syrii nie została jeszcze pociągnięta do odpowiedzialności***, co pozostaje warunkiem wstępnym trwałego pojednania; mając na uwadze, że w maju 2025 r. Syria ustanowiła nowe instytucje sprawiedliwości okresu przejściowego, a mianowicie komisję ds. sprawiedliwości okresu przejściowego, krajową komisję ds. osób zaginionych, komitet ustalania faktów oraz komitet pokoju obywatelskiego; mając na uwadze, że w kwietniu 2026 r. w Damaszku rozpoczął się pierwszy proces wysokiego rangą urzędnika z okresu rządów Assada – Atifa Nadżiba, byłego szefa Służby Bezpieczeństwa Politycznego w Darze, oskarżonego między innymi o zabójstwa, stosowanie tortur oraz odpowiedzialność za masakry związane z represjami z 2011 r., w tym śmierć w areszcie chłopca Hamzy al-Chatiba;***

Or. en

Poprawka 148
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw O

Projekt rezolucji	*Poprawka*
O. mając na uwadze, że większość sprawców aktów przemocy popełnionych podczas wojny domowej w Syrii nie została jeszcze pociągnięta do odpowiedzialności;	O. mając na uwadze, że większość sprawców aktów przemocy popełnionych podczas wojny domowej w Syrii nie została jeszcze pociągnięta do odpowiedzialności; ***mając na uwadze, że niektóre osoby odpowiedzialne za popełnienie poważnych przestępstw skorzystały z liberalnej polityki migracyjnej UE i przybyły do Europy wraz***

z przepływami azylowymi i migracyjnymi;

Or. fi

Poprawka 149
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw O

Projekt rezolucji	*Poprawka*
O. mając na uwadze, że większość sprawców ***aktów przemocy*** popełnionych podczas wojny domowej w Syrii nie została jeszcze pociągnięta do odpowiedzialności;	O. mając na uwadze, że większość sprawców ***zbrodni wojennych i zbrodni przeciwko ludzkości*** popełnionych podczas wojny domowej w Syrii nie została jeszcze pociągnięta do odpowiedzialności;

Or. en

Poprawka 150
Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Mieke Andriese, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Motyw O a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oa. mając na uwadze, że Stowarzyszenie Braci Muzułmanów nadal utrzymuje pewne wpływy w Syrii, w szczególności z zagranicy; mając na uwadze, że Ali Sadreddine al-Bayanouni, wieloletni przywódca syryjskiego odłamu Stowarzyszenia Braci Muzułmanów, powrócił do kraju w sierpniu 2025 r.; mając na uwadze, że Stowarzyszenie oraz jego regionalne odgałęzienia są uznawane za organizację terrorystyczną przez szereg państw, w tym Stany Zjednoczone, Zjednoczone Emiraty Arabskie i Arabię Saudyjską; mając jednak na uwadze, że nowe władze syryjskie zdystansowały się

od Stowarzyszenia;

Or. fr

Poprawka 151
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw O a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oa. mając na uwadze, że byli przedstawiciele reżimu Assada dopiero zaczynają stawać przed sądem za udział w prowadzonej przez były reżim al-Assada polityce represji, a postępowania te mają dotychczas ograniczony zakres; mając na uwadze, że takie procesy rozpoczęły się również poza Syrią, w szczególności w państwach UE, takich jak Austria, gdzie 1 czerwca 2026 r. rozpoczął się proces „Chaleda al-H.", szefa Syryjskiego Zarządu Wywiadu Generalnego w Ar-Rakce w latach 2011–2013, oskarżonego o stosowanie tortur i przemoc seksualną;

Or. en

Poprawka 152
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Geadis Geadi, Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Motyw O a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oa. mając na uwadze, że od upadku reżimu Assada w grudniu 2024 r. społeczności chrześcijańskie w Syrii doświadczają gwałtownego nasilenia ukierunkowanej przemocy, obejmującej ataki na kościoły, takie jak śmiertelny zamach samobójczy na grecko-

prawosławny kościół Mar Elias w Damaszku w czerwcu 2025 r., przymusowe nawrócenia, dyskryminację i przymusowe przesiedlenia, co budzi obawy przed nową falą emigracji lub zanikiem jednej z najstarszych wspólnot chrześcijańskich na świecie;

Or. en

Poprawka 153
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Motyw O a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oa. mając na uwadze, że Niezależna Międzynarodowa Komisja Śledcza ONZ ds. Syrii stwierdziła bezpośredni udział lotnictwa Federacji Rosyjskiej w atakach na obszary cywilne; mając na uwadze, że ataki te były wymierzone między innymi w targowiska, szpitale, szkoły, obozy dla osób wewnętrznie przesiedlonych oraz inne obiekty cywilne i doprowadziły do śmierci oraz obrażeń wśród ludności cywilnej, w tym kobiet i dzieci;

Or. pl

Poprawka 154
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Motyw O a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oa. mając na uwadze, że od 2011 r. UE i jej państwa członkowskie przekazały ponad 41 mld EUR na pomoc humanitarną, rozwojową i stabilizacyjną dla Syrii; mając na uwadze, że w 2025 r.

UE przyjęła pierwszy pakiet wsparcia odbudowy społeczno-gospodarczej Syrii o wartości 175 mln EUR; mając na uwadze, że na lata 2026–2027 UE przeznaczyła nowy pakiet o wartości 620 mln EUR, łączący programy odbudowy społeczno-gospodarczej z pomocą humanitarną;

Or. en

Poprawka 155
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Motyw O a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oa. mając na uwadze, że Niemcy poniosły największy spośród wszystkich państw członkowskich ciężar kryzysu migracyjnego związanego z Syrią, przyjmując około miliona obywateli syryjskich i ponosząc wydatki przekraczające 100 mld EUR na zakwaterowanie, świadczenia socjalne, opiekę zdrowotną, edukację i działania integracyjne;

Or. en

Poprawka 156
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Stephen Nikola Bartulica

Projekt rezolucji
Motyw O a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oa. mając na uwadze, że podmioty zewnętrzne, w tym Turcja i Katar, nadal wywierają wpływ polityczny, finansowy i ideologiczny w Syrii, w tym przez wspieranie ruchów islamistycznych i sieci

powiązanych ze Stowarzyszeniem Braci Muzułmanów;

Or. en

Poprawka 157
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw O a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oa. mając na uwadze, że wykorzystanie chińskiej infrastruktury telekomunikacyjnej wysokiego ryzyka oraz technologii nadzoru może stwarzać podatności zagrażające bezpieczeństwu narodowemu, ochronie danych i autonomii strategicznej;

Or. en

Poprawka 158
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw O a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oa. mając na uwadze, że zanieczyszczenie terenów niewybuchami jest powszechne i doprowadziło do śmierci setek osób i tysięcy obrażeń;

Or. en

Poprawka 159
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji

Motyw O b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ob. mając na uwadze, że sprawcy tych zbrodni, w tym dowódcy wojskowi, piloci, członkowie personelu odpowiedzialnego za planowanie i przeprowadzanie operacji wojskowych, a także członkowie prywatnych formacji wojskowych działających po stronie reżimu syryjskiego, powinni zostać zidentyfikowani i pociągnięci do odpowiedzialności zgodnie z międzynarodowym prawem karnym; mając na uwadze, że odpowiedzialność karna obejmuje zarówno bezpośrednich sprawców, jak i osoby sprawujące dowództwo nad operacjami;

Or. pl

Poprawka 160
Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Mieke Andriese, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Motyw O b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ob. mając na uwadze, że w Syrii nadal znajdują się pozostałości programu broni chemicznej opracowanego za rządów reżimu Baszara al-Assada; mając na uwadze, że identyfikacja, zabezpieczenie i całkowite zniszczenie tych zapasów, a także objęcie kontrolą wiedzy i technologii związanych z ich wytwarzaniem, stanowią jeden z głównych priorytetów współpracy międzynarodowej, aby zapobiec ryzyku proliferacji, skażenia lub przejęcia tych materiałów przez organizacje terrorystyczne;

Or. fr

Poprawka 161
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Motyw O b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ob. mając na uwadze, że producent cementu Lafarge i ośmiu jego byłych członków kadry kierowniczej uznano w kwietniu 2026 r. za winnych finansowania ugrupowań terrorystycznych w celu utrzymania działalności fabryki w Syrii przez przekazywanie w latach 2013–2014 kilku milionów dolarów ugrupowaniom zbrojnym, w tym Daiszowi;

Or. en

Poprawka 162
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Geadis Geadi, Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Motyw O b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ob. mając na uwadze, że władze przejściowe, pozostające pod silnym wpływem Hajat Tahrir asz-Szam, nie zapewniły mniejszościom odpowiedniej ochrony pomimo składanych publicznie zapewnień, o czym świadczą utrzymujące się incydenty oraz awans Syrii na szóste miejsce w rankingu Open Doors World Watch List 2026;

Or. en

Poprawka 163
Hannah Neumann

w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw O b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ob. mając na uwadze, że sytuacja w Syrii pozostaje niestabilna i nadal nie pozwala na bezpieczne i godne powroty z Europy na szeroką skalę;

Or. en

Poprawka 164
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Motyw O c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oc. mając na uwadze, że liczne organizacje międzynarodowe, organy śledcze oraz niezależni eksperci wskazywali na podobieństwo metod działania sił zbrojnych Federacji Rosyjskiej w Syrii i podczas agresji przeciwko Ukrainie, w szczególności w odniesieniu do ataków na ludność cywilną, infrastrukturę cywilną i obiekty medyczne; mając na uwadze, że brak skutecznego rozliczenia zbrodni popełnionych w Syrii mógł przyczynić się do utrwalenia poczucia bezkarności i powtarzania podobnych naruszeń prawa międzynarodowego na Ukrainie;

Or. pl

Poprawka 165
Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Mieke Andriese, Silvia Sardone

Projekt rezolucji

Motyw O c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oc. mając na uwadze, że liczebność ludności chrześcijańskiej w Syrii znacząco zmniejszyła się wskutek wojny i prześladowań – z około 10 % ludności przed wybuchem konfliktu w 2011 r. do około 2 % obecnie; mając na uwadze, że wspólnoty chrześcijańskie w Syrii nadal padają ofiarą prześladowań i regularnych ataków;

Or. fr

Poprawka 166
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Motyw O d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Od. mając na uwadze, że wśród dowódców odpowiedzialnych za rosyjskie operacje wojskowe w Syrii wymieniany jest generał Aleksandr Dwornikow, dowódca rosyjskich sił w Syrii w latach 2015–2016, określany mianem „Rzeźnika Syrii", którego działania podczas syryjskiej wojny domowej były przedmiotem licznych oskarżeń o stosowanie brutalnych metod prowadzenia działań wojennych; mając na uwadze, że generał Aleksandr Dwornikow został następnie wyznaczony do kierowania rosyjskimi działaniami wojskowymi podczas agresji przeciwko Ukrainie, powielając tam brutalne metody działania stosowane wcześniej przez siły rosyjskie w Syrii, w tym ataki na obszary cywilne i infrastrukturę cywilną;

Or. pl

Poprawka 167
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw O d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Od. mając na uwadze, że w latach 2011–2024 Parlament Europejski nie utrzymywał formalnych kontaktów ze swoimi syryjskimi odpowiednikami zgodnie z polityką UE polegającą na izolowaniu reżimu Assada; mając na uwadze, że w październiku 2025 r. Parlament Europejski odbył swoją pierwszą misję do Syrii od czasu upadku reżimu Assada;

Or. en

Poprawka 168
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw O e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oe. mając na uwadze, że w styczniu 2026 r. przewodnicząca Komisji i przewodniczący Rady Europejskiej odwiedzili Syrię i ogłosili nowe partnerstwo polityczne z myślą o wspieraniu pokojowych i inkluzywnych przemian i pojednania w Syrii, wraz z kompleksowym pakietem wsparcia finansowego w wysokości około 620 mln EUR na lata 2026–2027; mając na uwadze, że kilka tygodni później Komisja ogłosiła, że z unijnego bufora finansowego uruchomione zostanie na następne dwa lata 150 mln EUR na rzecz Syrii w celu wsparcia transformacji

politycznej, odbudowy społeczno-gospodarczej, tworzenia miejsc pracy i budowania zdolności;

Or. en

Poprawka 169
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw O f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Of. mając na uwadze, że Syrię zaproszono do udziału w szczycie G-7 we Francji w czerwcu 2026 r. w charakterze państwa-gościa;

Or. en

Poprawka 170
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw O f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Of. mając na uwadze, że według szacunków Biura Narodów Zjednoczonych ds. Koordynacji Pomocy Humanitarnej (OCHA) apel humanitarny dotyczący Syrii został sfinansowany jedynie w około 16 %, przy czym z potrzebnej kwoty 2,9 mld USD przekazano jedynie 480 mln USD; mając na uwadze, że zakończenie większości programów pomocowych Stanów Zjednoczonych w Syrii miało drastyczne konsekwencje dla sytuacji humanitarnej w tym kraju;

Or. en

Poprawka 171
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw O c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oc. mając na uwadze, że w maju 2026 r. odbył się pierwszy dialog polityczny wysokiego szczebla między UE a Syrią; mając na uwadze, że był to pierwszy zorganizowany dialog na szczeblu ministerialnym z syryjskimi władzami przejściowymi dotyczący współpracy dwustronnej oraz wsparcia UE na rzecz rzeczywiście inkluzywnej transformacji politycznej w Syrii, a także odbudowy społeczno-gospodarczej i długoterminowej odbudowy kraju;

Or. en

Poprawka 172
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Motyw O e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oe. mając na uwadze, że Syria należy do państw najbardziej zaminowanych; mając na uwadze, że szacuje się, iż ponad 60 % gruntów rolnych w Syrii nadal nie nadaje się do użytkowania z powodu zagrożenia związanego z minami; mając na uwadze, że zanieczyszczenie amunicją wybuchową nadal dotyka najbardziej

narażone społeczności i stanowi jedną z najpoważniejszych przeszkód dla bezpiecznego i dobrowolnego powrotu przesiedlonych Syryjczyków, wznowienia działalności rolniczej oraz dostępu do podstawowych usług; mając na uwadze, że upadek reżimu Assada umożliwił przejście do ogólnokrajowego podejścia do koordynacji działań związanych z rozminowywaniem, jednak nadal istnieją poważne wyzwania; mając na uwadze, że eksperci szacują, iż przy obecnym poziomie zasobów całkowite oczyszczenie Syrii z min i pozostałości wybuchowych może potrwać od 25 do 40 lat; mając na uwadze, że od upadku reżimu ponad 2 000 osób poniosło śmierć lub zostało rannych w wyniku eksplozji; mając na uwadze, że dzieci są narażone w nieproporcjonalnie dużym stopniu i stanowią niemal jedną trzecią wszystkich odnotowanych ofiar; mając na uwadze, że główne państwa-darczyńcy znacząco ograniczyły finansowanie humanitarnego rozminowywania w Syrii;

Or. en

Poprawka 173
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Proszę tym miejscu wstawić nagłówek...	***Strategia UE na rzecz Syrii***

Or. en

Poprawka 174
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji

Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. *z* zadowoleniem przyjmuje upadek brutalnego reżimu Baszara al-Assada i zaangażowanie przejściowych władz syryjskich we współpracę ze społecznością międzynarodową;	1. z zadowoleniem przyjmuje upadek brutalnego reżimu Baszara al-Assada i ***zakończenie trwających ponad pięć dekad rządów Partii Baas, oraz*** zaangażowanie przejściowych władz syryjskich we współpracę ze społecznością międzynarodową, ***co stanowi historyczną szansę na demokratyczną transformację kraju, odbudowę jego suwerenności, oraz stworzenie inkluzywnego systemu politycznego gwarantującego prawa wszystkim społecznościom syryjskim;***

Or. pl

Poprawka 175
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. z zadowoleniem przyjmuje upadek brutalnego reżimu Baszara al-Assada i zaangażowanie przejściowych władz syryjskich we współpracę ze społecznością międzynarodową;	1. z zadowoleniem przyjmuje upadek brutalnego reżimu Baszara al-Assada i zaangażowanie przejściowych władz syryjskich we współpracę ze społecznością międzynarodową; ***podkreśla, że Syria otrzymała nową szansę, a rząd przejściowy powinien ją wykorzystać, aby rzeczywiście zapoczątkować proces demokratyzacji kraju;***

Or. fi

Poprawka 176
Ingeborg Ter Laak, Michael Gahler

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. z zadowoleniem przyjmuje upadek brutalnego reżimu Baszara al-Assada i zaangażowanie przejściowych władz syryjskich we współpracę ***ze*** społecznością międzynarodową;	1. z zadowoleniem przyjmuje upadek brutalnego reżimu Baszara al-Assada i zaangażowanie przejściowych władz syryjskich we współpracę ***z UE i*** społecznością międzynarodową; ***wyraża uznanie dla odwagi, godności i odporności narodu syryjskiego oraz oddaje hołd niezliczonym ofiarom reżimu Assada;***

Or. en

Poprawka 177
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. z zadowoleniem przyjmuje upadek brutalnego reżimu Baszara al-Assada i zaangażowanie ***przejściowych władz*** syryjskich we współpracę ze społecznością międzynarodową;	1. z zadowoleniem przyjmuje upadek brutalnego reżimu Baszara al-Assada ***jako historyczną szansę dla narodu syryjskiego na zbudowanie wolnej, demokratycznej, suwerennej*** i ***pokojowej Syrii; z zadowoleniem przyjmuje*** zaangażowanie syryjskich ***władz przejściowych*** we współpracę ze społecznością międzynarodową;

Or. en

Poprawka 178
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. z zadowoleniem przyjmuje upadek	1. z zadowoleniem przyjmuje upadek

brutalnego reżimu Baszara al-Assada i zaangażowanie przejściowych władz syryjskich we współpracę ze społecznością międzynarodową;	brutalnego reżimu Baszara al-Assada i ***zwraca uwagę na*** zaangażowanie przejściowych władz syryjskich we współpracę ze społecznością międzynarodową;

Or. en

Poprawka 179
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. zauważa ponadto, że upadek reżimu Asada stanowi poważny cios dla destabilizujących wpływów Federacji Rosyjskiej i Islamskiej Republiki Iranu w Syrii i szerzej na Bliskim Wschodzie, osłabiając sieć zależności politycznych, wojskowych i logistycznych budowaną przez oba państwa przez dekady;

Or. pl

Poprawka 180
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. z niepokojem odnotowuje obecność elementów islamistycznych w syryjskim rządzie tymczasowym; przypomina, że asz-Szara, stojący na czele rządu tymczasowego, był wcześniej jednym z przywódców Dżabhat an-Nusra, powiązanego z Al-Kaidą;

Or. fi

Poprawka 181
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii;	2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie ***odrębnej,*** kompleksowej***, spójnej i długoterminowej*** strategii na rzecz Syrii; ***podkreśla potrzebę, aby strategia ta promowała model sprawowania rządów sprzyjający włączeniu społecznemu, który zapewni udział wszystkich grup społeczeństwa syryjskiego, w tym mniejszości, kobiet, młodzieży i przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego; ponownie podkreśla, że trwała stabilizacja Syrii nie będzie możliwa bez wiarygodnej, inkluzywnej transformacji politycznej kierowanej przez samych Syryjczyków, zgodnej z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 2254; podkreśla, że strategia ta powinna również służyć wspieraniu suwerenności, niepodległości, jedności i integralności terytorialnej Syrii;***

Or. en

Poprawka 182
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii;	2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii; ***wzywa UE do wykorzystania***

	tej historycznej szansy na wsparcie kierowanej przez samych Syryjczyków transformacji politycznej ukierunkowanej na zjednoczenie kraju i jego odbudowę strukturalną oraz do zapewnienia Syrii kompleksowego wsparcia we wdrażaniu krajowej strategii odbudowy i osiągnięciu sprawiedliwej i inkluzywnej transformacji politycznej; wyraża jednak zaniepokojenie utrzymującym się wysokim poziomem niestabilności zarówno w samej Syrii, jak i w całym regionie;

Or. en

Poprawka 183
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii;	2. ponawia swój apel do Komisji ***i wiceprzewodniczącej / wysokiej przedstawicielki*** o opracowanie kompleksowej strategii ***UE*** na rzecz Syrii***, opartej na europejskich interesach w zakresie bezpieczeństwa, obejmujących zwalczanie terroryzmu, bezpieczeństwo granic, walkę z przestępczością zorganizowaną i handlem narkotykami, ochronę mniejszości religijnych i etnicznych, ograniczanie wpływów Rosji i Iranu oraz koordynację działań z NATO i państwami o podobnych poglądach***;

Or. en

Poprawka 184
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii;	2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii***, która zagwarantuje ochronę praw człowieka, równość obywateli, praworządność i poszanowanie godności Syryjczyków; wzywa Komisję do dostosowania unijnych strumieni finansowania do tej strategii, co umożliwi zastosowanie podejścia opartego na powiązaniu między aspektami humanitarnymi, rozwojowymi i pokojowymi;***

Or. en

Poprawka 185
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii***;***	2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii***, w pełni odzwierciedlającej unijne ramy polityki dotyczące wsparcia sprawiedliwości okresu przejściowego;***

Or. en

Poprawka 186
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii;	2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii; ***podkreśla, że strategia ta musi***

	również obejmować cel polegający na wspieraniu powrotów Syryjczyków oraz likwidacji rosyjskich baz, które nadal funkcjonują w Syrii;

Or. fi

Poprawka 187
David McAllister

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii;	2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii***, obejmującej również wskazanie partnerów międzynarodowych, z którymi UE mogłaby współpracować w zakresie wspierania odbudowy oraz trwającej transformacji politycznej w tym kraju***;

Or. en

Poprawka 188
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii;	2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii***, obejmującej również readmisję i powroty obywateli syryjskich przebywających w UE***;

Or. en

Poprawka 189
Yannis Maniatis

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii;	2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii ***jako elementu kompleksowej strategii UE dotyczącej Bliskiego Wschodu***;

Or. en

Poprawka 190
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii;	2. ponawia swój apel do Komisji o opracowanie kompleksowej strategii na rzecz Syrii***, określającej jasne cele, harmonogram ich realizacji oraz mierniki postępów***;

Or. en

Poprawka 191
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a. zauważa, że sytuacja w Syrii nie jest jednolita oraz że między poszczególnymi regionami występują

znaczne różnice pod względem bezpieczeństwa, sposobu sprawowania rządów i warunków gospodarczych; uznaje, że niektóre regiony są bardziej stabilne niż inne, oraz podkreśla, że przy ocenie możliwości powrotu i potrzeb w zakresie ochrony należy uwzględniać te różnice regionalne;

Or. en

Poprawka 192
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a. wzywa Komisję do opracowania programów ułatwiających powrót syryjskich migrantów do ich kraju pochodzenia;

Or. en

Poprawka 193
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że wsparcie UE ***i zawieszenie sankcji powinny*** nadal być ściśle uzależnione od pluralistycznych przemian politycznych; odnotowuje decyzję Rady ***dotyczącą pełnego wznowienia*** umowy o współpracy między UE a Syrią;	3. podkreśla, że wsparcie UE ***dla władz syryjskich powinno*** nadal być ściśle uzależnione od pluralistycznych przemian politycznych***, obejmujących wymierne postępy w zakresie podstawowych wolności, sprawiedliwości okresu przejściowego, rozliczalności, praworządności, poszukiwania osób zaginionych oraz rzeczywistego udziału ofiar i osób ocalałych w procesach***

decyzyjnych; wzywa Komisję i ESDZ do ustanowienia mechanizmu monitorowania obejmującego regularne składanie Parlamentowi Europejskiemu sprawozdań, aby stale oceniać postępy w tych dziedzinach w oparciu o jasno określone wskaźniki; odnotowuje decyzję Rady ***o zniesieniu niemal wszystkich sektorowych sankcji gospodarczych wobec Syrii przy jednoczesnym utrzymaniu części środków ograniczających, w tym dotyczących osób powiązanych z reżimem Assada, a także decyzję o pełnym wznowieniu*** umowy o współpracy między UE a Syrią;

Or. en

Poprawka 194
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że wsparcie UE i zawieszenie sankcji powinny nadal być ściśle uzależnione od pluralistycznych przemian politycznych; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią;	3. podkreśla, że wsparcie UE i zawieszenie sankcji powinny nadal być ściśle uzależnione od pluralistycznych przemian politycznych; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią; ***podkreśla ponadto, że wszelkie finansowanie ze środków UE, pomoc na odbudowę lub partnerstwo polityczne muszą być ściśle uzależnione od konkretnych, wymiernych i nieodwracalnych postępów w dziedzinie praw człowieka oraz ustanowienia demokratycznego, inkluzywnego, pluralistycznego systemu opartego na prawach człowieka, odzwierciedlającego religijną i etniczną różnorodność społeczeństwa syryjskiego;***

Or. en

Poprawka 195
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że ***wsparcie*** UE i zawieszenie sankcji powinny ***nadal*** być ściśle uzależnione od ***pluralistycznych przemian politycznych***; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią;	3. podkreśla, że ***pomoc finansowa*** UE i zawieszenie sankcji powinny być ściśle uzależnione od ***wymiernych postępów w dziedzinie integracjipolitycznej, ochrony mniejszości etnicznych i religijnych, poszanowania praw człowieka, praworządności, rozliczenia aktów przemocy, bezpiecznego powrotu uchodźców i osób wewnętrznie przesiedlonych oraz skutecznego rozbicia sieci terrorystycznych i ekstremistycznych działających na terytorium Syrii***; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią;

Or. en

Poprawka 196
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że ***wsparcie*** UE ***i zawieszenie sankcji powinny*** nadal być ściśle uzależnione od pluralistycznych przemian politycznych; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią;	3. podkreśla, że ***wszelkie zaangażowanie polityczne*** UE***, pomoc finansowa, wsparcie odbudowy lub znoszenie środków ograniczających muszą*** nadal być ściśle uzależnione od ***rzeczywistych i możliwych do zweryfikowania postępów na drodze do*** pluralistycznych przemian politycznych ***kierowanych przez samych Syryjczyków, w***

tym od zagwarantowania poszanowania praw człowieka, reformy sądownictwa i ochrony mniejszości; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią; ***wzywa Radę do regularnego informowania Parlamentu o postępach osiągniętych w tym zakresie;***

Or. en

Poprawka 197
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że wsparcie UE ***i*** zawieszenie ***sankcji powinny*** nadal być ściśle uzależnione od ***pluralistycznych przemian politycznych; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią***;	3. podkreśla, że wsparcie UE***,*** zawieszenie ***środków ograniczających oraz wznowienie współpracy instytucjonalnej muszą*** nadal być ściśle uzależnione od ***spełnienia określonych warunków, odwracalne i oparte na jasno określonych kryteriach; wzywa Komisję oraz wiceprzewodniczącą / wysoką przedstawicielkę do niezwłocznego przedstawienia publicznie wymogów warunkowości obejmujących reformę konstytucyjną, ochronę mniejszości, reformę sektora bezpieczeństwa, współpracę w zakresie zwalczania terroryzmu, dostęp pomocy humanitarnej, powroty uchodźców, zabezpieczenia antykorupcyjne oraz rozliczenie sprawców poważnych zbrodni***;

Or. en

Poprawka 198
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że wsparcie UE i zawieszenie sankcji powinny nadal być ściśle uzależnione od ***pluralistycznych*** przemian politycznych; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią;	3. podkreśla, że wsparcie UE i zawieszenie sankcji powinny nadal być ściśle uzależnione od ***pluralistycznego i demokratycznego procesu*** przemian politycznych***, pełnego poszanowania praw mniejszości religijnych i etnicznych, przestrzegania zasad praworządności, wywiązywania się przez Syrię z zobowiązań wynikających z prawa międzynarodowego, zaangażowania na rzecz pokojowych stosunków z państwami sąsiednimi, współpracy regionalnej i nieagresji***; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią;

Or. en

Poprawka 199
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że wsparcie UE i zawieszenie sankcji powinny nadal być ściśle uzależnione od pluralistycznych przemian politycznych; odnotowuje decyzję Rady ***dotyczącą pełnego wznowienia*** umowy o współpracy między UE a Syrią;	3. podkreśla, że wsparcie UE i zawieszenie sankcji powinny nadal być ściśle uzależnione od ***wymiernych i nieodwracalnych postępów na drodze do rzeczywistych, demokratycznych i*** pluralistycznych przemian politycznych; odnotowuje decyzję Rady ***o pełnym wznowieniu*** umowy o współpracy między UE a Syrią***, której stosowanie od 2011 r. było częściowo zawieszone, w celu przywrócenia normalnych stosunków handlowych z Syrią i wsparcia odbudowy społeczno-gospodarczej tego kraju***;

Or. en

Poprawka 200
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że wsparcie UE i zawieszenie sankcji powinny nadal być ściśle uzależnione od pluralistycznych przemian politycznych; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią;	3. podkreśla, że wsparcie UE i zawieszenie sankcji powinny nadal być ściśle uzależnione od pluralistycznych przemian politycznych; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią; ***podkreśla, że wiarygodność transformacji politycznej wymaga jednoznacznego zobowiązania do powstrzymania się od przemocy oraz utworzenia rządu, który będzie przestrzegał praw człowieka i reprezentował wszystkie grupy społeczeństwa;***

Or. fi

Poprawka 201
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że wsparcie UE ***i zawieszenie*** sankcji powinny nadal być ściśle uzależnione od ***pluralistycznych przemian politycznych; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o*** współpracy ***między UE a Syrią***;	3. podkreśla, że wsparcie UE***, pomoc na odbudowę, współpraca na rzecz rozwoju oraz złagodzenie*** sankcji powinny nadal być ściśle uzależnione od ***wymiernych postępów w zakresie skutecznej*** współpracy ***przy powrotach i readmisji obywateli syryjskich przebywających w Europie; podkreśla znaczenie ochrony wspólnot religijnych i etnicznych, wolności religii lub przekonań oraz wykluczenia elementów***

islamistycznych z instytucji państwowych;

Or. en

Poprawka 202
Yannis Maniatis

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że wsparcie UE i zawieszenie sankcji powinny nadal być ściśle uzależnione od pluralistycznych przemian politycznych; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią;	3. podkreśla, że wsparcie UE i zawieszenie sankcji powinny nadal być ściśle uzależnione od pluralistycznych przemian politycznych***, poszanowania praw wszystkich mniejszości narodowych i religijnych oraz przestrzegania prawa międzynarodowego, w tym Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza (UNCLOS)***; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią;

Or. en

Poprawka 203
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że wsparcie UE i zawieszenie sankcji powinny nadal być ściśle uzależnione od pluralistycznych przemian politycznych; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią;	3. podkreśla, że wsparcie UE i zawieszenie sankcji powinny nadal być ściśle uzależnione od pluralistycznych przemian politycznych***, współpracy antyterrorystycznej oraz współpracy w kwestii powrotów***; odnotowuje decyzję Rady dotyczącą pełnego wznowienia umowy o współpracy między UE a Syrią;

Or. pl

Poprawka 204
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. wzywa Komisję oraz wiceprzewodniczącą / wysoką przedstawicielkę do regularnego informowania Parlamentu, co najmniej raz w roku oraz każdorazowo w przypadku istotnego pogorszenia sytuacji w terenie, o wdrażaniu umowy o współpracy między UE a Syrią, w tym o wykorzystaniu środków finansowych UE, postępach transformacji politycznej, ryzyku niewłaściwego wykorzystania pomocy, roli ugrupowań zbrojnych w strukturach państwowych oraz dalszym stosowaniu środków ograniczających;

Or. en

Poprawka 205
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. podkreśla, że sposób traktowania chrześcijan i innych mniejszości religijnych, a także pełna współpraca władz przejściowych w zakresie readmisji syryjskich migrantów stanowią sprawdzian stosunków między UE a Syrią; zwraca uwagę, że preferencje handlowe oraz pomoc finansowa na rzecz rozwoju gospodarczego i społecznego Syrii powinny być uzależnione od widocznych postępów w tych dziedzinach;

Or. en

Poprawka 206
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 3 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3b. wzywa UE do skoncentrowania bezpośrednich wkładów finansowych na pomocy humanitarnej, a nie na odbudowie państwa i odbudowie gospodarczej, z uwzględnieniem interesów podatników państw członkowskich UE;

Or. en

Poprawka 207
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych działań na rzecz ***integracji*** politycznej oraz do przeprowadzenia reform gwarantujących pluralizm, praworządność ***i*** udział obywateli w ***procesie decyzyjnym***;	4. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych działań na rzecz ***integracyjnej, trwałej i demokratycznej transformacji*** politycznej oraz do przeprowadzenia reform gwarantujących pluralizm, ***prawa podstawowe,*** praworządność ***oraz rzeczywisty*** udział obywateli w ***procesach decyzyjnych; podkreśla zasadnicze znaczenie przeprowadzenia wolnych, uczciwych i demokratycznych wyborów odzwierciedlających różnorodność oraz bogactwo kulturowe, religijne i etniczne społeczeństwa syryjskiego; wzywa rząd Syrii do pełnego poszanowania uprawnień opozycji oraz do powstrzymania się od***

ograniczania pokojowego sprzeciwu w jakiejkolwiek formie; podkreśla, że po upływie ponad półtora roku od upadku reżimu Assada rząd Syrii powinien przedstawić wiarygodny i przejrzysty program reform oparty na konkretnych planach działania i jasno określonych celach; jest głęboko przekonany, że stabilność Syrii może zostać osiągnięta wyłącznie dzięki pluralistycznej transformacji politycznej obejmującej wiarygodnych przedstawicieli wszystkich grup społeczeństwa syryjskiego i wszystkich regionów kraju, w tym wszystkich wspólnot religijnych i etnicznych; podkreśla, że jedynie rzeczywiste zaangażowanie na rzecz postępu politycznego, społecznego i gospodarczego może uzasadniać dalsze wsparcie i pomoc ze strony UE;

Or. en

Poprawka 208
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych działań na rzecz integracji politycznej oraz do przeprowadzenia reform gwarantujących pluralizm, praworządność i ***udział obywateli*** w ***procesie decyzyjnym***;	4. ***odnotowuje, że w październiku 2025 r. odbyły się pierwsze wybory parlamentarne od czasu upadku reżimu Assada, przy czym wyraża ubolewanie z powodu ograniczonego charakteru tego procesu;*** wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych działań na rzecz integracji politycznej***, zapewnienia rzeczywistego udziału wszystkich grup społeczeństwa syryjskiego*** oraz do przeprowadzenia reform gwarantujących pluralizm, ***niezależność sądownictwa,*** praworządność i ***pełne poszanowanie podstawowych wolności;***

	przypomina, że ochrona praw podstawowych, w ***tym praw kobiet, mniejszości i osób przesiedlonych, musi stanowić centralny element każdej trwałej transformacji politycznej***;

Or. en

Poprawka 209
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych działań na rzecz integracji politycznej oraz do przeprowadzenia reform gwarantujących pluralizm, praworządność i udział obywateli w procesie decyzyjnym;	4. Wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych działań na rzecz integracji politycznej oraz do przeprowadzenia reform gwarantujących pluralizm, praworządność i udział obywateli w procesie decyzyjnym**,**; ***w tym zapewnienia pełnej ochrony, również prawnej, mniejszości religijnych i etnicznych, ich równego traktowania oraz rzeczywistego udziału w procesach politycznych i odbudowie kraju;***

Or. pl

Poprawka 210
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych działań na rzecz integracji politycznej oraz do przeprowadzenia reform gwarantujących pluralizm, ***praworządność*** i udział obywateli w ***procesie decyzyjnym***;	4. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych działań na rzecz integracji politycznej oraz do przeprowadzenia reform gwarantujących pluralizm, ***zasady demokracji, dobre sprawowanie rządów,***

przejrzystość instytucjonalną, ochronę i ***zachowanie przestrzeni obywatelskiej, praworządność, prawa kobiet oraz rzeczywisty*** udział obywateli w ***procesach decyzyjnych i życiu publicznym, bez jakiejkolwiek dyskryminacji i z poszanowaniem zasady równości obywateli***;

Or. en

Poprawka 211
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Şerban Dimitrie Sturdza, Geadis Geadi

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych działań na rzecz integracji politycznej oraz do przeprowadzenia reform gwarantujących pluralizm, praworządność ***i*** udział obywateli w ***procesie decyzyjnym***;	4. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych działań na rzecz integracji politycznej***, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony prześladowanych chrześcijan i innych mniejszości religijnych*** oraz ***zapewnienia im rzeczywistej reprezentacji, a także*** do przeprowadzenia reform gwarantujących pluralizm, praworządność***, wolność religii oraz*** udział obywateli w ***procesach decyzyjnych***;

Or. en

Poprawka 212
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych działań na rzecz integracji politycznej oraz do przeprowadzenia reform	4. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych działań na rzecz integracji politycznej oraz do przeprowadzenia reform

gwarantujących pluralizm, praworządność i udział ***obywateli*** w procesie decyzyjnym;	gwarantujących pluralizm, praworządność i udział ***wszystkich grup społecznych*** w procesie decyzyjnym;

Or. fi

Poprawka 213
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych działań na rzecz integracji politycznej oraz ***do*** przeprowadzenia reform gwarantujących pluralizm, praworządność i udział obywateli w ***procesie decyzyjnym***;	4. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych działań na rzecz integracji politycznej***, wznowienia rzeczywistych negocjacji konstytucyjnych*** oraz przeprowadzenia reform gwarantujących pluralizm, praworządność i udział obywateli w ***procesach decyzyjnych***;

Or. en

Poprawka 214
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia niezbędnych warunków politycznych, prawnych i bezpieczeństwa do przeprowadzenia wolnych, uczciwych, przejrzystych i inkluzywnych wyborów demokratycznych, zgodnych z normami międzynarodowymi i odbywających się pod odpowiednią obserwacją międzynarodową, umożliwiających wszystkim obywatelom Syrii swobodne decydowanie o przyszłości swojego kraju

w demokratyczny sposób;

Or. en

Poprawka 215
Davor Ivo Stier

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. wzywa syryjskie władze przejściowe do zapewnienia, aby wszelkie przyszłe rozwiązania konstytucyjne i instytucjonalne gwarantowały rzeczywisty udział wszystkich wspólnot religijnych i etnicznych, odpowiedni stopień decentralizacji oraz zabezpieczenia przed nadmierną koncentracją władzy, przy jednoczesnym zachowaniu suwerenności, jedności i integralności terytorialnej Syrii;

Or. en

Poprawka 216
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. z zadowoleniem przyjmuje wkład syryjskiego społeczeństwa obywatelskiego w budowę systemu sprzyjającego włączeniu społecznemu; z głębokim ubolewaniem stwierdza, że wielu przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego nadal jest odsuwanych od odgrywania rzeczywistej roli w procesie transformacji Syrii; w związku z tym wzywa do uwzględnienia w unijnej strategii na rzecz Syrii intensywnej

współpracy z syryjskimi organizacjami społeczeństwa obywatelskiego i niezależnymi mediami;

Or. en

Poprawka 217
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. podkreśla, że integracja polityczna musi obejmować rzeczywisty samorząd lokalny, reprezentację wszystkich społeczności oraz poszanowanie integralności terytorialnej Syrii; odrzuca zarówno wymuszoną centralizację przy użyciu środków przymusu, jak i wszelkie próby podziału Syrii na strefy wpływów kontrolowane przez bojówki lub mocarstwa zewnętrzne;

Or. en

Poprawka 218
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos

Projekt rezolucji
Ustęp 4 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4b. wzywa do trwałego zniesienia kary śmierci w konstytucji Syrii oraz apeluje do syryjskich władz przejściowych o zapewnienie, aby wszelkie przyszłe ramy konstytucyjne wyraźnie zakazywały stosowania kary śmierci;

Or. en

Poprawka 219
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 4 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4c. wzywa syryjskie władze przejściowe do przeprowadzenia niezbędnych reform prawnych, instytucjonalnych i konstytucyjnych w celu zapewnienia pełnego poszanowania, ochrony i wspierania praw i podstawowych wolności kobiet, w tym równego dostępu do edukacji, zatrudnienia, życia publicznego i procesów decyzyjnych, zgodnie z międzynarodowymi standardami praw człowieka;

Or. en

Poprawka 220
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 4 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4d. wyraża zaniepokojenie wcześniejszym zaangażowaniem prezydenta Ahmada asz-Szary w islamistyczne organizacje terrorystyczne oraz podkreśla, że wiarygodność transformacji politycznej w Syrii będzie zależała od zdolności władz do wykazania rzeczywistego i nieodwracalnego zerwania z ideologiami i praktykami ekstremistycznymi.

Or. en

Poprawka 221
Marion Maréchal

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. ***z zadowoleniem*** przyjmuje porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF;	5. przyjmuje ***do wiadomości*** porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF; ***uznaje udział Stanów Zjednoczonych i niektórych państw członkowskich w negocjacjach, które doprowadziły do zawarcia tego porozumienia; podkreśla, że stopniowemu rozmieszczaniu sił bezpieczeństwa z Damaszku na autonomicznych obszarach kurdyjskich towarzyszyła znaczna niepewność oraz ucieczki więźniów po przejęciu przez te siły kontroli nad niektórymi zakładami karnymi, w szczególności tymi, w których przetrzymywano bojowników Daesz i członków ich rodzin; uważa, że bojownicy Daesz stanowią poważne zagrożenie dla Syrii, jej sąsiadów i państw europejskich; wzywa państwa członkowskie i Stany Zjednoczone do pełnego wyjaśnienia liczby bojowników lub zwolenników Daesz, którzy zbiegli lub zostali uwolnieni z kurdyjskich więzień, w szczególności tych posiadających obywatelstwo państw europejskich, oraz do zacieśnienia współpracy w celu przeciwdziałania zagrożeniu, jakie stanowią ci bojownicy i zwolennicy;***

Or. fr

Poprawka 222
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. z zadowoleniem przyjmuje porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF;	5. z zadowoleniem przyjmuje porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF; ***ponawia swój apel o pełne uznanie praw obywatelskich i edukacyjnych Kurdów oraz wzywa wszystkie strony do powstrzymania się od wszelkich działań, które mogłyby doprowadzić do ponownej eskalacji przemocy, do poszanowania obowiązujących uzgodnień oraz wspierania mechanizmów służących monitorowaniu i utrzymaniu zawieszenia broni; wzywa społeczność międzynarodową do ścisłego monitorowania wdrażania porozumienia oraz do dwustronnego zgłaszania władzom syryjskim wszelkich naruszeń jego kluczowych postanowień; wzywa wszystkich aktorów regionalnych, w tym Turcję, do powstrzymania się od wszelkich działań wojskowych lub wspierania ugrupowań zbrojnych, które mogłyby zagrozić zawieszeniu broni, ochronie ludności cywilnej i perspektywom osiągnięcia inkluzywnego porozumienia politycznego;***

Or. en

Poprawka 223
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. z zadowoleniem przyjmuje porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF;	5. z zadowoleniem przyjmuje porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF; ***podkreśla znaczenie zapewnienia rzeczywistego udziału przedstawicieli Kurdów w przejściowych***

	instytucjach politycznych i bezpieczeństwa, między innymi poprzez utrzymanie i wzmacnianie od dawna pełnionej przez kobiety roli przywódczej w kurdyjskich strukturach politycznych i bezpieczeństwa; podkreśla, że nowa administracja Syrii oraz nowe rozwiązania instytucjonalne powinny odzwierciedlać uzasadnione aspiracje narodu kurdyjskiego do samorządności i autonomii politycznej, przy jednoczesnym zachowaniu jedności i integralności terytorialnej Syrii;

Or. en

Poprawka 224
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. z zadowoleniem przyjmuje porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF;	5. z zadowoleniem przyjmuje porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF; ***wzywa wszystkie strony do terminowego wdrożenia porozumienia i jego wykonywania w dobrej wierze, ze szczególnym uwzględnieniem rzeczywistego udziału społeczności lokalnych oraz włączenia ludności kurdyjskiej w celu budowy wspólnego porządku politycznego, a nie porozumień opartych wyłącznie na podziale władzy między elitami; podkreśla w tym kontekście potrzebę zapewnienia odpowiedniej reprezentacji kurdyjskich partii politycznych w Syryjskim Zgromadzeniu Ludowym, ministerstwach i administracji oraz ochrony praw Kurdów, w szczególności prawa do edukacji;***

Or. en

Poprawka 225
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. z zadowoleniem przyjmuje porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF;	5. z zadowoleniem przyjmuje porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a ***kierowanymi przez Kurdów Demokratycznymi Siłami Syrii (***SDF***), uznanie języka kurdyjskiego za jeden z języków narodowych Syrii, przywrócenie wszystkim syryjskim Kurdom praw obywatelskich oraz uznanie kurdyjskich praw obywatelskich i edukacyjnych; apeluje o zapewenienie pełnego poszanowania praw wszystkich mniejszości w Syrii;***

Or. en

Poprawka 226
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. ***z zadowoleniem przyjmuje*** porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF;	5. ***odnotowuje*** porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF; ***podkreśla, że każdy proces integracji musi zapewniać zachowanie integralności terytorialnej Syrii, zapobiegać ponownemu wybuchowi konfliktu, gwarantować prawa i bezpieczeństwo wspólnot etnicznych i religijnych oraz zapewniać podporządkowanie wszystkich struktur zbrojnych odpowiedzialnemu, cywilnemu i krajowemu zwierzchnictwu;***

Or. en

Poprawka 227
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. z zadowoleniem przyjmuje porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF;	5. z zadowoleniem przyjmuje porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF; ***apeluje o szybkie wdrożenie tego porozumienia, w tym zapewnienie rzeczywistego udziału politycznego i reprezentacji ludności kurdyjskiej, oraz wzywa wszystkie strony do powstrzymania się od działań, które mogłyby utrudnić jego wykonanie;***

Or. en

Poprawka 228
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. ***z zadowoleniem przyjmuje porozumienie zawarte*** w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF;	5. ***wyraża zaniepokojenie co do długoterminowej wykonalności i trwałości porozumienia zawartego*** w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF ***oraz w związku z późniejszymi starciami zbrojnymi; wzywa wszystkie strony do rozstrzygania sporów wyłącznie w drodze dialogu politycznego;***

Or. en

Poprawka 229
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. z zadowoleniem przyjmuje porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF;	5. z zadowoleniem przyjmuje porozumienie zawarte w styczniu 2026 r. między syryjskimi władzami przejściowymi a SDF; ***wzywa w szczególności władze przejściowe do przestrzegania tego porozumienia oraz do powstrzymania się od stosowania przemocy;***

Or. fi

Poprawka 230
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. podkreśla, że trwała stabilność Syrii wymaga zapewnienia rzeczywistego udziału Kurdów i innych społeczności mniejszościowych w życiu politycznym oraz poszanowania ich praw w zakresie bezpieczeństwa i kultury;

Or. en

Poprawka 231
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej i suwerenności Syrii;	6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej i suwerenności Syrii; ***wzywa władze Izraela do wycofania się z południowej Syrii, odstąpienia od planów przesiedlenia kolejnych tysięcy izraelskich cywilów na okupowane syryjskie Wzgórza Golan, likwidacji istniejących osiedli, zaprzestania naruszeń na obszarach południowej Syrii znajdujących się pod kontrolą ich sił zbrojnych, w tym przymusowych wysiedleń mieszkańców, zajmowania i wyburzania domów, pozbawiania ludności dostępu do źródeł utrzymania oraz bezprawnego przekazywania syryjskich zatrzymanych do Izraela;***

Or. en

Poprawka 232
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej i suwerenności Syrii;	6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej i suwerenności Syrii***, przy jednoczesnym uznaniu prawa Izraela do wdrażania proporcjonalnych środków niezbędnych do ochrony jego bezpieczeństwa narodowego przed organizacjami terrorystycznymi, wspieranymi przez Iran bojówkami oraz innymi wrogimi podmiotami działającymi z terytorium Syrii, w tym w celu ochrony wspólnot etnicznych i religijnych prześladowanych przez syryjskie siły zbrojne i bojówki islamistyczne***;

Or. en

Poprawka 233
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej i suwerenności Syrii;	6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej i suwerenności Syrii; ***potępia prowokacje i działania wojskowe Izraela, które zagrażają procesowi odbudowy państwa oraz porozumieniu z 1974 r.; przypomina, że zgodnie z prawem międzynarodowym oraz rezolucjami Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 242 i 497 Unia Europejska nie uznaje zwierzchnictwa Izraela nad okupowanymi Wzgórzami Golan;***

Or. en

Poprawka 234
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Emmanouil Fragkos

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej i suwerenności Syrii;	6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej i suwerenności Syrii; ***ponownie wyraża swoje niezachwiane poparcie dla suwerenności, niepodległości, jedności i integralności terytorialnej Syrii oraz odrzuca wszelkie próby podważania, podziału lub zmiany uznanych na arenie międzynarodowej granic tego państwa;***

Or. en

Poprawka 235
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej i suwerenności Syrii;	6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej i suwerenności Syrii ***zgodnie z prawem międzynarodowym oraz do natychmiastowego zaprzestania wszelkich ataków, okupacji terytorium i wspierania ugrupowań zbrojnych, które mogłyby zagrozić pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności w Syrii***;

Or. en

Poprawka 236
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej ***i suwerenności Syrii***;	6. wzywa wszystkie podmioty regionalne***, w szczególności Turcję, Iran i inne mocarstwa regionalne,*** do ***całkowitego wycofania wszystkich sił wojskowych oraz struktur zastępczych z terytorium Syrii oraz do*** poszanowania ***jej suwerenności, niepodległości i*** integralności terytorialnej ***zgodnie z prawem międzynarodowym***;

Or. en

Poprawka 237

Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej i suwerenności Syrii;	6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej i suwerenności Syrii ***oraz do natychmiastowego zaprzestania wszelkich ataków i wtargnięć na terytorium Syrii oraz jego okupacji, w pełnej zgodzie z prawem międzynarodowym***;

Or. en

Poprawka 238
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej i suwerenności Syrii;	6. wzywa wszystkie podmioty regionalne do poszanowania integralności terytorialnej i suwerenności Syrii;

Or. fi

Poprawka 239
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. potępia prowadzone przez Turcję nieustanne interwencje wojskowe i akty

agresji w północno-wschodniej Syrii, w tym śmiertelne ataki na ludność cywilną i infrastrukturę cywilną w miastach i prowincjach zamieszkanych w większości przez Kurdów wzdłuż granicy między oboma państwami; przypomina o schematach ingerencji politycznej, które charakteryzowały zaangażowanie Turcji w Syrii, oraz zwraca uwagę na znaczne wpływy gospodarcze, polityczne i administracyjne, jakie Turcja wywiera na rozległych obszarach północno-zachodniej Syrii, w szczególności w Afrinie i Idlibie; podkreśla znaczenie włączenia tych obszarów do nowych struktur administracyjnych Syrii oraz ostrzega, że dalsze umacnianie wyłącznej kontroli Turcji nad tymi regionami osłabi wszelkie wysiłki na rzecz wzmocnienia spójności politycznej i jedności Syrii; wzywa rząd Turcji do konstruktywnej współpracy z władzami syryjskimi i wkładu na rzecz pomyślności zróżnicowanej i pluralistycznej architektury politycznej w Syrii;

Or. en

Poprawka 240
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. potwierdza swoje poparcie dla porozumienia o rozdzieleniu sił z 1974 r.; odnotowuje, że mandat Sił Rozdzielająco-Obserwacyjnych Organizacji Narodów Zjednoczonych (UNDOF) został przedłużony do dnia 30 czerwca 2026 r.; podkreśla, że podstawowa zasada pozostaje niezmieniona, a mianowicie że w strefie rozdzielenia nie powinny działać żadne siły wojskowe poza UNDOF;

ponadto odnotowuje, że Organizacja Narodów Zjednoczonych podkreśliła, iż obecność armii izraelskiej na tym obszarze oraz ograniczenia swobody przemieszczania się utrudniają prowadzenie operacji pokojowych i wpływają negatywnie na sytuację miejscowej ludności;

Or. en

Poprawka 241
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. podkreśla, że wszelkie przyszłe umowy dwustronne zawierane przez Syrię, w tym w dziedzinie wyznaczania granic morskich, współpracy energetycznej lub eksploatacji zasobów, muszą być w pełni zgodne z prawem międzynarodowym, w tym z Konwencją Narodów Zjednoczonych o prawie morza (UNCLOS), oraz nie mogą naruszać suwerennych praw, jurysdykcji ani uzasadnionych interesów państw trzecich;

Or. en

Poprawka 242
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. nalega na wdrożenie rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 497 (1981)

oraz wzywa do natychmiastowego i bezwarunkowego wycofania sił izraelskich z Wzgórz Golan oraz wszystkich innych terytoriów syryjskich okupowanych lub zajętych po upadku reżimu Assada, w tym z byłej strefy buforowej ONZ, zgodnie z prawem międzynarodowym;

Or. en

Poprawka 243
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. wyraża zaniepokojenie faktem, że Izrael okupuje część terytorium Syrii oraz że izraelskie siły zbrojne nadal przeprowadzają naloty i inne ataki na terytorium Syrii;

Or. en

Poprawka 244
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 6 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6b. wyraża zaniepokojenie utrzymującymi się działaniami Rosji na rzecz odbudowy jej dawnych wpływów w Syrii oraz próbami uzależnienia rządu syryjskiego od nowych zależności gospodarczych i wojskowych; przypomina, że pomimo utraty większości swoich zasobów w Syrii bezpośrednio po upadku reżimu Assada Rosja nadal kontroluje

bazę lotniczą Humajmim oraz bazę morską w Tartusie; zwraca uwagę, że w ostatnich miesiącach dialog między rządami Syrii i Rosji znacznie się zintensyfikował, o czym świadczą częste kontakty i wizyty na wysokim szczeblu; odnotowuje, że Rosja przedstawiła propozycje współpracy gospodarczej i humanitarnej, obejmujące między innymi odbudowę syryjskiej infrastruktury energetycznej oraz zwiększenie pomocy rzeczowej i żywnościowej, co ma jej umożliwić uzyskanie wpływu na proces odbudowy kraju i wzmocnienie swojej pozycji wobec władz syryjskich; wyraża głębokie zaniepokojenie stopniowym włączaniem współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa do tych kontaktów, obejmującej między innymi możliwość zapewnienia podstawowych zdolności w zakresie obrony powietrznej, lotnictwa i marynarki wojennej; wzywa rząd Syrii do przeciwdziałania tym działaniom, w tym przez wypowiedzenie umów dzierżawy dotyczących bazy w Tartusie i bazy lotniczej Humajmim; potępia Rosję za udzielenie azylu politycznego Baszarowi al-Asadowi i jego rodzinie, a tym samym chronienie ich przed wymiarem sprawiedliwości;

Or. en

Poprawka 245
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Projekt rezolucji
Ustęp 6 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6b. zachęca władze syryjskie do pokojowego wyznaczenia granic morskich z państwami sąsiednimi zgodnie z prawem międzynarodowym, w tym z Konwencją Narodów Zjednoczonych o prawie morza (UNCLOS), oraz z zadowoleniem

przyjmuje perspektywę zawarcia umowy o wyznaczeniu granicy morskiej z Republiką Cypryjską jako wkładu w stabilność regionalną, współpracę energetyczną i dobre stosunki sąsiedzkie we wschodniej części Morza Śródziemnego;

Or. en

Poprawka 246
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 6 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6b. uważa, że utrzymująca się nielegalna okupacja i aneksja syryjskich Wzgórz Golan przez Izrael, a także jego powtarzające się ataki wojskowe i prowokacje wobec Damaszku stanowią poważne naruszenia prawa międzynarodowego i przyczyniają się do dalszej destabilizacji regionu; podkreśla, że naruszenia te stanowią dodatkową podstawę do natychmiastowego zawieszenia Układu o stowarzyszeniu UE–Izrael oraz nałożenia przez UE kompleksowego embarga na dostawy broni do Izraela;

Or. en

Poprawka 247
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 6 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

6b. wzywa Turcję do natychmiastowego zaprzestania operacji wojskowych w północno-wschodniej Syrii oraz wycofania swoich sił z terytorium Syrii; wyraża poważne zaniepokojenie sytuacją społeczności kurdyjskich na obszarach znajdujących się pod kontrolą wojskową Turcji;

Or. en

Poprawka 248
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 6 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6b. nadal wyraża zaniepokojenie utrzymującą się obecnością sił tureckich w Syrii oraz udziałem wspieranych przez Turcję ugrupowań zbrojnych w aktach przemocy w tym kraju;

Or. en

Poprawka 249
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 6 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6c. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że od grudnia 2024 r. wpływy Iranu w Syrii uległy znacznemu osłabieniu, a jego możliwości działania zostały poważnie ograniczone; wyraża uznanie dla jednoznacznego odrzucenia przez syryjskie przywództwo wpływów Iranu oraz jego zobowiązania do

przeciwdziałania wszelkim próbom ponownej aktywizacji irańskich komórek i sieci w całym kraju; ponownie potępia wykorzystywanie przez Iran terytorium Syrii jako bazy do prowadzenia operacji wojskowych w regionie oraz zaplecza dla wspieranych przez niego ugrupowań, w szczególności Hamasu w Strefie Gazy, Hezbollahu w Libanie i Hutich w Jemenie; wyraża uznanie dla zwiększenia przez władze syryjskie w ostatnich miesiącach liczby sił, działań w zakresie nadzoru i patroli na granicach z Libanem i Irakiem; podkreśla, że dalsze wzmacnianie kontroli granicznych pozostaje skutecznym sposobem ograniczania sieci logistycznych Hezbollahu oraz zapobiegania przemytowi i infiltracji; wzywa do bardziej zdecydowanego wsparcia tych działań ze strony UE i Stanów Zjednoczonych, między innymi poprzez wymianę informacji wywiadowczych, pomoc techniczną oraz koordynację z właściwymi organami Libanu, Iraku i Jordanii; podkreśla potrzebę – zwłaszcza w świetle ostatnich napięć regionalnych – włączenia Syrii do szerszych regionalnych ram współpracy politycznej i w dziedzinie bezpieczeństwa w celu dalszego ograniczania wpływów Iranu;

Or. en

Poprawka 250
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 6 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6c. wyraża głębokie zaniepokojenie coraz częstszym posługiwaniem się przez wysokich rangą przedstawicieli władz Izraela retoryką odwołującą się do

koncepcji tzw. Wielkiego Izraela; podkreśla, że tę ekspansjonistyczną retorykę należy postrzegać w kontekście nielegalnej okupacji przez Izrael terytorium palestyńskiego i syryjskich Wzgórz Golan, a także jego operacji wojskowych prowadzonych w państwach sąsiednich; uważa, że retoryka ta sprzyja realizacji strategii okupacji, aneksji i sprawowania faktycznej kontroli bezpieczeństwa z naruszeniem prawa międzynarodowego oraz zasady niedopuszczalności nabycia terytorium w drodze użycia siły; wzywa UE do jednoznacznego odrzucenia wszelkich planów ekspansji terytorialnej lub trwałej obecności wojskowej Izraela w państwach sąsiednich;

Or. en

Poprawka 251
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 6 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6c. wzywa syryjskie władze przejściowe do zakończenia rosyjskiej obecności wojskowej na terytorium Syrii; potępia Rosję za dalsze udzielanie schronienia Baszarowi al-Assadowi i członkom jego rodziny, a tym samym chronienie ich przed wymiarem sprawiedliwości i pociągnięciem do odpowiedzialności; potępia Rosję również za utrudnianie wymiaru sprawiedliwości poprzez aktywne ingerowanie w międzynarodowe dochodzenia oraz za wetowanie rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ mających na celu rozliczenie zbrodni wojennych reżimu Assada, jak również zbrodni popełnionych przez samą Rosję;

Or. en

Poprawka 252
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 6 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6d. wyraża zaniepokojenie doniesieniami, że pomimo zapowiedzi syryjskich władz przejściowych z maja 2025 r., zgodnie z którymi banknoty nowej waluty syryjskiej miały być drukowane w Zjednoczonych Emiratach Arabskich i Niemczech, są one drukowane w Rosji przez rosyjską spółkę Goznak; zwraca uwagę, że spółka Goznak jest objęta sankcjami UE z uwagi na udział w produkcji blankietów rosyjskich paszportów dla obywateli okupowanych regionów Ukrainy; podkreśla, że gdyby doniesienia te się potwierdziły, korzystanie z usług podmiotu objętego sankcjami mogłoby utrudnić ponowną integrację waluty syryjskiej z globalnym systemem finansowym;

Or. en

Poprawka 253
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 6 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6d. potępia zatwierdzenie przez rząd Izraela w dniu 17 kwietnia pięcioletniego planu przewidującego przeznaczenie 334 mln USD na przesiedlenie tysięcy

izraelskich cywilów na okupowane Wzgórza Golan, co – według organizacji Human Rights Watch – stanowi wyraźny przejaw zamiaru popełnienia zbrodni wojennych, w szczególności poprzez trwałe przenoszenie ludności na terytorium okupowane;

Or. en

Poprawka 254
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 6 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6e. potępia rozmieszczenie i utrzymującą się obecność sił izraelskich po syryjskiej stronie góry Hermon z naruszeniem suwerenności i integralności terytorialnej Syrii oraz porozumienia o rozdzieleniu sił z 1974 r.; podkreśla, że góra Hermon nie może stać się nowym obszarem faktycznej okupacji, trwałej kontroli wojskowej ani ekspansji terytorialnej; odrzuca wszelkie próby narzucenia przez Izrael zdemilitaryzowanej strefy buforowej sięgającej głęboko w głąb terytorium Syrii, w tym od Damaszku po górę Hermon; wzywa do natychmiastowego wycofania sił izraelskich z obszarów zajętych od czasu upadku reżimu Assada oraz do pełnego przywrócenia mandatu UNDOF i swobody przemieszczania się tych sił w strefie rozdzielenia;

Or. en

Poprawka 255
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Bezpieczeństwo, kontrola granic i walka z terroryzmem

Or. en

Poprawka 256
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. dostrzega ogromne wyzwania stojące przed Syrią w zakresie odbudowy kraju;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 257
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. dostrzega ogromne wyzwania stojące przed Syrią w zakresie odbudowy kraju;	7. dostrzega ogromne wyzwania stojące przed Syrią w zakresie odbudowy kraju; ***przypomina, że według szacunków Banku Światowego potrzeby związane z odbudową Syrii wynoszą od 141 do 343 mld USD; podkreśla znaczenie przeznaczenia odpowiednich środków na odbudowę infrastruktury krytycznej, zapewnienie mieszkań oraz usuwanie***

gruzu; z zadowoleniem przyjmuje wsparcie UE udzielane za pośrednictwem Forum Koordynacji Partnerstwa z Syrią oraz utworzenie Centrum Pomocy Technicznej o budżecie 15 mln EUR, którego celem jest wzmocnienie zdolności instytucji syryjskich i umożliwienie władzom Syrii korzystania z wiedzy eksperckiej UE i agencji rozwoju; wyraża uznanie dla pomocy udzielonej dotychczas przez kilka państw Zatoki Perskiej, w tym za pośrednictwem wielostronnych arabskich i państw Zatoki funduszy rozwoju, takich jak Fundusz OPEC na rzecz Rozwoju Międzynarodowego oraz Arabski Program Zatoki na rzecz Rozwoju; wzywa UE do ścisłej koordynacji z partnerami z państw Zatoki i szerzej rozumianego regionu, aby zapewnić skuteczne i spójne udzielanie pomocy i wsparcia Syrii; podkreśla jednak, że unijna pomoc na odbudowę musi nadal być uzależniona od wywiązywania się przez Syrię z jej zobowiązań międzynarodowych oraz od zaangażowania na rzecz przestrzegania podstawowych standardów demokratycznych w procesie odbudowy i reform;

Or. en

Poprawka 258
Marion Maréchal

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. dostrzega ogromne wyzwania stojące przed Syrią w zakresie odbudowy kraju;	7. dostrzega ogromne wyzwania stojące przed Syrią w zakresie odbudowy kraju; ***przypomina, że wiele grup i środowisk społeczeństwa syryjskiego wyraziło poważne zastrzeżenia wobec deklaracji konstytucyjnej z dnia 13 marca 2025 r., oraz uważa, że komisja***

odpowiedzialna za opracowanie nowej konstytucji Syrii powinna uwzględnić te zastrzeżenia;

Or. fr

Poprawka 259
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. dostrzega ogromne wyzwania stojące przed ***Syrią*** w zakresie odbudowy kraju;	7. dostrzega ogromne wyzwania stojące przed ***syryjskimi władzami przejściowymi*** w zakresie odbudowy kraju; ***wyraża zaniepokojenie wpływem obecnej niestabilności w regionie na sytuację w Syrii;***

Or. en

Poprawka 260
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. dostrzega ogromne wyzwania stojące przed Syrią w zakresie odbudowy kraju;	7. dostrzega ogromne wyzwania stojące przed Syrią w zakresie odbudowy kraju ***oraz fakt, że Syria potrzebuje umiejętności, wiedzy specjalistycznej i pracy swojej społeczności emigrantów przebywającej za granicą***;

Or. en

Poprawka 261
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. dostrzega ogromne wyzwania stojące przed Syrią w zakresie odbudowy kraju;	7. dostrzega ogromne wyzwania stojące przed Syrią w zakresie odbudowy kraju; ***podkreśla, że budowa przyszłości Syrii należy przede wszystkim do samych Syryjczyków;***

Or. fi

Poprawka 262
Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Mieke Andriese, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 7 – akapit 1 (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	z zadowoleniem przyjmuje dobrą współpracę z władzami syryjskimi w dziedzinie rozbrojenia chemicznego; wyraża jednak zaniepokojenie faktem, że znaczna część tej broni nie została jeszcze właściwie zidentyfikowana i zniszczona, w tym iperyt siarkowy, sarin i inne bojowe środki trujące o działaniu paralityczno-drgawkowym; wzywa do zacieśnienia tej współpracy zarówno z państwami członkowskimi, jak i z Organizacją ds. Zakazu Broni Chemicznej (OPCW), aby jak najszybciej zidentyfikować i zniszczyć te bojowe środki chemiczne, zanim zostaną przejęte przez podmioty niepaństwowe, a także do identyfikacji, objęcia kontrolą i monitorowania personelu oraz wiedzy specjalistycznej związanych z ich wytwarzaniem;

Or. fr

Poprawka 263
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. podkreśla, że upadek reżimu Baszara al-Assada w Syrii w grudniu 2024 r. stanowił poważny cios strategiczny dla ponadnarodowej „osi oporu” Iranu, skutecznie przerywając lądowy korytarz stanowiący podstawę regionalnych wpływów Teheranu i jego połączeń logistycznych; wyraża głębokie zaniepokojenie, że pomimo tej znaczącej utraty terytorialnej i logistycznej Iran usiłuje wykorzystywać wszelkie luki w sprawowaniu rządów oraz nadal posiada istotne interesy strategiczne w Syrii i aktywnie dąży do przenikania do nowych struktur administracyjnych, zachowania pozostałych zasobów wywiadowczych i wykorzystywania podziemnych sieci przemytu w celu odbudowy swoich wpływów w regionie;

Or. en

Poprawka 264
Marco Tarquinio, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. zachęca syryjskie władze przejściowe do zapewnienia sprawiedliwego podziału środków na odbudowę pomiędzy wszystkie regiony Syrii, w oparciu o ocenę potrzeb humanitarnych i infrastrukturalnych;

Or. en

Poprawka 265
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. wyraża głębokie zaniepokojenie poważną sytuacją humanitarną w Syrii;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 266
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. wyraża głębokie zaniepokojenie poważną sytuacją humanitarną w Syrii;	8. wyraża głębokie zaniepokojenie ***pogarszającą się i*** poważną sytuacją humanitarną w Syrii***, w szczególności na obszarach miejskich zamieszkanych w większości przez Kurdów, w tym w Kobane, Afrinie i Al-Kamiszli, gdzie dochodzi do powtarzających się zakłóceń w świadczeniu podstawowych usług publicznych, rozległych zniszczeń infrastruktury krytycznej oraz utrzymujących się problemów, takich jak masowe przesiedlenia, brak bezpieczeństwa żywnościowego i znacznie ograniczony dostęp do opieki zdrowotnej, bezpiecznej wody pitnej i urządzeń sanitarnych***;

Or. en

Poprawka 267
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. wyraża głębokie zaniepokojenie poważną sytuacją humanitarną w Syrii;	8. wyraża głębokie zaniepokojenie poważną sytuacją humanitarną w Syrii***, gdzie miliony ludzi nadal są przesiedlone, cierpią z powodu braku bezpieczeństwa żywnościowego, niewystarczających warunków mieszkaniowych oraz ograniczonego lub całkowitego braku dostępu do opieki zdrowotnej, edukacji, wody i podstawowych usług***;

Or. en

Poprawka 268
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. wyraża głębokie zaniepokojenie poważną sytuacją humanitarną w Syrii;	8. wyraża głębokie zaniepokojenie poważną sytuacją humanitarną w Syrii***, gdzie ponad 15,6 mln osób potrzebuje pomocy humanitarnej w czasie, gdy coraz większa liczba osób wewnętrznie przesiedlonych i uchodźców powraca do swoich domów***;

Or. en

Poprawka 269
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji

Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. wyraża głębokie zaniepokojenie poważną sytuacją humanitarną w Syrii;	8. wyraża głębokie zaniepokojenie poważną sytuacją humanitarną w Syrii; ***zachęca społeczność międzynarodową do podjęcia działań na rzecz poprawy sytuacji;***

Or. fi

Poprawka 270
Reinhold Lopatka

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. wyraża głębokie zaniepokojenie poważną sytuacją humanitarną w Syrii;	8. wyraża głębokie zaniepokojenie poważną sytuacją humanitarną w Syrii***, gdzie sześciu na dziesięciu Syryjczyków potrzebuje pomocy humanitarnej***;

Or. en

Poprawka 271
Mieke Andriese, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. wyraża głębokie zaniepokojenie ***poważną*** sytuacją humanitarną w Syrii;	8. wyraża głębokie zaniepokojenie sytuacją humanitarną w Syrii;

Or. en

Poprawka 272
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych

Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. z zadowoleniem przyjmuje decyzję Rady o zakończeniu częściowego zawieszenia stosowania umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską oraz przeprowadzenie pierwszego dialogu politycznego wysokiego szczebla między UE a Syrią w dniu 11 maja 2026 r., który oznaczał formalną normalizację stosunków dyplomatycznych po upadku reżimu Assada; podkreśla, że kończąc częściowe zawieszenie stosowania umowy, Rada przywróciła jej pełne stosowanie, co stanowi ważny krok w kierunku wzmocnienia stosunków dwustronnych między UE a Syrią;

Or. en

Poprawka 273
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. zdecydowanie potępia trwające pogromy, porwania i akty przemocy wobec greckich chrześcijan prawosławnych w Syrii;

Or. en

Poprawka 274
Cristian Terheş

Projekt rezolucji

Ustęp 8 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8b. wzywa wiceprzewodniczącą Komisji / wysoką przedstawicielkę Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa oraz Komisję do podjęcia niezwłocznych działań dyplomatycznych w celu zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony ludności chrześcijańskiej w Syrii;

Or. en

Poprawka 275
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 8 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8c. wzywa do zapewnienia skutecznej ochrony różnorodności religijnej i etnicznej Syrii, w tym chrześcijan, druzów, jezydów, ismailitów oraz innych wspólnot mniejszości religijnych;

Or. en

Poprawka 276
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. zwraca uwagę na rolę UE i jej państw członkowskich jako największych darczyńców pomocy humanitarnej dla ludności syryjskiej;	9. ***wyraża głębokie zaniepokojenie poważną sytuacją humanitarną w Syrii;*** zwraca uwagę na rolę UE i jej państw członkowskich jako największych darczyńców pomocy humanitarnej ***oraz wsparcia na rzecz wczesnej odbudowy*** dla

ludności syryjskiej; ***wzywa UE i jej państwa członkowskie do utrzymania, a w miarę możliwości zwiększenia wsparcia finansowego na rzecz pomocy humanitarnej i ochrony w państwach sąsiadujących z Syrią, przyjmujących uchodźców, uznając, że znaczna liczba syryjskich uchodźców nie będzie mogła powrócić do kraju w perspektywie krótko- i średnioterminowej; podkreśla, że osłabienie poziomu ochrony i dostępności usług w państwach przyjmujących nie może stać się pośrednim czynnikiem skłaniającym do powrotu oraz że decyzje o powrocie muszą być rzeczywiście dobrowolne i wolne od presji wynikającej z pogarszających się warunków życia w państwach przyjmujących;***

Or. en

Poprawka 277
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. zwraca uwagę na rolę UE i jej państw członkowskich jako największych darczyńców pomocy humanitarnej dla ludności syryjskiej;	9. zwraca uwagę na rolę UE i jej państw członkowskich jako największych darczyńców pomocy humanitarnej dla ludności syryjskiej; ***z zadowoleniem przyjmuje zapowiedź ogłoszoną przez przewodniczącą Komisji i przewodniczącego Rady Europejskiej w styczniu 2026 r. dotyczącą nowego partnerstwa politycznego mającego wspierać pokojową i inkluzywną transformację oraz pojednanie w Syrii, wraz z kompleksowym pakietem wsparcia finansowego o wartości około 620 mln EUR na lata 2026–2027; z zadowoleniem przyjmuje ponadto późniejsze ogłoszenie przez Komisję uruchomienia 150 mln EUR z unijnej rezerwy finansowej dla***

Syrii na najbliższe dwa lata w celu wsierania transformacji politycznej, odbudowy społeczno-gospodarczej, tworzenia miejsc pracy i wzmacniania zdolności instytucjonalnych;

Or. en

Poprawka 278
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. zwraca uwagę na rolę UE i jej państw członkowskich jako największych darczyńców pomocy humanitarnej dla ludności syryjskiej;	9. zwraca uwagę na rolę UE i jej państw członkowskich jako największych darczyńców pomocy humanitarnej dla ludności syryjskiej; ***podkreśla, że od 2011 r. UE i jej państwa członkowskie wspierają naród syryjski i przeznaczyły na pomoc humanitarną, rozwojową i stabilizacyjną ponad 41 mld EUR, co stanowi największy wkład spośród wszystkich darczyńców; zwraca uwagę, że wsparcie to docierało do Syryjczyków zarówno w kraju, jak i w całym regionie oraz pomagało łagodzić katastrofalne skutki konfliktu i przymusowych przesiedleń; odnotowuje, że wsparcie to powinno być udzielane stopniowo, z zastrzeżeniem warunków i z możliwością jego odwrócenia, przy ścisłym przestrzeganiu międzynarodowych standardów praw człowieka;***

Or. en

Poprawka 279
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji

Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. zwraca uwagę na rolę UE i jej państw członkowskich jako ***największych*** darczyńców pomocy humanitarnej dla ludności syryjskiej;	9. zwraca uwagę na rolę UE i jej państw członkowskich jako ***głównych*** darczyńców pomocy humanitarnej dla ludności syryjskiej; ***nalega, aby pomoc UE była przekazywana za pośrednictwem wiarygodnych partnerów, podlegała ścisłemu monitorowaniu oraz była ukierunkowana na bezpośrednie docieranie do społeczności wymagających szczególnego wsparcia, bez dyskryminacji, niewłaściwego wykorzystania lub instrumentalizacji politycznej;***

Or. en

Poprawka 280
Reinhold Lopatka

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. zwraca uwagę na rolę UE i jej państw członkowskich jako największych darczyńców pomocy humanitarnej dla ludności syryjskiej;	9. zwraca uwagę na rolę UE i jej państw członkowskich jako największych darczyńców pomocy humanitarnej dla ludności syryjskiej***, które w ciągu ostatnich czternastu lat uruchomiły niemal 37 mld EUR na pomoc humanitarną, rozwojową, gospodarczą i stabilizacyjną***;

Or. en

Poprawka 281
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. zwraca uwagę na rolę UE i jej państw członkowskich jako największych darczyńców pomocy humanitarnej dla ludności syryjskiej;	9. zwraca uwagę na rolę UE i jej państw członkowskich jako największych darczyńców pomocy humanitarnej dla ludności syryjskiej; ***podkreśla konieczność starannego monitorowania, aby zapewnić, że pomoc humanitarna przeznaczona dla Syrii trafia do zamierzonych odbiorców;***

Or. fi

Poprawka 282
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. zwraca uwagę na rolę UE i jej państw członkowskich jako największych darczyńców pomocy humanitarnej dla ludności syryjskiej;	9. zwraca uwagę na rolę UE i jej państw członkowskich jako największych darczyńców pomocy humanitarnej dla ludności syryjskiej; ***z głębokim ubolewaniem przyjmuje ostatnie cięcia budżetów pomocy humanitarnej przez głównych darczyńców międzynarodowych, w szczególności przez Stany Zjednoczone;***

Or. en

Poprawka 283
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. z zadowoleniem przyjmuje pakiet wsparcia finansowego ze strony Komisji w wysokości około 620 mln EUR na lata

2026 i 2027 oraz wzywa UE i jej państwa członkowskie do utrzymania pomocy humanitarnej i wsparcia szybkiej odbudowy w północno-wschodniej Syrii, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony ludności cywilnej, odporności społeczności lokalnych oraz wsparcia dla syryjskiego społeczeństwa obywatelskiego, niezależnych organizacji praw człowieka i lokalnych inicjatyw na rzecz budowania pokoju;

Or. en

Poprawka 284
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. podkreśla, że różnorodność religijna i kulturowa Syrii stanowi istotny element dziedzictwa tego kraju, oraz wzywa do podjęcia szczególnych środków w celu ochrony wspólnot chrześcijańskich i innych zagrożonych mniejszości religijnych przed dyskryminacją, prześladowaniami i przymusowymi przesiedleniami;

Or. en

Poprawka 285
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 9 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9b. zwraca uwagę na dziewiątą

	konferencję brukselską zatytułowaną „Solidarność z Syrią: zaspokajanie potrzeb z myślą o pomyślnej transformacji", która odbyła się 17 marca 2025 r. i przyczyniła się do zmobilizowania międzynarodowego wsparcia na rzecz transformacji i odbudowy Syrii; podkreśla, że uczestnicy konferencji zadeklarowali przekazanie 5,8 mld EUR, w tym 2,5 mld EUR ze strony UE na lata 2025–2026, z przeznaczeniem na pomoc humanitarną i stabilizację gospodarczą w Syrii oraz w sąsiednich państwach przyjmujących uchodźców;

Or. en

Poprawka 286
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. wzywa syryjskie władze przejściowe do zapewnienia pełnego i niezakłóconego dostępu pomocy humanitarnej na całym terytorium kraju;	10. ***wyraża zaniepokojenie niedawną powodzią na Eufracie, która poważnie utrudniła dostęp pomocy humanitarnej i transport osób wymagających pilnej pomocy medycznej oraz częściowo odcięła społeczności zamieszkujące tereny nadbrzeżne od podstawowych usług; odnotowuje, że utrzymujące się przeszkody biurokratyczne i administracyjne dodatkowo utrudniają skuteczne dostarczanie pomocy humanitarnej;*** wzywa syryjskie władze przejściowe do ***pilnego*** zapewnienia pełnego i niezakłóconego dostępu pomocy humanitarnej na całym terytorium kraju;

Or. en

Poprawka 287

Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. wzywa syryjskie władze przejściowe do zapewnienia pełnego i niezakłóconego dostępu pomocy humanitarnej na całym terytorium kraju;	10. wzywa syryjskie władze przejściowe do ***pilnego*** zapewnienia pełnego i niezakłóconego dostępu pomocy humanitarnej na całym terytorium kraju ***oraz do zagwarantowania ochrony pracowników organizacji humanitarnych, ludności cywilnej i infrastruktury cywilnej zgodnie z międzynarodowym prawem humanitarnym***;

Or. en

Poprawka 288
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. wzywa syryjskie władze przejściowe do zapewnienia pełnego i niezakłóconego dostępu pomocy humanitarnej na całym terytorium kraju;	10. wzywa syryjskie władze przejściowe do zapewnienia pełnego***, bezpiecznego, szybkiego*** i niezakłóconego dostępu pomocy humanitarnej na całym terytorium kraju; ***apeluje o usunięcie wszelkich przeszkód administracyjnych, politycznych i związanych z bezpieczeństwem, które utrudniają prowadzenie działań humanitarnych;***

Or. en

Poprawka 289
David McAllister

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. wzywa syryjskie władze przejściowe do zapewnienia pełnego i niezakłóconego dostępu ***pomocy humanitarnej*** na całym terytorium kraju;	10. wzywa syryjskie władze przejściowe do zapewnienia pełnego i niezakłóconego dostępu ***dla podmiotów prowadzących działania humanitarne i rozwojowe*** na całym terytorium kraju;

Or. en

Poprawka 290
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. ***wzywa syryjskie władze przejściowe*** do ***zapewnienia*** pełnego i niezakłóconego dostępu pomocy humanitarnej na całym terytorium kraju;	10. ***apeluje*** do ***syryjskich władz przejściowych o zapewnienie*** pełnego i niezakłóconego dostępu pomocy humanitarnej na całym terytorium kraju;

Or. fi

Poprawka 291
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Prawa człowieka, udział obywateli w życiu społecznym i tolerancja sprzyjająca włączeniu społecznemu

Or. en

Poprawka 292
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do bezpiecznego i dobrowolnego powrotu uchodźców;	11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do bezpiecznego i dobrowolnego powrotu uchodźców; ***zachęca władze syryjskie do zacieśnienia współpracy z władzami Libanu i Jordanii w celu zapobiegania wąskim gardłom i zakłóceniom na przejściach granicznych; zachęca do uporządkowanego zarządzania wyjazdami uchodźców z Libanu do Syrii oraz wzywa władze syryjskie do podjęcia niezbędnych działań w celu zaspokojenia zwiększonego zapotrzebowania na mieszkania oraz rozwiązania problemów związanych z zapewnieniem zakwaterowania rodzinom powracającym; wyraża zaniepokojenie, że napływ nowych osób w ostatnich miesiącach wywarł znaczną presję na ograniczone zasoby wody, opiekę zdrowotną i inne podstawowe usługi; wzywa UE i jej państwa członkowskie do utrzymania pomocy humanitarnej i rozwojowej oraz dalszego wspierania finansowego państw sąsiadujących z Syrią, które przyjmują syryjskich uchodźców;***

Or. en

Poprawka 293
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. wzywa ***syryjskie władze przejściowe*** do ***stworzenia*** warunków niezbędnych do bezpiecznego i ***dobrowolnego*** powrotu ***uchodźców***;	11. ***sprzeciwia się wszelkim zobowiązaniom finansowym Unii powiązanym z przyspieszeniem deportacji lub od nich uzależnionym; apeluje o zawieszenie deportacji; sprzeciwia się wszelkim próbom wykorzystywania syryjskich uchodźców jako karty przetargowej w procesie normalizacji stosunków między UE a Syrią; podkreśla, że każdy powrót musi być bezpieczny, dobrowolny, świadomy i godny oraz w pełni zgodny z Konwencją genewską z 1951 r. dotyczącą statusu uchodźców, Protokołem z 1967 r. do tej konwencji oraz zasadą non-refoulement; nalega, aby żaden syryjski uchodźca nie był przymusowo odsyłany do kraju, w którym mógłby być narażony na prześladowania, arbitralne zatrzymanie, tortury, wymuszone zaginięcie lub inną poważną krzywdę;*** wzywa ***UE i jej państwa członkowskie*** do ***zawieszenia wszelkich przymusowych powrotów do Syrii do czasu faktycznego zapewnienia*** warunków niezbędnych do bezpiecznego i ***godnego*** powrotu;
	Or. en

Poprawka 294
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do bezpiecznego i dobrowolnego powrotu uchodźców;	11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do bezpiecznego***, godnego*** i dobrowolnego powrotu uchodźców***, w tym między innymi do zapewnienia gwarancji niepowtórzenia się naruszeń oraz skutecznego dostępu do wymiaru***

sprawiedliwości; uznaje, że warunki w Syrii nadal nie pozwalają na bezpieczne i godne powroty na szeroką skalę, co potwierdza UNHCR, oraz ostrzega przed propagowaniem lub ułatwianiem repatriacji, które mogłyby przekroczyć zdolność społeczności przyjmujących do przyjęcia powracających oraz pogłębić napięcia społeczne;

Or. en

Poprawka 295
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do bezpiecznego i ***dobrowolnego*** powrotu ***uchodźców***;	11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do bezpiecznego ***powrotu*** i ***readmisji obywateli syryjskich przebywających w Europie oraz do pełnej współpracy z państwami członkowskimi w zakresie powrotów i procedur readmisji; podkreśla, że odmowa współpracy ze strony władz syryjskich w zakresie*** powrotu ***i readmisji obywateli syryjskich powinna skutkować zawieszeniem wszelkiej pomocy UE, wsparcia na rzecz odbudowy oraz współpracy instytucjonalnej***;

Or. en

Poprawka 296
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do bezpiecznego ***i dobrowolnego*** powrotu uchodźców;	11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do bezpiecznego powrotu uchodźców ***oraz do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu wzmocnienia zdolności zarządzania granicami i stworzenia warunków niezbędnych do ograniczenia nielegalnych przepływów migracyjnych, w tym przez wzmocnienie ram prawnych służących zwalczaniu przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz wprowadzenie skutecznych, proporcjonalnych i odstraszających sankcji wobec osób i organizacji przestępczych uczestniczących w ułatwianiu nielegalnej migracji***;

Or. en

Poprawka 297
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do bezpiecznego i dobrowolnego powrotu uchodźców;	11. wzywa syryjskie władze przejściowe***, by przy wsparciu społeczności międzynarodowej podjęły działania zmierzające*** do stworzenia warunków niezbędnych do bezpiecznego***, godnego, świadomego*** i dobrowolnego powrotu uchodźców ***oraz osób wewnętrznie przesiedlonych; podkreśla w tym kontekście znaczenie zapewnienia przez władze państwowe i lokalne świadczenia podstawowych usług bez dyskryminacji, w tym opieki zdrowotnej, dostaw energii elektrycznej, edukacji, zaopatrzenia w wodę oraz wsparcia lokalnych źródeł utrzymania;***

Or. en

Poprawka 298
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia ***warunków*** niezbędnych ***do bezpiecznego*** i ***dobrowolnego powrotu*** uchodźców;	11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia niezbędnych ***warunków politycznych, bezpieczeństwa*** i ***prawnych umożliwiających bezpieczny, dobrowolny i godny powrót*** uchodźców; ***wzywa państwa członkowskie UE do powstrzymania się od wszelkich przymusowych lub przedwczesnych powrotów obywateli syryjskich, do przestrzegania zasady non-refoulement oraz do zapewnienia, aby każdy wniosek o udzielenie azylu był rozpatrywany indywidualnie i wnikliwie;***

Or. en

Poprawka 299
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do bezpiecznego ***i*** dobrowolnego powrotu uchodźców;	11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do bezpiecznego***,*** dobrowolnego***, świadomego i godnego*** powrotu uchodźców ***i osób wewnętrznie przesiedlonych, w tym do zapewnienia gwarancji bezpieczeństwa, dostępu do dokumentów stanu cywilnego, niedyskryminacji, podstawowych usług, niezależnego monitorowania oraz braku przymusowego poboru do wojska,***

arbitralnych zatrzymań i prześladowań;

Or. en

Poprawka 300
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do bezpiecznego i dobrowolnego powrotu uchodźców;	11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do bezpiecznego i dobrowolnego powrotu uchodźców; ***wzywa syryjskie władze przejściowe, UE i jej państwa członkowskie do wspierania powrotów Syryjczyków;***

Or. fi

Poprawka 301
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do ***bezpiecznego i dobrowolnego*** powrotu uchodźców;	11. wzywa syryjskie władze przejściowe do stworzenia warunków niezbędnych do powrotu ***wszystkich syryjskich*** uchodźców ***i podkreśla, że ich powrót ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii, ożywienia gospodarczego i długoterminowej stabilności kraju***;

Or. en

Poprawka 302
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 11 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11a. potępia sprowadzanie polityki zagranicznej Unii wyłącznie do celu polegającego na realizacji restrykcyjnej polityki migracyjnej; podkreśla, że wybiórcza współpraca z władzami państw trzecich wyłącznie w celu organizowania powrotów i eksternalizacji kontroli migracji podważa prawo międzynarodowe oraz wiarygodność zaangażowania Unii na rzecz praw człowieka; podkreśla, że polityka migracyjna nie może uzasadniać stosowania podwójnych standardów w działaniach zewnętrznych Unii;

Or. en

Poprawka 303
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 11 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11a. z zadowoleniem przyjmuje postępy osiągnięte w Syrii oraz działania podjęte przez władze syryjskie na rzecz poprawy bezpieczeństwa i stabilności w całym kraju, które mogą sprzyjać uznaniu Syrii za państwo bezpieczne i zachęcać syryjskich uchodźców do powrotu;

Or. en

Poprawka 304
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Silvia Sardone

Projekt rezolucji

Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. z zadowoleniem przyjmuje rolę wizyt sondujących, które umożliwiają syryjskim uchodźcom odwiedzanie Syrii bez utraty statusu prawnego;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 305
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. z zadowoleniem przyjmuje rolę wizyt sondujących, które umożliwiają syryjskim uchodźcom odwiedzanie Syrii bez utraty statusu prawnego;	12. z zadowoleniem przyjmuje rolę wizyt sondujących, które umożliwiają syryjskim uchodźcom odwiedzanie Syrii bez utraty statusu prawnego ***i stanowią istotne zabezpieczenie dla podejmowania świadomych i dobrowolnych decyzji o powrocie; wzywa państwa członkowskie UE oraz rządy państw sąsiadujących z Syrią do utrzymania lub ponownego umożliwienia takich wizyt oraz podkreśla, że od żadnego uchodźcy nie można oczekiwać podjęcia nieodwracalnej decyzji o powrocie bez dostępu do wiarygodnych, aktualnych i odnoszących się do konkretnego obszaru informacji o warunkach panujących w miejscu planowanego powrotu; wzywa wszystkie państwa przyjmujące, w szczególności państwa bezpośrednio sąsiadujące z Syrią oraz państwa członkowskie UE, do zagwarantowania, aby takie wizyty rozpoznawcze nie skutkowały automatycznym cofnięciem ochrony międzynarodowej ani prawa legalnego pobytu;***

Or. en

Poprawka 306
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. z zadowoleniem przyjmuje rolę wizyt sondujących, które umożliwiają syryjskim uchodźcom odwiedzanie Syrii bez utraty statusu prawnego;	12. z zadowoleniem przyjmuje rolę wizyt sondujących, które umożliwiają syryjskim uchodźcom odwiedzanie Syrii bez utraty statusu prawnego; ***wzywa państwa członkowskie do wdrożenia podobnych rozwiązań z zapewnieniem pełnych gwarancji proceduralnych; podkreśla, że wszelkie powroty muszą być dobrowolne, bezpieczne i godne oraz zgodne z normami międzynarodowymi;***

Or. en

Poprawka 307
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. z zadowoleniem przyjmuje rolę wizyt sondujących, które umożliwiają syryjskim uchodźcom odwiedzanie Syrii bez utraty statusu prawnego;	12. z zadowoleniem przyjmuje rolę wizyt sondujących, które umożliwiają syryjskim uchodźcom odwiedzanie Syrii bez utraty statusu prawnego***, lub równoważnych mechanizmów ułatwiających podejmowanie świadomych decyzji dotyczących powrotu; wzywa państwa członkowskie i państwa trzecie do wdrożenia takich rozwiązań;***

Or. en

Poprawka 308
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. ***z zadowoleniem przyjmuje rolę wizyt sondujących, które umożliwiają syryjskim uchodźcom odwiedzanie Syrii bez utraty statusu prawnego***;	12. ***stanowczo sprzeciwia się wizytom sondującym; podkreśla, że Syryjczycy, którzy mogą bezpiecznie podróżować do swojego kraju pochodzenia, nie wymagają już ochrony i w związku z tym powinni utracić status osoby objętej ochroną***;

Or. en

Poprawka 309
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. ***z zadowoleniem przyjmuje rolę wizyt sondujących, które umożliwiają syryjskim uchodźcom odwiedzanie*** Syrii ***bez utraty statusu prawnego***;	12. ***wzywa syryjskich uchodźców do powrotu do*** Syrii***, ponownego włączenia się w życie społeczeństwa syryjskiego oraz wniesienia wkładu w odbudowę swojego kraju***;

Or. en

Poprawka 310
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. ***z zadowoleniem przyjmuje rolę wizyt sondujących, które umożliwiają syryjskim uchodźcom odwiedzanie*** Syrii ***bez utraty statusu prawnego***;	12. ***podkreśla, że nawet krótkotrwałe wizyty w*** Syrii ***osób, którym państwa członkowskie UE przyznały azyl, rodzą pytania co do dalszej potrzeby***

zapewniania im ochrony;

Or. fi

Poprawka 311
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. wzywa do wypracowania skoordynowanego podejścia UE z państwami sąsiadującymi z Syrią, przyjmującymi uchodźców, oraz z państwami członkowskimi w celu przygotowania warunków do stopniowych, bezpiecznych i trwałych powrotów, przy jednoczesnym wzmocnieniu zarządzania granicami zewnętrznymi UE, zwalczaniu siatek przemytniczych oraz zapewnieniu, aby z ochrony międzynarodowej nie korzystały osoby stwarzające zagrożenie dla bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 312
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. zachęca państwa członkowskie UE do rozpoczęcia przeglądu decyzji azylowych oraz do rozpoczęcia powrotów Syryjczyków na dużą skalę, począwszy od obywateli Syrii, którzy popełnili przestępstwa lub nie chcą podejmować pracy i wolą utrzymywać się ze świadczeń socjalnych;

Or. en

Poprawka 313
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. wzywa do kontynuowania wsparcia UE dla państw sąsiadujących z Syrią, które przyjmują syryjskich uchodźców, w szczególności Libanu, Jordanii, Turcji i Iraku;

Or. en

Poprawka 314
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. ponawia apel o wspieranie państw przyjmujących uchodźców, takich jak Liban, Jordania i Turcja;

Or. en

Poprawka 315
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 12 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12b. przypomina o obecności ponad 400 000 uchodźców palestyńskich

przebywających Syrii, z których część była wielokrotnie przesiedlona, oraz o roli Agencji Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy Uchodźcom Palestyńskim na Bliskim Wschodzie (UNRWA) w zaspokajaniu ich potrzeb; przypomina o oblężeniu obozu Jarmuk w latach 2013–2015 przez ugrupowania powiązane z reżimem Assada, który był wspierany przez Iran;

Or. en

Poprawka 316
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 12 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12b. odnotowuje, że według Federalnego Urzędu do spraw Migracji i Uchodźców Republiki Federalnej Niemiec w 2025 r. wszczęto 2 593 postępowania w związku z tymczasowymi wyjazdami do Syrii, a w pierwszym kwartale 2026 r. odnotowano kolejnych 708 takich postępowań; zwraca jednak uwagę, że dostępne dane urzędowe nie wskazują, w ilu przypadkach doprowadziło to do faktycznego cofnięcia statusu ochrony;

Or. en

Poprawka 317
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 12 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

12b. podkreśla, że diaspora syryjska może odegrać istotną rolę w demokratycznej transformacji i odbudowie kraju; wzywa do ułatwienia przekazywania przekazów pieniężnych oraz wspierania wkładu gospodarczego Syryjczyków mieszkających za granicą;

Or. en

Poprawka 318
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 12 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12c. przypomina o nieodzownej roli Agencji Narodów Zjednoczonych do spraw Pomocy Uchodźcom Palestyńskim na Bliskim Wschodzie (UNRWA) w zapewnianiu palestyńskim uchodźcom w Syrii pomocy humanitarnej, edukacji, opieki zdrowotnej i ochrony; podkreśla, że dalsze wsparcie UE dla UNRWA ma zasadnicze znaczenie dla utrzymania stabilności oraz zapewnienia pomocy humanitarnej i wsparcia odbudowy w Syrii i całym regionie;

Or. en

Poprawka 319
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 12 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12c. uważa, że masowa migracja z Syrii dodatkowo potwierdza potrzebę

eksternalizacji polityki azylowej oraz zapewniania ochrony w regionach pochodzenia;

Or. en

Poprawka 320
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy ***musi być ściśle uzależnione od spełnienia określonych warunków***;	13. ***dostrzega ogromne wyzwania stojące przed Syrią w zakresie odbudowy kraju; uznaje, że zwiększenie wsparcia na rzecz odbudowy społeczno-gospodarczej Syrii będzie miało zasadnicze znaczenie dla stabilności tego kraju;*** podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy ***powinno opierać się na należytej staranności w zakresie praw człowieka, poszanowaniu praw do mieszkań, gruntów i własności oraz zapewniać partycypacyjny charakter odbudowy i odpowiadać na potrzeby społeczno-gospodarcze dotkniętych nią społeczności, tak aby stworzyć podstawy trwałej przyszłości i gospodarki służącej wszystkim Syryjczykom; wzywa Komisję do znacznego zwiększenia inwestycji w zrównoważoną odbudowę, usługi podstawowe oraz źródła utrzymania na terytorium Syrii;***

Or. en

Poprawka 321
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE ***na rzecz odbudowy*** musi być ściśle uzależnione od ***spełnienia określonych warunków***;	13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE musi być ściśle uzależnione od ***współpracy w zakresie migracji i readmisji; podkreśla ponadto, że konieczne jest uzyskanie możliwych do zweryfikowania gwarancji, iż środki finansowe UE nie będą wykorzystywane przez organizacje ekstremistyczne, ugrupowania dżihadystyczne ani organizacje terrorystyczne; z zadowoleniem przyjmuje wysiłki podejmowane przez niektóre państwa Zatoki Perskiej na rzecz inwestowania w odbudowę Syrii, ponieważ ciężar finansowania odbudowy Syrii nie powinien spoczywać wyłącznie na UE ani jej państwach członkowskich;***

Or. en

Poprawka 322
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy musi być ściśle uzależnione od ***spełnienia określonych warunków;***	13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy musi być ściśle uzależnione od ***osiągnięcia wiarygodnych postępów politycznych, przejrzystości procedur udzielania zamówień, prowadzenia niezależnych audytów, stosowania zabezpieczeń antykorupcyjnych, poszanowania prawa własności prywatnej, wykluczenia osób i podmiotów objętych sankcjami międzynarodowymi oraz zapewnienia gwarancji, że środki finansowe UE nie będą przynosić korzyści sieciom powiązanym z byłym reżimem, ugrupowaniom zbrojnym, organizacjom terrorystycznym ani wrogim podmiotom zagranicznym;***

Or. en

Poprawka 323
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Şerban Dimitrie Sturdza, Geadis Geadi

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy musi być ściśle uzależnione od ***spełnienia określonych warunków***;	13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy musi być ściśle uzależnione od ***osiągnięcia wymiernych i możliwych do zweryfikowania postępów na drodze do inkluzywnej transformacji politycznej, umacniania praworządności oraz skutecznej ochrony mniejszości religijnych, w szczególności chrześcijan, przed przemocą i dyskryminacją***;

Or. en

Poprawka 324
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy musi być ściśle uzależnione od ***spełnienia określonych warunków***;	13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy musi być ściśle uzależnione od ***osiągnięcia rzeczywistych postępów na drodze do wiarygodnych i pluralistycznych przemian politycznych, ustanowienia przejrzystych struktur sprawowania rządów, wprowadzenia zabezpieczeń antykorupcyjnych oraz zapewnienia rozliczalności za zbrodnie wojenne***;

Or. en

Poprawka 325
Davor Ivo Stier

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy musi być ściśle uzależnione od ***spełnienia określonych warunków***;	13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy musi być ściśle uzależnione od ***osiągnięcia wymiernych postępów w zakresie inkluzywnego sprawowania rządów, rozliczalności, stosowania zabezpieczeń antykorupcyjnych, ochrony mniejszości, poszanowania podstawowych wolności oraz praworządności***;

Or. en

Poprawka 326
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. podkreśla, że ***wszelkie wsparcie*** UE na ***rzecz odbudowy musi być ściśle uzależnione od spełnienia określonych warunków***;	13. podkreśla, że UE ***nie powinna przeznaczać środków*** na ***odbudowę Syrii, lecz skoncentrować się na pomocy humanitarnej; zwraca uwagę, że odbudowa Syrii jest przede wszystkim odpowiedzialnością samych Syryjczyków i rządu tymczasowego;***

Or. fi

Poprawka 327
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy musi być ściśle uzależnione od spełnienia określonych warunków;	13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy musi być ściśle uzależnione od spełnienia określonych warunków; ***uznaje, że wsparcie odbudowy społeczno-gospodarczej Syrii będzie miało zasadnicze znaczenie dla stabilności tego kraju;***

Or. en

Poprawka 328
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy musi być ***ściśle*** uzależnione od ***spełnienia określonych warunków***;	13. podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy musi być uzależnione od ***masowych powrotów migrantów***;

Or. en

Poprawka 329
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. z zadowoleniem przyjmuje uruchomienie centrum pomocy technicznej, które będzie wspierać reformy instytucjonalne i gospodarcze; zachęca Syrię do przeprowadzenia niezbędnych reform w celu zapewnienia bezpiecznego i przewidywalnego klimatu inwestycyjnego, które UE będzie wspierać za

pośrednictwem tego centrum;

Or. en

Poprawka 330
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. z zadowoleniem przyjmuje unijne pakiety finansowe na rzecz odbudowy społeczno-gospodarczej, pomocy technicznej, sprawiedliwości okresu przejściowego oraz wsparcia społeczeństwa obywatelskiego, obejmujące 175 mln EUR przeznaczonych na lata 2024–2025 oraz 280 mln EUR przewidzianych na lata 2026–2027;

Or. en

Poprawka 331
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. ponownie podkreśla, że poszanowanie prawa międzynarodowego, w tym Karty Narodów Zjednoczonych, suwerenności państw oraz zasady nieingerencji musi stanowić fundament działań zewnętrznych UE w Syrii i w całej wschodniej części obszaru śródziemnomorskiego;

Or. en

Poprawka 332
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 13 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13b. zachęca Syrię do przeprowadzenia niezbędnych reform w celu zapewnienia bezpiecznego i przewidywalnego klimatu inwestycyjnego, które UE będzie wspierać za pośrednictwem przyszłego centrum pomocy technicznej;

Or. en

Poprawka 333
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. ponownie podkreśla znaczenie stworzenia neutralnej i sprawnej administracji, która szanuje zasady praworządności;	14. ponownie podkreśla znaczenie stworzenia neutralnej i sprawnej administracji, która szanuje zasady praworządności; ***wyraża zaniepokojenie próbami promowania przez podmioty zagraniczne islamu politycznego oraz sieci powiązanych ze Stowarzyszeniem Braci Muzułmanów w Syrii; podkreśla, że przyszłe instytucje Syrii powinny opierać się na rządach demokratycznych, równości obywateli i praworządności, a nie na ideologii religijnej; apeluje do wszystkich podmiotów zewnętrznych o powstrzymanie się od wspierania organizacji islamistycznych i programów o charakterze wyznaniowym, które podważają stabilność i pluralistyczny***

rozwój Syrii;

Or. en

Poprawka 334
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. ponownie podkreśla znaczenie stworzenia neutralnej i sprawnej administracji, która szanuje zasady praworządności;	14. ponownie podkreśla znaczenie stworzenia neutralnej i sprawnej administracji, która szanuje zasady praworządności; ***wzywa UE i jej państwa członkowskie do zapewnienia wsparcia w zakresie budowania zdolności instytucjonalnych i przekazywania wiedzy specjalistycznej oraz do kontynuowania działań na rzecz utworzenia przejrzystego i sprawnie funkcjonującego sektora publicznego, opartego na wszystkich odpowiednich mechanizmach rozliczalności; podkreśla, że należy wprowadzić środki mające na celu zapobieganie korupcji i kumoterstwu oraz ich zwalczanie;***

Or. en

Poprawka 335
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. ponownie podkreśla znaczenie ***stworzenia*** neutralnej i sprawnej administracji, która szanuje zasady	14. ponownie podkreśla znaczenie ***szerszych reform mających na celu stworzenie*** neutralnej i sprawnej

praworządności;	administracji, która szanuje zasady praworządności; ***podkreśla ponadto potrzebę skoncentrowania się na niejednoznaczności regulacyjnej w Syrii, zagrożeniach bezpieczeństwa, przestarzałych systemach finansowych oraz zawodnej infrastrukturze energetycznej; wzywa UE do zapewnienia wsparcia technicznego na potrzeby tych reform;***

Or. en

Poprawka 336
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. ponownie podkreśla ***znaczenie stworzenia*** neutralnej i sprawnej administracji, która szanuje zasady praworządności;	14. ponownie podkreśla***, że aby zapewnić Syrii lepszą przyszłość, konieczne jest stworzenie*** neutralnej i sprawnej administracji ***demokratycznej,*** która szanuje zasady praworządności;

Or. fi

Poprawka 337
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. ponownie podkreśla znaczenie stworzenia ***neutralnej*** i ***sprawnej administracji,*** która szanuje zasady praworządności;	14. ponownie podkreśla znaczenie stworzenia ***suwerennego państwa z neutralną*** i ***sprawną administracją,*** która szanuje zasady praworządności;

Or. en

Poprawka 338
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. ponownie podkreśla znaczenie stworzenia neutralnej i sprawnej administracji, która ***szanuje zasady*** praworządności;	14. ponownie podkreśla znaczenie stworzenia neutralnej i sprawnej administracji, która ***stoi na straży zasad*** praworządności;

Or. en

Poprawka 339
Antonio López-Istúriz White

Projekt rezolucji
Ustęp 14 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	14a. podkreśla znaczenie tego, by syryjskie władze przejściowe, przy wsparciu UE i partnerów międzynarodowych, opracowały i wdrożyły integracyjny i pluralistyczny program nauczania w pełnej zgodności ze standardami UNESCO, promujący tolerancję, współistnienie, szacunek dla kobiet i dziewcząt, integrację wszystkich mniejszości religijnych i etnicznych, a także wyeliminowały wszelkie treści gloryfikujące przemoc lub propagujące ekstremizm i podżeganie;

Or. en

Poprawka 340
Michael Gahler

w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 14 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	14a. z zadowoleniem przyjmuje uruchomienie centrum pomocy technicznej, które odegra kluczową rolę we wspieraniu najważniejszych reform instytucjonalnych i gospodarczych;

Or. en

Poprawka 341
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. uważa odbudowę ***syryjskiej infrastruktury energetycznej*** i ***wodnej*** za priorytet w ramach szeroko zakrojonych działań na rzecz odbudowy, obok wysiłków zmierzających do ożywienia systemu bankowego;	15. uważa odbudowę ***kluczowych sektorów Syrii, takich jak infrastruktura energetyczna*** i ***wodna,*** za priorytet w ramach szeroko zakrojonych działań na rzecz odbudowy, obok wysiłków zmierzających do ożywienia systemu bankowego***, w celu osiągnięcia wymiernych rezultatów, przy jednoczesnym zapewnieniu niezależnego monitorowania programowania. apeluje o poświęcenie szczególnej uwagi polom naftowym i gazowym w północno-wschodniej i północno-zachodniej Syrii; podkreśla, że do stycznia 2026 r. zdecydowana większość syryjskich instalacji wydobycia ropy naftowej i gazu była zarządzana przez siły kurdyjskie, a dochody z nich miały kluczowe znaczenie dla dobrobytu tego regionu; wyraża zaniepokojenie dramatyczną sytuacją gospodarczą regionu wynikającą z utraty***

przez SDF kontroli nad dochodami z ropy naftowej i gazu oraz wzywa rząd Syrii do jednoznacznego zobowiązania się do sprawiedliwego i uczciwego podziału zasobów i dochodów;

Or. en

Poprawka 342
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. uważa odbudowę syryjskiej infrastruktury energetycznej ***i*** wodnej za priorytet ***w ramach szeroko zakrojonych działań na rzecz odbudowy, obok wysiłków zmierzających*** do ***ożywienia systemu bankowego***;	15. uważa odbudowę syryjskiej infrastruktury energetycznej**,** wodnej**, *transportowej, telekomunikacyjnej i bankowej*** za priorytet**, *pod warunkiem że odbudowa nie doprowadzi*** do ***powstania strategicznych zależności od wrogich podmiotów; apeluje o to, aby projekty wspierane przez UE w pierwszej kolejności wzmacniały odporność, przejrzystość, lokalną odpowiedzialność, ochronę infrastruktury krytycznej oraz zgodność ze stabilnością regionalną;***

Or. en

Poprawka 343
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. uważa odbudowę syryjskiej infrastruktury energetycznej i wodnej za priorytet w ramach szeroko zakrojonych działań na rzecz odbudowy, obok wysiłków zmierzających do ożywienia	15. uważa odbudowę syryjskiej infrastruktury energetycznej i wodnej za priorytet w ramach szeroko zakrojonych działań na rzecz odbudowy, obok wysiłków zmierzających do ożywienia

systemu bankowego;	systemu bankowego ***oraz reform instytucjonalnych i regulacyjnych mających na celu zachęcenie do mobilizacji sektora prywatnego***;

Or. en

Poprawka 344
David McAllister

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. uważa odbudowę syryjskiej infrastruktury energetycznej ***i*** wodnej za priorytet w ramach szeroko zakrojonych działań na rzecz odbudowy, obok wysiłków zmierzających do ożywienia systemu bankowego;	15. uważa odbudowę syryjskiej infrastruktury energetycznej***,*** wodnej ***i mieszkaniowej*** za priorytet w ramach szeroko zakrojonych działań na rzecz odbudowy, obok wysiłków zmierzających do ożywienia systemu bankowego;

Or. en

Poprawka 345
Davor Ivo Stier

Projekt rezolucji
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15a. odnotowuje niedawny rozwój inicjatyw związanych z poszukiwaniem źródeł energii na obszarach morskich Syrii i podkreśla, że odpowiedzialna eksploatacja zasobów naturalnych Syrii mogłaby wspierać ożywienie gospodarcze, strategiczną odbudowę oraz rolę wschodniej części obszaru śródziemnomorskiego jako regionu o zróżnicowanych źródłach energii; podkreśla, że odbudowa sektora energetycznego Syrii powinna umożliwiać odpowiedzialny udział podmiotów

europejskich, w tym ewentualne wznowienie zgodnych z prawem inwestycji i działalności przedsiębiorstw europejskich, z pełnym poszanowaniem prawa UE, obowiązujących sankcji, zasad przejrzystości, norm środowiskowych oraz należytej staranności w zakresie praw człowieka, z korzyścią dla narodu syryjskiego;

Or. en

Poprawka 346
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica

Projekt rezolucji
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15a. wzywa władze Syrii do zapewnienia, aby odbudowa kluczowej infrastruktury telekomunikacyjnej i cyfrowej była prowadzona zgodnie z uznanymi na szczeblu międzynarodowym standardami cyberbezpieczeństwa i ochrony danych, przy jednoczesnym unikaniu uzależnienia od dostawców wysokiego ryzyka;

Or. en

Poprawka 347
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. z zadowoleniem przyjmuje zniesienie sankcji gospodarczych UE wobec Syrii; potwierdza, że zawieszenie	***skreśla się***

sankcji ma charakter warunkowy i odwracalny;

Or. en

Poprawka 348
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. z zadowoleniem przyjmuje zniesienie sankcji gospodarczych UE wobec Syrii; potwierdza, że zawieszenie sankcji ma charakter warunkowy i odwracalny;	16. z zadowoleniem przyjmuje zniesienie sankcji gospodarczych UE wobec Syrii; potwierdza, że zawieszenie sankcji ma charakter warunkowy i odwracalny; ***wzywa Radę, by utrzymała sankcje na podmioty odpowiedzialne za łamanie wolności wyznania w Syrii oraz by sankcje te były bardziej ukierunkowane; z zadowoleniem przyjmuje nałożenie, w ramach globalnego systemu sankcji UE za naruszenia praw człowieka, sankcji na pięć osób odpowiedzialnych za poważne pogwałcenia i naruszenia praw człowieka w Syrii, w tym za udział w aktach przemocy w regionie przybrzeżnym Syrii w marcu 2025 r. oraz wspieranie użycia broni chemicznej wobec ludności cywilnej za rządów Baszara al-Asada;***

Or. en

Poprawka 349
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Şerban Dimitrie Sturdza, Geadis Geadi

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. z zadowoleniem przyjmuje	16. z zadowoleniem przyjmuje

zniesienie sankcji gospodarczych UE wobec Syrii; potwierdza, że zawieszenie sankcji ma charakter warunkowy i odwracalny;	zniesienie sankcji gospodarczych UE wobec Syrii; potwierdza, że zawieszenie sankcji ma charakter warunkowy i odwracalny; ***podkreśla, że wszelkie wsparcie UE na rzecz odbudowy Syrii musi być bezwzględnie uzależnione od ustanowienia pluralistycznego systemu, który w pełni respektuje wolność religii, prawa chrześcijan i innych mniejszości oraz przyczynia się do zwalczania bezkarności sprawców przemocy o podłożu wyznaniowym;***

Or. en

Poprawka 350
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. ***z zadowoleniem przyjmuje*** zniesienie sankcji gospodarczych UE wobec Syrii; ***potwierdza,*** że ***zawieszenie*** sankcji ***ma charakter warunkowy*** i ***odwracalny***;	16. ***odnotowuje*** zniesienie sankcji gospodarczych UE wobec Syrii; ***podkreśla,*** że ***wszelkie złagodzenie*** sankcji ***musi pozostać w pełni odwracalne*** i ***powinno zostać niezwłocznie ponownie zweryfikowane w przypadku odmowy współpracy w zakresie powrotu obywateli syryjskich, a także w razie prześladowań wspólnot religijnych i etnicznych oraz wzrostu wpływów islamistycznych w instytucjach państwowych***;

Or. en

Poprawka 351
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. ***z zadowoleniem*** przyjmuje zniesienie sankcji gospodarczych UE wobec Syrii***; potwierdza,*** że zawieszenie ***sankcji ma charakter warunkowy*** i ***odwracalny***;	16. przyjmuje ***do wiadomości*** zniesienie sankcji gospodarczych UE wobec Syrii ***i przypomina,*** że ***każde*** zawieszenie ***lub zniesienie środków ograniczających musi pozostać warunkowe, odwracalne*** i ***podlegać stałej ocenie; podkreśla, że sankcje muszą pozostać w pełni wykonalne;***

Or. en

Poprawka 352
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. ***z zadowoleniem*** przyjmuje zniesienie sankcji gospodarczych UE wobec Syrii; potwierdza, że zawieszenie sankcji ***ma*** charakter warunkowy i odwracalny;	16. Przyjmuje ***do wiadomości*** zniesienie sankcji gospodarczych UE wobec Syrii ***jako krok wspierający pokojową transformację kraju i jego odbudowę społeczno-gospodarczą***; potwierdza, że zawieszenie ***lub zniesienie*** sankcji ***musi nadal mieć*** charakter warunkowy i odwracalny;

Or. en

Poprawka 353
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. ***z zadowoleniem przyjmuje zniesienie sankcji gospodarczych UE wobec Syrii;*** potwierdza, że zawieszenie sankcji ma charakter warunkowy i	16. potwierdza, że zawieszenie sankcji ma charakter warunkowy i odwracalny;

odwracalny;

Or. en

Poprawka 354
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. ***z zadowoleniem przyjmuje*** zniesienie sankcji gospodarczych UE wobec Syrii; ***potwierdza, że*** zawieszenie sankcji ***ma*** charakter warunkowy i odwracalny;	16. ***podkreśla*** zniesienie sankcji gospodarczych UE wobec Syrii; ***uważa za niezbędne, aby*** zawieszenie sankcji ***miało*** charakter warunkowy i odwracalny;

Or. fi

Poprawka 355
Cristian Terheş

Projekt rezolucji
Ustęp 16 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16a. z zadowoleniem przyjmuje wejście w życie dialogu politycznego wysokiego szczebla UE–Syria jako kroku w kierunku ustrukturyzowanego zaangażowania politycznego i wzmocnienia stosunków dwustronnych między Unią Europejską a Syrią; podkreśla, że dialog ten powinien stanowić ramy dla wspierania prowadzonej przez samych Syryjczyków i inkluzywnej transformacji politycznej, zgodnie z prawem międzynarodowym, z poszanowaniem praw człowieka i podstawowych wolności oraz zasad pojednania narodowego i rozliczalności; podkreśla, że wszelka pogłębiona współpraca i ponowna integracja gospodarcza muszą być bezwzględnie

uzależnione od zapewnienia, aby żadne środki finansowe, zasoby ani korzyści nie były bezpośrednio ani pośrednio przekazywane wyznaczonym organizacjom terrorystycznym, takim jak Daisz (ISIS) i inne organizacje terrorystyczne znajdujące się na odpowiednich wykazach, ani powiązanym z nimi sieciom lub podmiotom działającym w regionie;

Or. en

Poprawka 356
Geadis Geadi, Sebastian Tynkkynen, Stephen Nikola Bartulica

Projekt rezolucji
Ustęp 16 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16a. z niepokojem odnotowuje rosnącą zależność gospodarczą Syrii od podmiotów zewnętrznych, w tym Rosji, zwłaszcza w sektorze energetycznym; podkreśla, że odbudowa Syrii nie powinna prowadzić do powstania nowych form strategicznej zależności, które mogłyby podważyć jej suwerenność i długoterminową stabilność;

Or. en

Poprawka 357
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 16 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16a. wzywa UE i jej państwa członkowskie do wspierania syryjskich

	władz przejściowych w dywersyfikacji źródeł energii kraju i wzmacnianiu jego bezpieczeństwa żywnościowego, między innymi poprzez odbudowę krajowej produkcji i rozwijanie partnerstw regionalnych;

Or. en

Poprawka 358
Geadis Geadi, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 16 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16b. wyraża zaniepokojenie sygnałami wskazującymi, że znaczna część przyszłych kontraktów na odbudowę może zostać skoncentrowana w rękach tureckich przedsiębiorstw blisko powiązanych z rządem Turcji; wzywa Komisję do ustanowienia mechanizmów monitorowania zapewniających, aby unijna pomoc finansowa nie prowadziła pośrednio do subsydiowania zagranicznych wpływów geopolitycznych, sieci patronackich ani rozwiązań, które mogłyby zagrozić suwerenności, integralności terytorialnej i długoterminowej niezależności gospodarczej Syrii;

Or. en

Poprawka 359
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa UE, jej państwa członkowskie i kraje o podobnych poglądach do wzmożenia wysiłków na rzecz przeciwdziałania odradzaniu się Daiszu; głęboko ubolewa nad wycofaniem wojsk amerykańskich z terytorium Syrii;	17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością organizacji terrorystycznych w Syrii***, takich jak Daisz i inne radykalne ugrupowania dżihadystyczne, ryzykiem ich odrodzenia oraz wykorzystywaniem niestabilnego środowiska bezpieczeństwa przez siatki przestępcze; jest szczególnie zaniepokojony ucieczką bardzo dużej liczby więźniów będących członkami Daiszu, do której doszło podczas ofensywy armii syryjskiej w północno-wschodniej części kraju, co zwiększa zagrożenia dla bezpieczeństwa Syrii, regionu i Europy;*** wzywa UE, jej państwa członkowskie i kraje o podobnych poglądach do wzmożenia wysiłków na rzecz przeciwdziałania odradzaniu się Daiszu; głęboko ubolewa nad wycofaniem wojsk amerykańskich z terytorium Syrii;

Or. en

Poprawka 360
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa UE, jej państwa członkowskie i ***kraje*** o podobnych poglądach do wzmożenia wysiłków na rzecz przeciwdziałania odradzaniu się Daiszu; ***głęboko ubolewa nad wycofaniem*** wojsk ***amerykańskich*** z ***terytorium*** Syrii;	17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa UE, jej państwa członkowskie i ***partnerów*** o podobnych poglądach do wzmożenia wysiłków na rzecz przeciwdziałania odradzaniu się Daiszu; ***wyraża głębokie ubolewanie z powodu nagłego i nieskoordynowanego sposobu wycofania*** wojsk ***USA*** z Syrii***, który grozi powstaniem próżni bezpieczeństwa ze szkodą dla działań antyterrorystycznych i stabilności regionalnej; wzywa w tym kontekście UE i***

jej państwa członkowskie do zacieśnienia koordynacji politycznej z partnerami regionalnymi i międzynarodowymi na rzecz stabilizacji i zwalczania terroryzmu w Syrii;

Or. en

Poprawka 361
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa UE, jej państwa członkowskie i kraje o podobnych poglądach do wzmożenia wysiłków na rzecz przeciwdziałania odradzaniu się Daiszu; głęboko ubolewa nad wycofaniem wojsk amerykańskich z terytorium Syrii;	17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa UE, jej państwa członkowskie i kraje o podobnych poglądach do wzmożenia wysiłków na rzecz przeciwdziałania odradzaniu się Daiszu***, w szczególności przez repatriację swoich obywateli, którym zarzuca się powiązania z Daiszem, z ośrodków detencyjnych w Syrii, prowadzenie dochodzeń w sprawie tych osób i ściganie ich oraz zapewnienie niezbędnego wsparcia w zakresie ich resocjalizacji i reintegracji, przy pełnym poszanowaniu prawa międzynarodowego***; głęboko ubolewa nad wycofaniem wojsk amerykańskich z terytorium Syrii;

Or. en

Poprawka 362
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*

17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa UE, ***jej państwa członkowskie i kraje*** o podobnych poglądach ***do wzmożenia wysiłków na rzecz*** przeciwdziałania ***odradzaniu się Daiszu; głęboko*** ubolewa nad ***wycofaniem wojsk amerykańskich z terytorium Syrii***;	17. wyraża ***poważne*** zaniepokojenie ciągłą obecnością ***Daisza i innych*** organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa ***do zacieśnienia współpracy między*** UE, ***państwami członkowskimi, Globalną Koalicją przeciwko Daisz oraz partnerami*** o podobnych poglądach ***w zakresie wymiany informacji wywiadowczych, kontroli granic, bezpieczeństwa ośrodków detencyjnych,*** przeciwdziałania ***radykalizacji oraz zakłócania finansowania terroryzmu***; ubolewa nad ***wszelką próżnią bezpieczeństwa, która mogłaby ułatwić odrodzenie się Daiszu***;

Or. en

Poprawka 363
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa UE, jej państwa członkowskie i kraje o podobnych poglądach do wzmożenia wysiłków na rzecz przeciwdziałania odradzaniu się Daiszu; głęboko ubolewa nad wycofaniem wojsk amerykańskich z terytorium Syrii;	17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa ***rząd przejściowy Syrii,*** UE, jej państwa członkowskie i kraje o podobnych poglądach do wzmożenia wysiłków na rzecz przeciwdziałania odradzaniu się Daiszu; głęboko ubolewa nad wycofaniem wojsk amerykańskich z terytorium Syrii;

Or. fi

Poprawka 364
Mieke Andriese, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*

17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa UE, jej państwa członkowskie i kraje o podobnych poglądach do wzmożenia wysiłków na rzecz przeciwdziałania odradzaniu się Daiszu; ***głęboko ubolewa nad wycofaniem wojsk amerykańskich z terytorium Syrii;***	17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa UE, jej państwa członkowskie i kraje o podobnych poglądach do wzmożenia wysiłków na rzecz przeciwdziałania odradzaniu się Daiszu;

Or. en

Poprawka 365
Marion Maréchal

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa UE, jej państwa członkowskie i kraje o podobnych poglądach do wzmożenia wysiłków na rzecz przeciwdziałania odradzaniu się Daiszu; głęboko ubolewa nad wycofaniem wojsk amerykańskich z terytorium Syrii;	17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością ***islamskich*** organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa UE, jej państwa członkowskie i kraje o podobnych poglądach do wzmożenia wysiłków na rzecz przeciwdziałania odradzaniu się Daiszu; głęboko ubolewa nad wycofaniem wojsk amerykańskich z terytorium Syrii;

Or. fr

Poprawka 366
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa UE, jej państwa członkowskie i kraje o podobnych poglądach do wzmożenia wysiłków na rzecz przeciwdziałania odradzaniu się	17. wyraża zaniepokojenie ciągłą obecnością organizacji terrorystycznych w Syrii; wzywa UE, jej państwa członkowskie i kraje o podobnych poglądach do wzmożenia wysiłków na rzecz przeciwdziałania odradzaniu się

Daiszu; ***głęboko ubolewa nad wycofaniem*** wojsk amerykańskich z terytorium Syrii;	Daiszu; ***z zadowoleniem przyjmuje wycofanie*** wojsk amerykańskich z terytorium Syrii;

Or. en

Poprawka 367
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. wyraża głębokie zaniepokojenie wciąż bardzo niestabilną sytuacją w zakresie bezpieczeństwa w różnych obozach i ośrodkach detencyjnych w północno-wschodniej Syrii oraz wokół nich; podkreśla, że wtargnięcia syryjskiej armii do prowincji kontrolowanych przez SDF w styczniu 2026 r. wywołały zamieszki i chaos w wielu obozach detencyjnych dla członków ISIL, co doprowadziło m.in. do ucieczki setek bojowników Daiszu; ostrzega przed dalszym pogarszaniem się ogólnej sytuacji, ponieważ bez skutecznej kontroli i nadzoru obozy przekształciłyby się w nowe ogniska ekstremizmu i radykalizacji; podkreśla, że przez lata kontrola SDF nad tymi obozami zapewniała pewien poziom stabilności i bezpieczeństwa w regionie od dawna dotkniętym nieustannymi niepokojami i przemocą; wzywa rząd Syrii do dołożenia wszelkich starań, aby zapewnić skuteczną i wydajną kontrolę nad obozami, i do powstrzymania się od działań, które mogłyby ośmielić pozostałych bojowników ISIL;

Or. en

Poprawka 368
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. podkreśla, że bezterminowe przetrzymywanie dziesiątków tysięcy osób rzekomo powiązanych z Daiszem, z których większość to kobiety i dzieci, bez rzetelnego procesu sądowego, w strasznych warunkach humanitarnych i zatrważających warunkach bezpieczeństwa, jest niezgodne z prawem, nieludzkie i sprzyja radykalizacji, a sytuację tę należy rozwiązać zgodnie z prawem międzynarodowym; wzywa rząd Syrii do zagwarantowania bezpieczeństwa wszystkim zatrzymanym i do natychmiastowego zapewnienia im pilnie potrzebnej pomocy humanitarnej; wzywa tymczasowy rząd Syrii, by uwolnił wszystkie bezprawnie przetrzymywane osoby oraz pomógł im w bezpiecznym i godnym powrocie do domu, zwłaszcza jeśli chodzi o kobiety i dzieci, ofiary handlu ludźmi i młodych dorosłych, których uprowadzono, gdy byli jeszcze małoletni, tak by wobec tych osób można było przeprowadzić należyte postępowanie i dochodzenia oraz by za popełnione przestępstwa mogły stanąć przed właściwymi sądami, a także wzywa tymczasowy rząd Syrii, by współpracował z UE i ze społecznością międzynarodową w celu zaprowadzenia zasad prawa w ośrodkach detencyjnych;

Or. en

Poprawka 369
Cristian Terheş

Projekt rezolucji

Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. wyraża poważne zaniepokojenie utrzymującą się obecnością i działalnością komórek Daisz/ISIS w Syrii, zwłaszcza we wschodnich prowincjach, gdzie ugrupowanie nadal przeprowadza ataki na ludność cywilną, siły bezpieczeństwa i władze lokalne; podkreśla, że utrzymująca się niestabilność oraz obecność sieci ekstremistycznych stwarzają warunki sprzyjające ponownemu pojawieniu się terroryzmu; podkreśla, że ewentualne odrodzenie się Daisz/ISIS w nieproporcjonalnym stopniu zagrozi społecznościom szczególnie narażonym, w tym chrześcijanom, jezydzi i innym mniejszościom religijnym; wzywa UE i jej partnerów międzynarodowych do utrzymania ścisłej współpracy w zakresie zwalczania terroryzmu, wspierania działań na rzecz likwidacji sieci finansowania terroryzmu i rekrutacji oraz zapewnienia, aby Syria nie stała się ponownie bezpiecznym schronieniem dla organizacji dżihadystycznych;

Or. en

Poprawka 370
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	***17a. z zadowoleniem przyjmuje decyzję Rady z dnia 18 maja 2026 r. o przedłużeniu do dnia 1 czerwca 2027 r. obowiązywania ukierunkowanych środków ograniczających wobec osób i podmiotów powiązanych z byłym reżimem Al-Asada, ze względu na utrzymujące się zagrożenie ze strony sieci związanych z**

	byłym reżimem; z zadowoleniem przyjmuje ponadto w tym kontekście decyzję Rady z dnia 28 maja 2025 r. przyjętą w ramach globalnego systemu sankcji UE za naruszenia praw człowieka, na mocy której do wykazu dodano osoby i podmioty wchodzące w skład syryjskich władz przejściowych odpowiedzialnych za poważne naruszenia i nadużycia praw człowieka w Syrii, w tym masakry i arbitralne zabójstwa ludności cywilnej w nadmorskim regionie Syrii w marcu 2025 r., w szczególności członków społeczności alawickiej, które doprowadziły do dużej liczby ofiar i zostały potępione przez wysoką przedstawicielkę w imieniu Unii;

Or. en

Poprawka 371
Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Mieke Andriese, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. wyraża zaniepokojenie powrotem do Syrii osób powiązanych ze Stowarzyszeniem Braci Muzułmanów; odnotowuje jednak oświadczenia prezydenta Syrii Ahmeda al-Szary oraz kilku przedstawicieli rządu, w których zdystansowali się oni od Stowarzyszenia; wzywa Radę i Unię do zintensyfikowania działań przeciwko wszelkim próbom rozszerzania wpływów Stowarzyszenia Braci Muzułmanów w Syrii i w pozostałej części Bliskiego Wschodu, w szczególności poprzez umieszczenie Stowarzyszenia w unijnym wykazie organizacji terrorystycznych;

Or. fr

Poprawka 372
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. wyraża zaniepokojenie szerszymi konsekwencjami niestabilności w Syrii dla bezpieczeństwa wschodniej części obszaru śródziemnomorskiego, w tym nasileniem nieuregulowanych przepływów migracyjnych, zagrożeń bezpieczeństwa morskiego oraz transgranicznych sieci przemytu oddziałujących na państwa członkowskie UE, takie jak Cypr i Grecja;

Or. en

Poprawka 373
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. z niepokojem odnotowuje, że w Syrii nadal funkcjonują rosyjskie bazy wojskowe; wzywa do zintensyfikowania działań dyplomatycznych na rzecz ich likwidacji;

Or. fi

Poprawka 374
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 17 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17b. podkreśla znaczenie walki prowadzonej przez międzynarodową koalicję przeciwko ISIL; podkreśla, że bez nieocenionej pomocy jednostek kurdyjskich koalicja międzynarodowa nie zdołałaby pokonać Daiszu; wzywa do podjęcia niezbędnych kroków, aby zapobiec reorganizacji komórek terrorystycznych w Syrii i innych ugrupowań dżihadystów; podkreśla, że odrodzenie się ISIL w Syrii stanowiłoby zagrożenie egzystencjalne nie tylko dla Syrii, ale dla całego regionu, a także śmiertelny cios dla wszystkich działań na rzecz odbudowy; z zadowoleniem przyjmuje ponowne zobowiązanie rządu syryjskiego do zwalczania terroryzmu w ramach światowej koalicji i apeluje do władz, aby dążyły do ścisłej koordynacji i współpracy wojskowej i wywiadowczej z partnerami międzynarodowymi; wzywa państwa członkowskie, aby intensywniej gromadziły dane wywiadowcze na temat działalności ISIL w Syrii i szerzej pojętym Lewancie oraz wspierały działania władz syryjskich na rzecz rozbicia istniejących sieci i uniemożliwienia przegrupowania bojowników;

Or. en

Poprawka 375
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 17 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17c. składa hołd tysiącom kurdyjskich bojowników, którzy stracili życie w walce z ISIL i systematycznym uciskiem; przypomina i pochwala odwagę i

determinację kurdyjskich kobiet, które dzielnie prowadziły walkę z ISIL i musiały stawić czoła niewyobrażalnej brutalności ze strony Daiszu; wzywa władze syryjskie, aby przeprowadziły dochodzenie w sprawie potwornych zbrodni, jakich dopuścił się Daisz, zwłaszcza wobec społeczności jezydów; potępia zbrodnie popełnione wobec kurdyjskich bojowników przez niektóre elementy syryjskich sił bezpieczeństwa podczas starć w styczniu 2026 r., w tym przypadki bezczeszczenia zwłok, przemocy seksualnej i dewastacji miejsc pochówku;

Or. en

Poprawka 376
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. odnotowuje trwający proces włączania różnych ugrupowań zbrojnych pod kontrolę syryjskich władz przejściowych; jest nadal zaniepokojony obecnością zagranicznych dżihadystów w syryjskich służbach bezpieczeństwa;	18. odnotowuje trwający proces włączania różnych ugrupowań zbrojnych pod kontrolę syryjskich władz przejściowych; jest nadal zaniepokojony obecnością zagranicznych dżihadystów ***oraz innych radykalnych sił*** w syryjskich służbach bezpieczeństwa; ***ponownie podkreśla, że obecność tych osób poważnie podważa wiarygodność i legitymację syryjskich instytucji oraz stanowi istotną przeszkodę na drodze do otwartej i demokratycznej Syrii wolnej od wszelkich tendencji radykalnych i fundamentalistycznych; wzywa rząd Syrii do zwolnienia takich osób z pełnionych funkcji i usunięcia ich z urzędów publicznych;***

Or. en

Poprawka 377
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. odnotowuje trwający proces włączania różnych ugrupowań zbrojnych pod kontrolę syryjskich władz przejściowych; ***jest nadal zaniepokojony obecnością*** zagranicznych ***dżihadystów w*** syryjskich ***służbach*** bezpieczeństwa;	18. odnotowuje trwający proces włączania różnych ugrupowań zbrojnych pod kontrolę syryjskich władz przejściowych; ***wyraża zaniepokojenie doniesieniami dotyczącymi włączania*** zagranicznych ***bojowników do*** syryjskich ***służb*** bezpieczeństwa; ***wzywa syryjskie władze przejściowe do zapewnienia, aby proces ten przebiegał zgodnie z uznanymi na szczeblu międzynarodowym standardami rozbrojenia, demobilizacji i reintegracji (DDR), w tym z zastosowaniem wiarygodnych mechanizmów weryfikacji wykluczających ze struktur bezpieczeństwa osoby, wobec których istnieją wiarygodne zarzuty popełnienia poważnych naruszeń praw człowieka, zbrodni wojennych lub przestępstw terrorystycznych;***

Or. en

Poprawka 378
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. odnotowuje trwający proces włączania różnych ugrupowań zbrojnych pod kontrolę syryjskich władz przejściowych; jest nadal zaniepokojony	18. odnotowuje trwający proces włączania różnych ugrupowań zbrojnych pod kontrolę syryjskich władz przejściowych; jest nadal zaniepokojony

obecnością zagranicznych dżihadystów w syryjskich służbach bezpieczeństwa;	obecnością zagranicznych dżihadystów w syryjskich służbach bezpieczeństwa; ***podkreśla, że proces integracji musi wykluczać osoby odpowiedzialne za poważne naruszenia prawa międzynarodowego i nie może prowadzić do legitymizowania ani utrwalania równoległych struktur zbrojnych działających poza zwierzchnictwem państwa;***

Or. en

Poprawka 379
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. odnotowuje trwający proces włączania ***różnych*** ugrupowań zbrojnych pod ***kontrolę syryjskich władz przejściowych; jest nadal zaniepokojony obecnością*** zagranicznych dżihadystów ***w syryjskich służbach*** bezpieczeństwa;	18. odnotowuje trwający proces włączania ugrupowań zbrojnych pod ***kontrolą państwa syryjskiego; podkreśla jednak, że integracja ta musi być uzależniona od indywidualnej weryfikacji, rozbrojenia, demobilizacji i reintegracji, wykluczenia*** zagranicznych dżihadystów ***i sprawców poważnych przestępstw, cywilnego nadzoru nad sektorem*** bezpieczeństwa ***oraz przejrzystych struktur dowodzenia***;

Or. en

Poprawka 380
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. odnotowuje trwający proces włączania różnych ugrupowań zbrojnych	18. odnotowuje trwający proces włączania różnych ugrupowań zbrojnych

pod kontrolę syryjskich władz przejściowych; jest ***nadal*** zaniepokojony obecnością zagranicznych dżihadystów w syryjskich służbach bezpieczeństwa;	pod kontrolę syryjskich władz przejściowych; jest ***głęboko*** zaniepokojony obecnością zagranicznych dżihadystów w syryjskich służbach bezpieczeństwa; ***wzywa syryjski rząd przejściowy do podjęcia działań w celu wyeliminowania dżihadystów z aparatu bezpieczeństwa;***

Or. fi

Poprawka 381
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. odnotowuje trwający proces włączania różnych ugrupowań zbrojnych pod kontrolę syryjskich władz przejściowych; ***jest nadal zaniepokojony*** obecnością zagranicznych dżihadystów w syryjskich służbach bezpieczeństwa;	18. odnotowuje trwający proces włączania różnych ugrupowań zbrojnych pod kontrolę syryjskich władz przejściowych; ***wyraża głębokie zaniepokojenie*** obecnością zagranicznych dżihadystów ***i islamistów*** w syryjskich służbach bezpieczeństwa ***oraz apeluje o ich całkowite usunięcie ze wszystkich instytucji państwowych***;

Or. en

Poprawka 382
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. odnotowuje trwający proces włączania różnych ugrupowań zbrojnych pod kontrolę syryjskich władz przejściowych; jest nadal zaniepokojony obecnością zagranicznych ***dżihadystów*** w syryjskich służbach bezpieczeństwa;	18. odnotowuje trwający proces włączania różnych ugrupowań zbrojnych pod kontrolę syryjskich władz przejściowych; jest nadal zaniepokojony obecnością ***dżihadystów, w tym*** zagranicznych***,*** w syryjskich ***władzach i***

służbach bezpieczeństwa;

Or. pl

Poprawka 383
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18a. wzywa tymczasowe władze Syrii do przeprowadzenia kompleksowej reformy sektora bezpieczeństwa zgodnej z międzynarodowymi standardami praw człowieka, zapewniającej cywilny nadzór, odpowiedzialność dowódczą oraz rygorystyczną weryfikację w celu usunięcia osób odpowiedzialnych za nadużycia; wzywa Komisję i państwa członkowskie do wspierania tego procesu poprzez pomoc techniczną i finansową;

Or. en

Poprawka 384
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18a. z niepokojem odnotowuje, że w Syrii nadal znajduje się ponad 100 domniemanych miejsc składowania broni chemicznej; zachęca Syrię do zacieśnienia współpracy z Organizacją ds. Zakazu Broni Chemicznej;

Or. en

Poprawka 385
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 18 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18b. podkreśla, że Syria jest jednym z najbardziej zaminowanych krajów; jest zaniepokojony rosnącą liczbą ofiar, w tym dzieci, które zginęły lub zostały ranne w wyniku wybuchu min i innych materiałów wybuchowych, przy czym problem ten nasila się wraz z powrotami ludzi; wyraża uznanie dla działań organizacji międzynarodowych i lokalnych na rzecz identyfikowania, oznaczania i usuwania niewybuchów i niewypałów; z zadowoleniem przyjmuje wsparcie państw członkowskich, w szczególności Belgii, Estonii, Finlandii, Włoch i Polski, dla działań związanych z rozminowywaniem Syrii; wzywa UE do pilnego wsparcia wysiłków w zakresie rozminowywania wspólnie z wyspecjalizowanymi podmiotami i władzami syryjskimi;

Or. en

Poprawka 386
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla, że stała obecność obywateli UE wśród uwięzionych członków Daiszu oraz brak działań w tej sprawie zagrażają zarówno bezpieczeństwu regionalnemu, jak i	***skreśla się***

europejskiemu;

Or. en

Poprawka 387
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla, że stała obecność obywateli UE wśród uwięzionych członków Daiszu oraz brak działań w tej sprawie zagrażają zarówno bezpieczeństwu regionalnemu, jak i europejskiemu;	19. podkreśla, że stała obecność obywateli UE wśród uwięzionych członków Daiszu oraz brak działań w tej sprawie zagrażają zarówno bezpieczeństwu regionalnemu, jak i europejskiemu; ***podkreśla, że znaczna liczba osób, które podejrzewa się o bycie bojownikami Daiszu, oraz osób z nimi powiązanych pozostaje zatrzymana w północno-wschodniej Syrii, podczas gdy inne osoby miały zostać przekazane do Iraku; ostrzega przed powierzaniem wymiaru sprawiedliwości SDF lub sądom irackim, gdzie gwarancje rzetelnego procesu oraz ryzyko orzeczenia kary śmierci nadal budzą poważne zastrzeżenia; wzywa państwa członkowskie UE do repatriacji swoich obywateli oraz do zapewnienia, aby zostali oni objęci dochodzeniem i, w stosownych przypadkach, ścigani w swoich państwach pochodzenia, z pełnym poszanowaniem prawa międzynarodowego, prawa do rzetelnego procesu oraz praw ofiar;***

Or. en

Poprawka 388
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla, że stała obecność obywateli UE wśród uwięzionych członków Daiszu oraz brak ***działań w tej sprawie*** zagrażają zarówno bezpieczeństwu regionalnemu, jak i europejskiemu;	19. podkreśla, że stała obecność obywateli UE wśród uwięzionych członków Daiszu oraz brak ***skoordynowanego europejskiego podejścia*** zagrażają zarówno bezpieczeństwu regionalnemu, jak i europejskiemu; ***wzywa państwa członkowskie do zapewnienia ścigania sprawców, wymiany informacji wywiadowczych, oceny ryzyka, bezpieczeństwa miejsc zatrzymań oraz skutecznych mechanizmów monitorowania, przy jednoczesnym zapobieganiu bezkarności i unikaniu niekontrolowanego powrotu zradykalizowanych osób;***

Or. en

Poprawka 389
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla, że ***stała obecność obywateli*** UE ***wśród uwięzionych członków*** Daiszu ***oraz brak działań w tej sprawie zagrażają zarówno bezpieczeństwu regionalnemu, jak*** i ***europejskiemu***;	19. podkreśla, że ***obywatele*** UE***, którzy wyjechali do Syrii i przyłączyli się do*** Daiszu, ***powinni pozostać w miejscu uwięzienia*** i ***zostać tam osądzeni za popełnione przestępstwa; podkreśla, że w żadnym wypadku państwa członkowskie nie ponoszą odpowiedzialności za ułatwianie ich powrotu do Europy ani nie powinny tego czynić;***

Or. en

Poprawka 390
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla, że stała obecność obywateli UE wśród uwięzionych członków Daiszu oraz brak działań w tej sprawie zagrażają zarówno bezpieczeństwu regionalnemu, jak i europejskiemu;	19. podkreśla, że stała obecność obywateli UE wśród uwięzionych członków Daiszu oraz brak działań w tej sprawie zagrażają zarówno bezpieczeństwu regionalnemu, jak i europejskiemu; ***podkreśla, że problem ten należy rozwiązać przez pozbawienie więźniów obywatelstwa państw członkowskich UE;***

Or. fi

Poprawka 391
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla, że stała obecność obywateli UE wśród uwięzionych członków Daiszu oraz ***brak działań w*** tej ***sprawie zagrażają*** zarówno bezpieczeństwu regionalnemu, jak i europejskiemu;	19. podkreśla, że stała obecność obywateli UE wśród uwięzionych członków Daiszu ***i ich rodzin stanowi bezpośrednią odpowiedzialność państw członkowskich*** oraz ***że nierozwiązanie*** tej ***kwestii zagraża*** zarówno bezpieczeństwu regionalnemu, jak i europejskiemu;

Or. en

Poprawka 392
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. ponownie wyraża uznanie dla wysiłków syryjskich władz przejściowych	20. ponownie wyraża uznanie dla wysiłków syryjskich władz przejściowych

w walce z handlem narkotykami;	***na rzecz zwalczania przemytu broni przez terytorium Syrii oraz walki*** z handlem narkotykami***, w szczególności captagonem***; ***zauważa, że produkcja i przemyt captagonu stanowiły przez lata jedno z głównych źródeł finansowania reżimu Baszara al-Asada, a także źródło dochodów dla organizacji terrorystycznych, w tym Hezbollahu oraz innych formacji wspieranych przez Iran; podkreśla, że upadek reżimu Asada oraz działania podjęte przez nowe władze syryjskie doprowadziły do likwidacji licznych laboratoriów i magazynów narkotyków oraz znaczącego ograniczenia produkcji captagonu w Syrii; zauważa jednak z niepokojem, że sieci przemytnicze związane z dawnym reżimem, Hezbollahem i innymi podmiotami regionalnymi przeniosły część swojej działalności do państw sąsiednich, w tym do Libanu, Jemenu, Iraku; wzywa do wykorzystania doświadczeń i wiedzy Syrii w tym zakresie oraz dalszej współpracy regionalnej i międzynarodowej w celu zwalczania przemytu narkotyków, broni i finansowania terroryzmu;***
	Or. pl

Poprawka 393
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. ponownie wyraża uznanie dla wysiłków syryjskich władz przejściowych w walce z ***handlem narkotykami***;	20. ponownie wyraża uznanie dla wysiłków syryjskich władz przejściowych w walce z ***nielegalnym obrotem środkami odurzającymi, takimi jak Captagon, który stanowi dla niej jedno z głównych źródeł waluty obcej, ponieważ w grę wchodzi zarówno bezpieczeństwo (finansowanie bojówek i niestabilność w regionie), jak i***

	zdrowie; zachęca władze de facto do szybkiego wskazania alternatywnych ścieżek gospodarczych, aby zachęcić Syryjczyków do udziału w legalnej formalnej gospodarce, zapobiec rozprzestrzenianiu się produkcji narkotyków na cały region i zmniejszyć popyt na narkotyki;

Or. en

Poprawka 394
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. ponownie wyraża uznanie dla wysiłków syryjskich władz przejściowych w walce z handlem narkotykami;	20. ponownie wyraża uznanie dla wysiłków syryjskich władz przejściowych w walce z handlem narkotykami; ***wzywa do wzmocnionej międzynarodowej współpracy przeciwko handlowi narkotykami, bronią i ludźmi; wzywa UE i jej państwa członkowskie do wspierania syryjskich władz przejściowych w budowaniu zdolności do zwalczania narkotyków, w tym poprzez pomoc techniczną, budowanie zdolności i współpracę organów ścigania;***

Or. en

Poprawka 395
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. ponownie ***wyraża uznanie dla***	20. ponownie ***podkreśla znaczenie***

wysiłków syryjskich władz przejściowych w ***walce z*** handlem ***narkotykami***;	***zwalczania handlu narkotykami,*** w ***tym*** handlem ***Captagonem, prania pieniędzy oraz sieci przestępczości zorganizowanej działających z wykorzystaniem terytorium Syrii; wzywa do uzależnienia pomocy UE w tej dziedzinie od wymiernej współpracy z Europolem i organami ścigania państw członkowskich;***

Or. en

Poprawka 396
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. ponownie wyraża uznanie dla wysiłków syryjskich władz przejściowych w walce z handlem ***narkotykami***;	20. ponownie wyraża uznanie dla wysiłków syryjskich władz przejściowych w walce z ***produkcją narkotyków, w szczególności Captagonu, i*** handlem ***nimi, które to procedery od dawna wywierają negatywny wpływ na region; apeluje o dalsze zintensyfikowanie tych działań;***

Or. en

Poprawka 397
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. ponownie wyraża uznanie dla wysiłków syryjskich władz przejściowych w walce z handlem narkotykami;	20. ponownie wyraża uznanie dla wysiłków syryjskich władz przejściowych w walce z handlem narkotykami; ***wzywa władze do zwiększenia skuteczności podejmowanych działań;***

Or. fi

Poprawka 398
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 20 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20a. wzywa syryjskie władze przejściowe do wzmocnienia zdolności w zakresie zarządzania granicami, w tym przez lepszą koordynację, szkolenia i systemy monitorowania, aby zapobiegać nielegalnym transgranicznym przepływom broni, zagranicznych bojowników i towarów przemycanych, przy jednoczesnym zapewnieniu, aby środki bezpieczeństwa granic nie ograniczały dostępu pomocy humanitarnej ani swobody przemieszczania się ludności cywilnej; podkreśla znaczenie współpracy regionalnej w przeciwdziałaniu wspólnym zagrożeniom bezpieczeństwa, w tym terroryzmowi, przemytowi i transgranicznej przestępczości zorganizowanej, oraz zachęca do opracowywania środków budowy zaufania i mechanizmów wymiany informacji między odpowiednimi podmiotami regionalnymi;

Or. en

Poprawka 399
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 20 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20a. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem zanieczyszczenia materiałami

wybuchowymi oraz liczbą ofiar zdarzeń związanych z niewybuchami oraz wzywa Komisję Europejską i państwa członkowskie do wspierania rządu przejściowego w usuwaniu tych materiałów wybuchowych i ochronie ludności;

Or. en

Poprawka 400
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Wyzwania gospodarcze

Or. en

Poprawka 401
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. zdecydowanie potępia śmiertelne ataki na mniejszości etniczne i religijne, ich dyskryminację i zastraszanie;	21. zdecydowanie potępia śmiertelne ataki na mniejszości etniczne i religijne, ich dyskryminację i zastraszanie***, a także przemoc ze względu na płeć; uznaje, że większość Syryjczyków pragnie żyć w zjednoczonej Syrii opartej na równości obywateli i nie popiera secesjonizmu; wzywa syryjski rząd przejściowy do przeprowadzania przejrzystego dochodzenia we wszystkich przypadkach ukierunkowanych zabójstw oraz do pociągnięcia sprawców do odpowiedzialności, w tym przez***

	odpowiednie ściganie dowódców wojskowych i wysokich urzędników, którzy wydali rozkazy popełnienia nadużyć lub ponoszą odpowiedzialność dowódczą za zbrodnie wojenne;

Or. en

Poprawka 402
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. zdecydowanie potępia śmiertelne ataki na mniejszości etniczne i religijne, ich dyskryminację i zastraszanie;	21. zdecydowanie potępia śmiertelne ataki na mniejszości etniczne i religijne, ich dyskryminację i zastraszanie; ***z całą stanowczością potępia zamach terrorystyczny na chrześcijan w Damaszku w czerwcu 2025 r. oraz wszystkie późniejsze akty zastraszania wymierzone w społeczności chrześcijańskie; wzywa władze Syrii do zagwarantowania pełnej ochrony kościołów, miejsc kultu religijnego i ludności chrześcijańskiej na całym terytorium kraju;***

Or. en

Poprawka 403
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. zdecydowanie potępia ***śmiertelne*** ataki ***na*** mniejszości etniczne i religijne, ***ich dyskryminację*** i ***zastraszanie***;	21. zdecydowanie potępia ataki***, dyskryminację, zastraszanie i przymusowe wysiedlenia wymierzone w*** mniejszości etniczne i religijne, ***w tym chrześcijan,***

	alawitów, druzów, Kurdów i ***inne szczególnie narażone społeczności; podkreśla, że wiarygodność transformacji w Syrii będzie oceniana przez pryzmat jej zdolności do zagwarantowania równości obywateli, wolności religii, praw własności, bezpieczeństwa lokalnego oraz reprezentacji politycznej wszystkim społecznościom;***

Or. en

Poprawka 404
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. zdecydowanie potępia ***śmiertelne*** ataki ***na mniejszości*** etniczne i religijne, ***ich dyskryminację*** i ***zastraszanie***;	21. zdecydowanie potępia ataki***, dyskryminację, prześladowanie i zastraszanie wymierzone w chrześcijan, druzów, alawitów oraz inne społeczności*** etniczne i religijne***; podkreśla, że wolność religii lub przekonań musi być zagwarantowana zarówno w prawie, jak*** i ***w praktyce, w tym prawo mniejszości religijnych do utrzymywania miejsc kultu, instytucji edukacyjnych i organizacji charytatywnych***;

Or. en

Poprawka 405
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. zdecydowanie potępia śmiertelne	21. zdecydowanie potępia śmiertelne

ataki na mniejszości etniczne i religijne, ich dyskryminację i zastraszanie;	ataki na mniejszości etniczne i religijne, ich dyskryminację i zastraszanie***, które miały miejsce od początku 2025 r.; zdecydowanie potępia wszelkie akty przemocy wobec ludności cywilnej, w tym egzekucje pozasądowe, wymuszone zaginięcia, arbitralne zatrzymania, przymusowe wysiedlenia i niszczenie infrastruktury cywilnej;***

Or. en

Poprawka 406
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. zdecydowanie potępia śmiertelne ataki na mniejszości etniczne i religijne, ich dyskryminację i zastraszanie;	21. zdecydowanie potępia śmiertelne ataki na mniejszości etniczne i religijne ***Syrii,*** ich dyskryminację i zastraszanie; ***wzywa syryjskie władze przejściowe do zbadania wszystkich takich czynów, postawienia sprawców przed wymiarem sprawiedliwości oraz podjęcia konkretnych działań zapobiegających ich ponownemu wystąpieniu;***

Or. en

Poprawka 407
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. zdecydowanie potępia ***śmiertelne*** ataki ***na*** mniejszości ***etniczne*** i ***religijne, ich dyskryminację*** i ***zastraszanie***;	21. zdecydowanie potępia ***wszelkie*** ataki***, dyskryminację, zastraszanie i ukierunkowaną przemoc wobec***

	mniejszości ***etnicznych*** i ***religijnych w Syrii, w tym chrześcijan, oraz podkreśla, że czyny takie mogą stanowić zbrodnie wojenne*** i ***muszą zostać zbadane oraz ścigane***;

Or. en

Poprawka 408
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. ***zdecydowanie potępia śmiertelne ataki na*** mniejszości etniczne i religijne, ***ich dyskryminację i zastraszanie***;	21. ***brutalne akty przemocy, dyskryminację i zastraszanie wymierzone w*** mniejszości etniczne i religijne, ***takie jak chrześcijanie***;

Or. fi

Poprawka 409
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. wyraża głębokie zaniepokojenie bezpieczeństwem syryjskich wspólnot chrześcijańskich, w szczególności Greckiego Kościoła Prawosławnego, Syryjskiego Kościoła Prawosławnego, Apostolskiego Kościoła Ormiańskiego, Kościoła Chaldejskiego i Kościoła Maronickiego, które nadal są narażone na zastraszanie i przemoc ze strony wielu podmiotów; z wielkim smutkiem przypomina brutalny zamach terrorystyczny z dnia 22 czerwca 2025 r.

na grecko-prawosławny kościół Mar Elias w Damaszku, w którym zginęło dwadzieścia pięć osób, a ponad sześćdziesiąt zostało rannych, pozostawiając chrześcijan w całej Syrii głęboko wstrząśniętych i pełnych obaw; domaga się, aby władze Syrii podjęły niezbędne działania w celu zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony syryjskim wspólnotom chrześcijańskim oraz aktywnie przeciwdziałały atmosferze strachu i niepewności, w której chrześcijanie w Syrii są zmuszeni żyć od dziesięcioleci; podkreśla fundamentalne znaczenie zachowania i pielęgnowania historycznego wkładu chrześcijan i innych wspólnot w bogate dziedzictwo religijne i kulturowe Syrii oraz apeluje o to, aby kształtująca się architektura polityczna Syrii w pełni odzwierciedlała tę różnorodność;

Or. en

Poprawka 410
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. podkreśla, że długoterminowe przetrwanie i rozwój zróżnicowanych wspólnot etnicznych i religijnych Syrii stanowią zasadniczy element demokratycznej, pluralistycznej i inkluzywnej Syrii; podkreśla, że ochrona musi obejmować również zagrożenia wynikające nie tylko z braku bezpieczeństwa, lecz także z działalności radykalnych lub niezdyscyplinowanych jednostek w przejściowych strukturach bezpieczeństwa i formacjach zbrojnych; wzywa syryjskie władze przejściowe do ustanowienia solidnych gwarancji konstytucyjnych, prawnych i

instytucjonalnych chroniących równość, uczestnictwo i niedyskryminację, w tym skutecznego nadzoru nad wszystkimi podmiotami sektora bezpieczeństwa; wzywa Komisję do wspierania tych działań przez dialog polityczny, pomoc techniczną oraz budowanie zdolności w zakresie inkluzywnego sprawowania rządów i tworzenia instytucji opartych na prawach człowieka, w szczególności w sektorze bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 411
Davor Ivo Stier

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. wzywa syryjskie władze przejściowe do zagwarantowania wszystkim Syryjczykom wolności religii lub przekonań oraz zapewnienia ochrony chrześcijanom i innym wspólnotom religijnym i etnicznym, w tym alawitom, druzom, Kurdom i Jazydom; podkreśla, że zachowanie historycznej obecności wspólnot chrześcijańskich i innych mniejszości w Syrii ma zasadnicze znaczenie dla utrzymania pluralistycznego charakteru kraju i jego długoterminowej stabilności; apeluje o niezwłoczne, niezależne zbadanie i ściganie ataków na ludność cywilną i miejsca kultu motywowanych nienawiścią religijną lub etniczną;

Or. en

Poprawka 412

Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. podkreśla, że zasadnicze znaczenie dla ochrony pokoju społecznego i zapewnienia stabilnej i pluralistycznej Syrii ma ochrona różnorodności etnicznej i religijnej Syrii, w tym pełne uznanie, udział w życiu politycznym i równe prawa wszystkich grup tworzących społeczeństwo syryjskie; apeluje o zagwarantowanie tych praw w przyszłej konstytucji Syrii przez inkluzywny, partycypacyjny i prowadzony przez samych Syryjczyków proces konstytucyjny;

Or. en

Poprawka 413
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. wzywa syryjskie władze przejściowe do zagwarantowania pełnej ochrony chrześcijan i innych mniejszości religijnych, w tym ochrony kościołów, klasztorów, cmentarzy i miejsc dziedzictwa religijnego, oraz do zapewnienia ich równego udziału w odbudowie politycznej, konstytucyjnej i administracyjnej Syrii;

Or. en

Poprawka 414
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. uważa, że ideologiczne i religijne podstawy przemocy wobec mniejszości religijnych w Syrii są głęboko zakorzenione, a grupy sprawujące władzę wywodzą się z transnarodowych sieci dżihadystycznych;

Or. en

Poprawka 415
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. zdecydowanie potępia ataki, zastraszanie i przemoc dotykające chrześcijańskich mieszkańców As-Sukajlabijji; apeluje o przeprowadzenie niezależnych dochodzeń i pełnego rozliczenia osób odpowiedzialnych;

Or. en

Poprawka 416
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 21 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21b. ubolewa nad tym, że kurdyjska ludność Syrii przez dziesięciolecia była

celem systematycznego ucisku i przemocy; podkreśla, że naród kurdyjski konsekwentnie opowiadał się za demokratycznym i inkluzywnym sprawowaniem rządów; wzywa rząd Syrii do znaczącego i rzeczywistego włączenia ludności kurdyjskiej w proces przemian w Syrii i do instytucji państwowych tego kraju; uznaje znaczący wkład polityczny i kulturowy narodu kurdyjskiego oraz kluczową rolę, jaką ma on odegrać w umacnianiu nowej architektury politycznej Syrii;

Or. en

Poprawka 417
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 21 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21b. wzywa syryjskie władze przejściowe do ustanowienia niezależnego mechanizmu z udziałem społeczności międzynarodowej w celu zbadania aktów przemocy popełnionych wobec społeczności alawickiej, chrześcijańskiej, druzyjskiej i kurdyjskiej od czasu upadku reżimu Al-Asada oraz zapewnienia pociągnięcia sprawców do odpowiedzialności;

Or. en

Poprawka 418
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim społecznościom;	22. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim społecznościom***, w tym Arabom, Kurdom, sunnitom, szyitom, alawitom, chrześcijanom, druzom i jezydom; nalega, aby w toku procesu przemian politycznych w pełni chroniono prawa podstawowe, w tym prawa polityczne, kulturowe i językowe, gwarantowano pokojowe współistnienie wszystkich społeczności syryjskich oraz zapewniano, by lokalna ludność nie stała się celem represji o podłożu etnicznym lub religijnym ani ofiarą przymusowych wysiedleń;***

Or. en

Poprawka 419
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim społecznościom;	22. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa***, a także skutecznej reprezentacji i uczestnictwa*** wszystkim społecznościom; ***ponownie podkreśla, że zobowiązania polityczne muszą być poparte konkretnymi działaniami, przejrzystością i mechanizmami rozliczalności; podkreśla, że dotychczas syryjskie przywództwo nie wprowadziło przekonujących środków zapobiegających przyszłym atakom na społeczności Syrii;***

Or. en

Poprawka 420
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim społecznościom;	22. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim społecznościom ***bez dyskryminacji, do zbadania i ścigania sprawców takich czynów oraz do zagwarantowania wszystkim grupom społeczeństwa syryjskiego równości wobec prawa i ochrony prawnej; podkreśla, że rozliczenie zbrodni popełnionych wobec mniejszości jest niezbędne dla odbudowy zaufania i osiągnięcia długoterminowej stabilności;***

Or. en

Poprawka 421
Yannis Maniatis

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim społecznościom;	22. ***wyraża głębokie zaniepokojenie nieustającymi atakami na chrześcijan, alawitów i druzów dokonywanymi przez siły paramilitarne, które niekiedy są powiązane z rządem okresu przejściowego;*** wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu ***ochrony wielokulturowego charakteru społeczeństwa syryjskiego oraz w celu*** zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim społecznościom;

Or. en

Poprawka 422
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim ***społecznościom***;	22. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim ***cywilom, poprzez ich ochronę przed naruszeniami praw człowieka ze strony wszystkich sprawców oraz zapobieganie aktom przemocy. wzywa władze przejściowe do utrzymywania konstruktywnych i inkluzywnych relacji z władzami wszystkich prowincji i administracjami lokalnymi w celu wzmacniania jedności oraz zapewnienia odpowiedniego świadczenia usług publicznych, w szczególności w dziedzinie edukacji***;

Or. en

Poprawka 423
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Şerban Dimitrie Sturdza, Geadis Geadi

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim społecznościom;	22. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim społecznościom***, przy czym działania te mają szczególnie pilny charakter w przypadku ludności chrześcijańskiej, która od grudnia 2024 r. doświadcza***

nasilonych prześladowań;

Or. en

Poprawka 424
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. wzywa syryjskie władze przejściowe do ***podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu*** zapewnienia ***bezpieczeństwa wszystkim*** społecznościom;	22. wzywa syryjskie władze przejściowe do zapewnienia ***skutecznej ochrony chrześcijanom, druzom, alawitom i innym szczególnie narażonym*** społecznościom ***oraz do ścigania wszystkich sprawców odpowiedzialnych za przemoc na tle wyznaniowym***;

Or. en

Poprawka 425
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim społecznościom;	22. wzywa syryjskie władze przejściowe do ***natychmiastowego*** podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim społecznościom;

Or. fi

Poprawka 426
David McAllister

Projekt rezolucji

Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim społecznościom;	22. wzywa syryjskie władze przejściowe do podjęcia wszelkich niezbędnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim społecznościom ***w kraju***;

Or. en

Poprawka 427
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Şerban Dimitrie Sturdza, Geadis Geadi

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. wyraża głębokie zaniepokojenie gwałtownym wzrostem prześladowań chrześcijan i innych mniejszości religijnych w Syrii od czasu upadku reżimu Al-Asada w grudniu 2024 r.; odnotowuje, że Syria awansowała na 6. miejsce w rankingu Open Doors World Watch List, w którym udokumentowano między innymi śmiertelny zamach samobójczy na grecko-prawosławny kościół Mar Elias w Damaszku w czerwcu 2025 r., ataki na kościoły, przymusowe nawrócenia i przymusowe wysiedlenia; z całą stanowczością potępia wszelkie akty przemocy, zastraszania i dyskryminacji popełniane przez jednostki powiązane z dżihadystami; wzywa władze przejściowe do niezwłocznego zapewnienia fizycznej ochrony wspólnotom chrześcijańskim, miejscom kultu i duchowieństwu oraz do bezzwłocznego postawienia sprawców przed wymiarem sprawiedliwości;

Or. en

Poprawka 428
Marion Maréchal

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. wyraża głębokie zaniepokojenie przeszkodami utrudniającymi uczniom z As-Suwajdy przystąpienie do egzaminów państwowych, w szczególności przeniesieniem ośrodków egzaminacyjnych poza granice muhafazy w bardzo krótkim terminie, co naraziło tysiące uczniów na zagrożenia dla ich bezpieczeństwa oraz trudności logistyczne i obciążenia psychiczne; potępia wszelkie środki administracyjne lub polityczne, które pozbawiają dzieci bezpiecznego i równego dostępu do edukacji i egzaminów; apeluje o niezwłoczne wdrożenie, przy wsparciu Organizacji Narodów Zjednoczonych i podmiotów świadczących pomoc humanitarną, rozwiązania gwarantującego przeprowadzenie egzaminów w As-Suwajdzie lub zapewniającego alternatywny mechanizm, który będzie bezpieczny, dostępny i zapewni ochronę wszystkim zainteresowanym uczniom;

Or. fr

Poprawka 429
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. docenia prace Syryjskiego Krajowego Komitetu Śledczego prowadzącego dochodzenia w sprawie masakr, aktów przemocy i naruszeń

	popełnionych przez różne strony oraz pociągającego sprawców do odpowiedzialności zgodnie z normami i standardami prawa międzynarodowego; wzywa przedstawicieli władz Syrii do podania ustaleń komitetu śledczego do wiadomości publicznej; wzywa syryjskie władze przejściowe, aby zagwarantowały pełny i przejrzysty dostęp wszystkim właściwym organom ONZ, w tym Niezależnej Międzynarodowej Komisji Dochodzeniowej ONZ w sprawie Syrii;

Or. en

Poprawka 430
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. odnotowuje, że pomimo deklaracji władz przejściowych reżim wykazuje systematyczną tolerancję wobec poważnych naruszeń wymierzonych w alawitów, chrześcijan, druzów i inne mniejszości; uważa, że bezczynność reżimu syryjskiego wobec systematycznych publicznych prowokacji i zastraszania chrześcijan doprowadziła do zamachu terrorystycznego na kościół Mar Elias w czerwcu 2025 r.;

Or. en

Poprawka 431
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 22 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22b. z zadowoleniem przyjmuje sprawozdanie Niezależnej Międzynarodowej Komisji Dochodzeniowej ONZ w sprawie Syrii dokumentujące poważne naruszenia międzynarodowego prawa praw człowieka i międzynarodowego prawa humanitarnego w As-Suwajdzie w lipcu 2025 r., jako istotny wkład w wymierzanie sprawiedliwości i dochodzenie odpowiedzialności w Syrii; wzywa wszystkie strony, w tym syryjskie władze przejściowe, do szybkiego i przejrzystego wdrożenia zaleceń zawartych w sprawozdaniu;

Or. en

Poprawka 432
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 22 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22b. wyraża zaniepokojenie, że powszechne poczucie braku bezpieczeństwa, narastający strach przed zabójstwami motywowanymi tożsamością oraz wzrost liczby ekstremistycznych ugrupowań islamskich nasilą exodus chrześcijan z Syrii, czego przykładem są sytuacje w Egipcie i Iraku; uważa, że zanik chrześcijaństwa w Syrii jest nie tylko tragedią humanitarną, lecz oznacza również kres jednej z najstarszych form chrześcijaństwa;

Or. en

Poprawka 433
Michael Gahler

w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. wzywa do podjęcia konkretnych działań na rzecz promowania tolerancji, spójności społecznej ***i*** dialogu między społecznościami;	23. wzywa do podjęcia konkretnych działań na rzecz promowania tolerancji, spójności społecznej ***oraz*** dialogu między społecznościami ***i dialogu międzywyznaniowego; podkreśla istotny wkład, jaki różne chrześcijańskie organizacje religijne działające obecnie w Syrii mogą wnieść we wzmacnianie dialogu międzyreligijnego oraz wspieranie rządu w opracowywaniu długoterminowych programów sprzyjających pojednaniu narodowemu i promowaniu relacji międzywyznaniowych; podkreśla, że powodzenie drogi Syrii ku rzeczywistej demokracji zależy od zdolności rządu do uczynienia tolerancji i dialogu fundamentami nowego porozumienia politycznego i społecznego, z którym będą mogli utożsamiać się wszyscy Syryjczycy; zachęca w związku z tym rząd Syrii do nawiązania współpracy z przedstawicielami wspólnot religijnych w Syrii oraz do promowania kultury otwartego, przejrzystego i inkluzywnego dialogu;***

Or. en

Poprawka 434
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. wzywa do podjęcia konkretnych	23. wzywa do podjęcia konkretnych

działań na rzecz promowania tolerancji, spójności społecznej i dialogu między społecznościami;	działań na rzecz promowania tolerancji, spójności społecznej i dialogu między społecznościami***, w tym reform edukacji, inicjatyw służących zwiększaniu świadomości społecznej oraz wspierania oddolnych działań mających na celu przezwyciężanie podziałów wyznaniowych i etnicznych; oczekuje, że reformy edukacji będą obejmowały kształtowanie szacunku wobec wszystkich Syryjczyków, kobiet i mężczyzn, niezależnie od ich wyznania lub pochodzenia;***

Or. en

Poprawka 435
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. wzywa do podjęcia konkretnych działań na rzecz promowania tolerancji, spójności społecznej i dialogu między społecznościami;	23. wzywa do podjęcia konkretnych działań na rzecz promowania tolerancji, spójności społecznej i dialogu między społecznościami***, w tym ustanowienia ustrukturyzowanych mechanizmów ochrony i reprezentacji mniejszości religijnych, w tym chrześcijan, we wszystkich strukturach zarządzania okresem przejściowym***;

Or. en

Poprawka 436
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 23 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23a. wyraża głębokie zaniepokojenie

koncentracją władzy w rękach prezydencji okresu przejściowego na mocy deklaracji konstytucyjnej z dnia 13 marca 2025 r., obejmującą szerokie uprawnienia wykonawcze, ustawodawcze i nominacyjne w sądownictwie przy niewystarczających mechanizmach kontroli i równowagi; wzywa do przyjęcia konstytucji gwarantującej rzeczywisty podział władz oraz wyraźne konstytucyjne gwarancje dla narodowego, etnicznego i religijnego pluralizmu Syrii, w tym praw i reprezentacji politycznej społeczności kurdyjskich oraz wszystkich innych mniejszości, przez inkluzywny i zdecentralizowany proces polityczny oparty na równości i niedyskryminacji;

Or. en

Poprawka 437
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 23 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23a. wzywa władze przejściowe do podjęcia zdecydowanych i stanowczych działań przeciwko mowie nienawiści, podżeganiu i dyskryminującej retoryce w internecie i poza nim oraz do działań na rzecz tworzenia bezpieczniejszej i bardziej inkluzywnej przestrzeni publicznej dla wszystkich społeczności, przy jednoczesnym poszanowaniu praw podstawowych, takich jak wolność słowa;

Or. en

Poprawka 438
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych

Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. podkreśla znaczenie wolności wypowiedzi, wolności zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się oraz wolności mediów;	24. podkreśla znaczenie wolności wypowiedzi, wolności zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się oraz wolności mediów; ***podkreśla, że jedynie istnienie wolnej prasy może zagwarantować przejrzystość, demokratyczną rozliczalność oraz żywą debatę publiczną, niezbędne dla odbudowy i reform politycznych Syrii; podkreśla, że wszelkie regresy w tym zakresie lub próby utrudniania pracy prasy przez władze Syrii będą skutkować zastosowaniem przez UE środków ograniczających;***

Or. en

Poprawka 439
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. podkreśla znaczenie wolności wypowiedzi, wolności zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się oraz wolności mediów;	24. podkreśla znaczenie wolności wypowiedzi, wolności zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się oraz wolności mediów; ***ponownie podkreśla potrzebę wdrożenia reform ustawodawczych promujących wolność wypowiedzi, demontażu systemu kontroli mediów odziedziczonego po poprzednim reżimie oraz zagwarantowania niezależności mediów i instytucji związkowych; oraz podjęcia pilnych działań w celu zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony dziennikarzom i pracownikom mediów przed groźbami, przemocą, zabójstwami, zaginięciami,***

arbitralnymi zatrzymaniami i postępowaniami karnymi;

Or. en

Poprawka 440
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. podkreśla znaczenie wolności wypowiedzi, wolności zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się oraz wolności mediów;	24. podkreśla znaczenie wolności wypowiedzi, wolności zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się oraz wolności mediów;***uznaje postępy osiągnięte w umożliwieniu społeczeństwu obywatelskiemu i niezależnym mediom formalnego prowadzenia działalności w Syrii; apeluje jednak o natychmiastowe uchylenie przepisów, które nadal penalizują korzystanie z wolności wypowiedzi; wyraża zaniepokojenie zmianą podejścia władz lokalnych polegającą na wymaganiu uprzedniego zezwolenia na organizację publicznych wydarzeń dotyczących praw człowieka, co podważa wolność zgromadzeń;***

Or. en

Poprawka 441
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. podkreśla znaczenie wolności wypowiedzi, wolności zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się ***oraz*** wolności mediów;	24. podkreśla znaczenie wolności wypowiedzi, wolności zrzeszania się***, zapewnienia ochrony różnorodnej*** i ***pluralistycznej przestrzeni społeczeństwa***

obywatelskiego oraz pokojowego zgromadzania się ***i*** wolności mediów; ***wzywa syryjskie władze przejściowe do aktywnego tworzenia bezpiecznych i sprzyjających warunków dla społeczeństwa obywatelskiego, niezależnych dziennikarzy i obrońców praw człowieka przez reformę przepisów dotyczących organizacji pozarządowych, zapobieganie szykanom sądowym oraz zapewnienie ochrony przed zastraszaniem ze strony państwa i podmiotów niepaństwowych;***

Or. en

Poprawka 442
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. podkreśla znaczenie wolności wypowiedzi, wolności zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się oraz wolności mediów;	24. podkreśla znaczenie wolności wypowiedzi, wolności zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się oraz wolności mediów; ***wzywa syryjskie władze przejściowe do uchylenia przepisów i praktyk ograniczających legalną działalność obywatelską lub penalizujących sprzeciw; wzywa ponadto władze do natychmiastowego zaprzestania ścigania dziennikarzy, blogerów, aktywistów i innych osób wyrażających swoje opinie w internecie;***

Or. en

Poprawka 443
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. podkreśla ***znaczenie wolności*** wypowiedzi, ***wolności*** zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się oraz ***wolności*** mediów;	24. podkreśla***, że warunkiem trwałego rozwoju społeczeństwa są wolność*** wypowiedzi, ***wolność*** zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się oraz ***wolność*** mediów; ***wzywa rząd przejściowy do zintensyfikowania działań na rzecz umacniania tych podstawowych wartości;***

Or. fi

Poprawka 444
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. podkreśla znaczenie wolności wypowiedzi, wolności zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się oraz wolności mediów;	24. podkreśla znaczenie wolności wypowiedzi, wolności zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się oraz wolności mediów; ***apeluje o uchylenie wszelkich środków ograniczających przestrzeń społeczeństwa obywatelskiego, w tym w internecie;***

Or. en

Poprawka 445
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. podkreśla znaczenie wolności wypowiedzi, wolności zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się oraz wolności mediów;	24. podkreśla znaczenie wolności wypowiedzi***, wyznania***, wolności zrzeszania się i pokojowego zgromadzania się oraz wolności mediów;

Or. pl

Poprawka 446
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. ubolewa, że dotychczas władze przejściowe nie wykorzystały przemian politycznych do ustanowienia demokratycznych i inkluzywnych procesów, lecz zamiast tego zdecydowały się umocnić dominację władzy wykonawczej, o czym świadczą brak reprezentacji podczas przygotowywania syryjskiej deklaracji konstytucyjnej, kontrolowane wybory parlamentarne oraz nieprzejrzystość dekretów prezydenckich; wzywa Komisję Europejską i państwa członkowskie do uzależnienia pogłębiania wsparcia politycznego i finansowego UE dla Syrii od osiągnięcia konkretnych wskaźników dotyczących reprezentacji politycznej wszystkich grup społeczeństwa syryjskiego, w szczególności kobiet, oraz praworządności i praw człowieka;

Or. en

Poprawka 447
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. wzywa władze Syrii do niezwłocznego przekazania przejrzystych informacji na temat zatrzymania

niemieckiej dziennikarki Evy Marii Michelmann oraz kurdyjsko-tureckiego dziennikarza Ahmeda Polada;

Or. en

Poprawka 448
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 24 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24b. ubolewa, że utworzenie syryjskiego Zgromadzenia Ludowego zostało przedstawione jako kamień milowy demokracji, podczas gdy struktura nominacji, weryfikacji kandydatów i procedur odwoławczych zapewniała prezydentowi kontrolę nad każdym etapem procesu i odtwarzała istniejące struktury władzy; wzywa władze przejściowe do działań na rzecz utworzenia i zwołania reprezentatywnego parlamentu niezbędnego do uchwalenia kluczowych reform i przepisów wzmacniających praworządność i odbudowę Syrii; przypomina, że Parlament Europejski regularnie odbywa posiedzenia międzyparlamentarne z niemal wszystkimi parlamentami państw sąsiadujących z UE i mógłby nawiązać takie relacje z syryjskim Zgromadzeniem Ludowym;

Or. en

Poprawka 449
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 24 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24c. wzywa Parlament Europejski, aby za pośrednictwem Zespołu ds. Wspierania Demokracji i Koordynacji Wyborów zapewnił wsparcie w zakresie budowania zdolności parlamentowi Syrii; wzywa Parlament Europejski, w szczególności Delegację do spraw Stosunków z Państwami Maszreku, do wykorzystania nawiązanych relacji z parlamentem Syrii;

Or. en

Poprawka 450
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. ponownie podkreśla, że udział kobiet ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii;	25. ponownie podkreśla, że udział kobiet ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii ***i zapewnienia inkluzywnego procesu transformacji politycznej opartego na prawach człowieka, zgodnie z Agendą ONZ dotyczącą kobiet, pokoju i bezpieczeństwa oraz rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1325; apeluje o zapewnienie pełnego, równego, rzeczywistego i bezpiecznego udziału kobiet na wszystkich szczeblach podejmowania decyzji politycznych, reform konstytucyjnych, budowania pokoju, sprawiedliwości okresu przejściowego i działań na rzecz odbudowy; wzywa UE i jej państwa członkowskie do stosowania podejścia opartego na prawach człowieka i uwzględniającego perspektywę płci przez dalsze wspieranie, zarówno polityczne, jak i finansowe, organizacji kierowanych przez kobiety; wzywa społeczność międzynarodową do wspierania syryjskich***

władz przejściowych w opracowywaniu ustawodawstwa zgodnego z normami międzynarodowymi, mającego na celu zapobieganie przemocy wobec kobiet i jej penalizację;

Or. en

Poprawka 451
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. ponownie podkreśla, że udział kobiet ***ma*** zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii;	25. ponownie podkreśla, że ***rzeczywista reprezentacja i*** udział kobiet ***i młodzieży mają*** zasadnicze znaczenie ***zarówno*** dla ***powodzenia przemian politycznych, jak i*** odbudowy Syrii; ***wzywa Komisję Europejską do uzależnienia wszelkiej przyszłej pomocy finansowej dla władz przejściowych od ratyfikacji i wdrożenia międzynarodowych traktatów dotyczących praw kobiet, w szczególności Konwencji w sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji kobiet (CEDAW) oraz protokołu fakultatywnego (A/RES/54/4); wzywa Komisję do zwiększenia wsparcia politycznego i finansowego dla syryjskich organizacji i inicjatyw kierowanych przez młodzież i kobiety; z zadowoleniem przyjmuje niedawne utworzenie Syryjskiego Krajowego Forum Młodzieży oraz planowane opracowanie Krajowej Strategii na rzecz Młodzieży oraz wzywa rząd Syrii do zapewnienia, aby działania te przyniosły wymierne rezultaty;***

Or. en

Poprawka 452
Michael Gahler

w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. ponownie podkreśla, że udział kobiet ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii;	25. ponownie podkreśla, że udział kobiet ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii; ***przypomina ogrom cierpień, jakich syryjskie kobiety doświadczyły pod brutalną dyktaturą Baszara al-Asada, będąc poddawane torturom, przemocy seksualnej i zastraszaniu; podkreśla fundamentalne znaczenie rzeczywistego włączenia kobiet w życie publiczne, różne sektory syryjskiej gospodarki oraz programy wsparcia służące rozwojowi przedsiębiorczości kobiet; uważa, że wspieranie małych i średnich przedsiębiorstw prowadzonych przez kobiety będzie miało kluczowe znaczenie dla ożywienia całej syryjskiej gospodarki i pomoże odbudować klasę średnią;***

Or. en

Poprawka 453
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. ponownie podkreśla, że udział kobiet ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii;	25. ponownie podkreśla, że ***pełny, równy i rzeczywisty*** udział kobiet ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy ***trwałego rozwiązania politycznego, procesu budowania pokoju i długoterminowej odbudowy*** Syrii; ***podkreśla, że kobiety muszą być postrzegane nie tylko jako beneficjentki pokoju, lecz także jako kluczowe***

	uczestniczki jego kształtowania i wdrażania; ubolewa nad brakiem równowagi płci wśród przedstawicieli władz Syrii oraz nad decyzjami podejmowanymi na szczeblu lokalnym i krajowym ograniczającymi wolność kobiet;

Or. en

Poprawka 454
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. ponownie podkreśla, że udział kobiet ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii;	25. ponownie podkreśla, że udział kobiet ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii;***uznaje, że konflikt w Syrii w nieproporcjonalnym stopniu dotknął kobiety i dziewczęta, które stanowią połowę wszystkich osób potrzebujących pomocy humanitarnej i są szczególnie narażone na przemoc ze względu na płeć oraz ubóstwo;***

Or. en

Poprawka 455
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. ponownie podkreśla, że udział kobiet ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii;	25. ponownie podkreśla, że udział kobiet ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii; ***podkreśla, że pełny, równy i rzeczywisty udział kobiet w życiu politycznym, gospodarczym i społecznym ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy***

Syrii i zapewnienia długoterminowej stabilności;

Or. en

Poprawka 456
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. ponownie podkreśla, że udział kobiet ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii;	25. ponownie podkreśla, że udział kobiet ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii; ***podkreśla, że pełne poszanowanie równości kobiet i mężczyzn stanowi podstawowy warunek rozwoju społecznego Syrii;***

Or. fi

Poprawka 457
Alexander Sell

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. ponownie podkreśla, że udział ***kobiet*** ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii;	25. ponownie podkreśla, że udział ***wszystkich Syryjczyków*** ma zasadnicze znaczenie dla odbudowy Syrii;

Or. en

Poprawka 458
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Projekt rezolucji
Ustęp 25 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25a. podkreśla, że doświadczenia z procesów pokojowych i transformacyjnych na całym świecie pokazują, iż pełny, równy i rzeczywisty udział kobiet przyczynia się do bardziej trwałych, inkluzywnych i stabilnych porozumień politycznych, wzmacnia rządy demokratyczne i spójność społeczną oraz zwiększa szanse na trwały pokój i stabilność; odnotowuje, że kobiety pozostają niedostatecznie reprezentowane w kluczowych instytucjach przejściowych i procesach decyzyjnych w Syrii, co nie odpowiada ambicjom Agendy ONZ dotyczącej kobiet, pokoju i bezpieczeństwa ani wymogom inkluzywneych przemian politycznych; wzywa syryjskie władze przejściowe do znacznego zwiększenia rzeczywistej reprezentacji i udziału kobiet na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym w procesach podejmowania decyzji i budowy instytucji;

Or. en

Poprawka 459
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 25 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25a. wyraża zaniepokojenie, że syryjskie władze przejściowe w marcu 2026 r. wprowadziły niemal całkowity zakaz spożywania alkoholu w barach i restauracjach, któremu towarzyszyły daleko idące ograniczenia jego sprzedaży, uzasadniane potrzebą zachowania „przyzwoitości publicznej”; wyraża zaniepokojenie, że uzasadnienie to może zostać wykorzystane jako element szerszego schematu niejednoznacznego

podejścia władz do wolności jednostki oraz erozji różnorodności kulturowej społeczności Syrii, w szczególności społeczności chrześcijańskich;

Or. en

Poprawka 460
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Şerban Dimitrie Sturdza, Geadis Geadi

Projekt rezolucji
Ustęp 25 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25a. podkreśla, że pełna ochrona wolności religii oraz praw historycznych wspólnot chrześcijańskich w Syrii musi stanowić nienegocjowalny warunek wstępny wszelkiego wsparcia finansowego UE, pomocy na rzecz odbudowy oraz normalizacji stosunków z syryjskimi władzami okresu przejściowego;

Or. en

Poprawka 461
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 25 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25a. wyraża zaniepokojenie próbami ograniczania praw i wolności kobiet za pomocą ustawodawstwa inspirowanego religijnie, praktyk administracyjnych lub przymusu społecznego;

Or. en

Poprawka 462
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 25 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25b. wyraża zaniepokojenie wprowadzeniem przez syryjskie władze przejściowe materiałów edukacyjnych i zmian w podręcznikach promujących nietolerancyjne, wykluczające lub rygorystyczne interpretacje religijne, które podważają zasady inkluzywności, pluralizmu, równości, wolności religii lub przekonań oraz poszanowania praw kobiet i mniejszości; wzywa Komisję i wysoką przedstawicielkę Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa do zapewnienia, aby żadne środki finansowe Unii nie wykorzystywano bezpośrednio ani pośrednio do wspierania realizacji programów edukacyjnych niezgodnych z wartościami UE;

Or. en

Poprawka 463
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 25 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25c. wzywa syryjskie władze przejściowe do ustanowienia przejrzystych i skutecznych mechanizmów zwrotu mienia, gruntów, lokali mieszkalnych i innych dóbr bezprawnie zajętych podczas wojny domowej lub, w stosownych przypadkach, odszkodowania za nie; podkreśla, że mechanizm ten powinien służyć wszystkim Syryjczykom bez

dyskryminacji, w tym społecznościom chrześcijańskim i innym mniejszościom;

Or. en

Poprawka 464
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Wymiar sprawiedliwości, odpowiedzialność i niezależność sądownictwa

Or. en

Poprawka 465
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. jest głęboko przekonany ***o znaczeniu sprawiedliwości*** okresu przejściowego i ***walki*** z bezkarnością;	26. jest głęboko przekonany***, że sprawiedliwość*** okresu przejściowego i ***walka*** z bezkarnością ***stanowią niezbędne warunki budowy demokratycznej i inkluzywnej Syrii; wzywa władze syryjskie do tego, by w ścisłej współpracy ze społeczeństwem obywatelskim i ekspertami nadać ofiarom i osobom, które przeżyły zbrodnie międzynarodowe, centralną rolę w ramach inkluzywnego i bezstronnego procesu wymiaru sprawiedliwości; do zacieśnienia współpracy z istniejącymi międzynarodowymi mechanizmami odpowiedzialności oraz właściwymi sądami krajowymi wykonującymi***

jurysdykcję uniwersalną lub eksterytorialną, do przeprowadzenia niezwłocznych reform ustawodawczych i instytucjonalnych, w tym środków wzmacniających niezależność sądownictwa, oraz do zapewnienia skutecznego prowadzenia dochodzeń i ścigania sprawców poważnych zbrodni międzynarodowych;

Or. en

Poprawka 466
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. jest głęboko przekonany o znaczeniu sprawiedliwości okresu przejściowego i walki z bezkarnością;	26. jest głęboko przekonany o znaczeniu sprawiedliwości okresu przejściowego i walki z bezkarnością ***w oparciu o praworządność oraz zgodnie z uznanymi na szczeblu międzynarodowym standardami; wzywa syryjskie władze przejściowe do ustanowienia bezstronnych, niezależnych i rzeczywistych procesów wymiaru sprawiedliwości uwzględniających perspektywę płci dla ofiar i osób, które przeżyły poważne zbrodnie międzynarodowe popełnione przez wszystkie strony konfliktu syryjskiego oraz od grudnia 2024 r., a także do wyraźnego rozszerzenia mandatu krajowej komisji ds. sprawiedliwości okresu przejściowego na zbrodnie popełnione przez wszystkie strony; zachęca rząd Syrii do ścisłej współpracy z syryjskimi organizacjami społeczeństwa obywatelskiego przy opracowywaniu ram i procedur dotyczących odpowiedzialności oraz reparacji;***

Or. en

Poprawka 467
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. jest głęboko przekonany o znaczeniu sprawiedliwości okresu przejściowego i walki z bezkarnością;	26. jest głęboko przekonany o znaczeniu sprawiedliwości okresu przejściowego i walki z bezkarnością; ***podkreśla, że wiarygodny proces sprawiedliwości okresu przejściowego, skoncentrowany na ofiarach i osobach, które przeżyły, ma zasadnicze znaczenie dla pojednania narodowego; wzywa UE i jej państwa członkowskie do aktywnego wspierania mechanizmów odpowiedzialności i sprawiedliwości okresu przejściowego, w tym Niezależnej Międzynarodowej Komisji Dochodzeniowej w sprawie Syrii; wzywa ponadto UE i jej państwa członkowskie do finansowania inicjatyw w zakresie sprawiedliwości okresu przejściowego, takich jak wzmacnianie zdolności sądownictwa, zabezpieczanie dowodów, ochrona świadków oraz wspieranie procesów ustalania prawdy; ponownie podkreśla, że bezkarność za zbrodnie wojenne i zbrodnie przeciwko ludzkości jest nie do pogodzenia z trwałym pokojem;***

Or. en

Poprawka 468
Reinhold Lopatka

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*

26. jest głęboko przekonany o znaczeniu sprawiedliwości okresu przejściowego i walki z bezkarnością;	26. jest głęboko przekonany o znaczeniu sprawiedliwości okresu przejściowego i walki z bezkarnością; ***wzywa syryjskie władze przejściowe do zapewnienia, aby krajowa komisja ds. sprawiedliwości okresu przejściowego działała w pełni niezależnie, bezstronnie i dysponowała odpowiednimi zasobami, w oparciu o jasne i kompleksowe ramy prawne określające jej mandat, właściwość, uprawnienia i gwarancje proceduralne, zgodnie z prawem międzynarodowym praw człowieka i międzynarodowym prawem humanitarnym, oraz zapewniała badanie i ściganie naruszeń i nadużyć popełnionych przez wszystkie strony konfliktu, w tym zbrodni wojennych i zbrodni przeciwko ludzkości;***

Or. en

Poprawka 469
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. jest głęboko przekonany o znaczeniu sprawiedliwości okresu przejściowego i walki z bezkarnością;	26. jest głęboko przekonany o znaczeniu sprawiedliwości okresu przejściowego i walki z bezkarnością ***wszystkich stron odpowiedzialnych za naruszenia międzynarodowego prawa humanitarnego i poważne naruszenia praw człowieka***;

Or. en

Poprawka 470
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji

Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. jest głęboko przekonany o znaczeniu sprawiedliwości okresu przejściowego i walki z bezkarnością;	26. jest głęboko przekonany o znaczeniu sprawiedliwości okresu przejściowego i ***rzeczywistej*** walki z bezkarnością;

Or. pl

Poprawka 471
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. wzywa tymczasowy rząd Syrii do niezwłocznej ratyfikacji Rzymskiego Statutu Międzynarodowego Trybunału Karnego (MTK) oraz do uznania jurysdykcji MTK z mocą wsteczną poprzez złożenie deklaracji na podstawie art. 12 statutu rzymskiego, aby pociągnąć do odpowiedzialności osoby odpowiedzialne za zbrodnie wojenne i zbrodnie przeciwko ludzkości popełnione na terytorium Syrii od 2002 r., a także do ratyfikacji Międzynarodowej konwencji o ochronie wszystkich osób przed wymuszonym zaginięciem; podkreśla pilną potrzebę kompleksowej reformy ustawodawstwa krajowego w celu pełnego włączenia podstawowych zbrodni międzynarodowych do krajowego porządku prawnego Syrii oraz zwiększenia szkoleń w zakresie ścigania takich zbrodni; wzywa Komisję do zapewnienia politycznego i finansowego wsparcia na potrzeby procesów odpowiedzialności i sprawiedliwości okresu przejściowego w Syrii prowadzonych przez podmioty syryjskie, w szczególności osoby, które przeżyły, i ich rodziny, oraz do uznania

tych procesów za integralny krok na drodze do stabilności, trwałego budowania pokoju i odporności społeczności;

Or. en

Poprawka 472
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. z zadowoleniem przyjmuje utworzenie krajowej komisji ds. sprawiedliwości okresu przejściowego (NCTJ) oraz zachęca ją do zacieśnienia współpracy z międzynarodowymi organami ustanowionymi podczas wojny domowej, takimi jak Bezstronny i Niezależny Międzynarodowy Mechanizm na rzecz Syrii (IIIM), Syria Justice and Accountability Centre oraz Niezależna Międzynarodowa Komisja Dochodzeniowa w sprawie Syrii, w szczególności poprzez ułatwienie im dostępu do dokumentów archiwalnych oraz zapewnienie pełnego dostępu do tych dokumentów; wzywa UE do zapewnienia wsparcia na rzecz terminowego gromadzenia dowodów, w tym sprzętu kryminalistycznego i wiedzy fachowej w celu identyfikacji i analizy masowych grobów, a także zbierania zeznań ocalałych; wzywa syryjskie władze przejściowe i krajową komisję ds. sprawiedliwości okresu przejściowego do zapewnienia rozliczenia naruszeń praw człowieka popełnionych w przeszłości przez wszystkie strony;

Or. en

Poprawka 473
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. odnotowuje utworzenie krajowej komisji ds. sprawiedliwości okresu przejściowego oraz krajowej komisji ds. osób zaginionych, podkreślając jednocześnie potrzebę skoncentrowania się na charakterze naruszeń, a nie na tożsamości osób zarzucanych o ich popełnienie, tak aby objąć również zbrodnie popełnione poza okresem poprzedniego reżimu; a także potrzebę ustanowienia jasnych standardów odpowiedzialności, rzeczywistego udziału ofiar i społeczeństwa obywatelskiego, skutecznej współpracy z niezależnym sądownictwem oraz uruchomienia kompleksowych programów reparacji;

Or. en

Poprawka 474
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Geadis Geadi, Şerban Dimitrie Sturdza

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. z całą stanowczością potępia fakt, że upadek reżimu Al-Asada nie doprowadził do poprawy bezpieczeństwa chrześcijan i innych mniejszości, lecz zwiększył ich podatność na zagrożenia pod wpływem władz powiązanych z Hajat Tahrir asz-Szam, apeluje o przeprowadzenie niezależnego międzynarodowego dochodzenia w sprawie okrucieństw popełnionych wobec mniejszości religijnych od grudnia 2024 r.

oraz domaga się, aby władze przejściowe zlikwidowały pozostałe sieci dżihadystyczne nadal działające w Syrii;

Or. en

Poprawka 475
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. wzywa UE i jej państwa członkowskie do wspierania kompleksowej reformy syryjskiego prawa karnego zgodnie z normami międzynarodowymi; wzywa syryjskie władze przejściowe do niezwłocznej ratyfikacji statutu rzymskiego oraz do włączenia do kodeksu karnego definicji zbrodni wojennych, zbrodni przeciwko ludzkości i ludobójstwa;

Or. en

Poprawka 476
Tomasz Froelich

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. odnotowuje jednak, że oficjalne środki służące rozliczeniu cechują się opóźnieniami i brakiem przejrzystości, powolnym prowadzeniem dochodzeń oraz niewystarczającymi sankcjami wobec osób zamieszanych w poważne zbrodnie, a także niewłaściwą reakcją władz na porwania i napaści wymierzone w kobiety

należące do mniejszości religijnych;

Or. en

Poprawka 477
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 26 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26b. z zadowoleniem przyjmuje oświadczenie rzecznika syryjskiego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Noureddine'a Al-Baby z dnia 3 czerwca 2026 r., że syryjskie władze przejściowe są gotowe zapewnić Szwecji i innym państwom europejskim dostęp do archiwów służb bezpieczeństwa i jednostek wojskowych reżimu Al-Asada, które według doniesień zachowały się w dużej mierze w nienaruszonym stanie i są dostępne, w tym do dokumentów, świadków, miejsc popełnienia zbrodni i innych dowodów niezbędnych do ścigania osób, którym zarzuca się popełnienie zbrodni w Syrii;

Or. en

Poprawka 478
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 26 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26b. odnotowuje działania podjęte przez syryjskie władze przejściowe w celu zatrzymania wysokich urzędników byłego reżimu odpowiedzialnych za niektóre z

najpoważniejszych zbrodni popełnionych podczas wojny, a także rozpoczęcie pierwszego jawnego procesu urzędników powiązanych z reżimem byłego prezydenta Baszara al-Asada jako pierwszy krok na drodze do rozliczenia licznych sprawców zbrodni popełnionych przez ten reżim;

Or. en

Poprawka 479
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 26 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26b. apeluje do syryjskich władz przejściowych, aby wdrożyły podstawowe konwencje ONZ oraz przystąpiły do protokołów fakultatywnych Międzynarodowego paktu praw obywatelskich i politycznych, Międzynarodowego paktu praw gospodarczych, społecznych i kulturalnych, Konwencji o prawach dziecka oraz Konwencji w sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji kobiet;

Or. en

Poprawka 480
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 26 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26c. potępia rolę, jaką odegrały

przedsiębiorstwa wielonarodowe w podtrzymywaniu konfliktu w Syrii, przypominając między innymi, że Lafarge finansował ugrupowania zbrojne, w tym Daisz, kierując się interesami handlowymi; podkreśla, że bezkarność podmiotów gospodarczych uczestniczących w finansowaniu konfliktów podważa międzynarodowy wymiar sprawiedliwości i prawa ofiar; wzywa UE i jej państwa członkowskie do usunięcia istniejących luk w zakresie odpowiedzialności oraz do zapewnienia, aby przedsiębiorstwa jako osoby prawne, a także członkowie ich kierownictwa, mogli ponosić odpowiedzialność karną za współudział w zbrodniach wojennych, zbrodniach przeciwko ludzkości i finansowaniu organizacji terrorystycznych;

Or. en

Poprawka 481
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 26 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26c. podkreśla znaczenie uznania roli przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć jako elementu procesu wymiaru sprawiedliwości i rozliczenia; apeluje ponadto o uwzględnienie cierpień doznanych przez dzieci;

Or. en

Poprawka 482
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 26 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26d. odrzuca wszelkie próby czerpania korzyści przez państwa trzecie, przedsiębiorstwa wielonarodowe lub inwestorów prywatnych z odbudowy Syrii i jej zasobów naturalnych po latach wojny i zniszczeń; podkreśla, że niedawne porozumienia energetyczne z udziałem Chevron ilustrują ryzyko nowej formy gospodarczego zawłaszczania zasobów Syrii; apeluje o demokratyczny nadzór publiczny nad sektorem energetycznym oraz o przeznaczanie dochodów z ropy naftowej i gazu na zaspokajanie potrzeb społecznych, odbudowę usług publicznych oraz zagwarantowanie praw narodu syryjskiego;

Or. en

Poprawka 483
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 26 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26e. z zadowoleniem przyjmuje przedłużenie mandatu Niezależnej Międzynarodowej Komisji Dochodzeniowej w sprawie Syrii o jeden rok;

Or. en

Poprawka 484
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. podkreśla, że kwestia osób zaginionych jest jednym z priorytetów, którymi należy się zająć;	27. podkreśla, że kwestia osób zaginionych jest jednym z priorytetów, którymi należy się zająć ***w celu udanego procesu sprawiedliwości okresu przejściowego; z zadowoleniem przyjmuje działalność Niezależnej Instytucji ds. Osób Zaginionych w Syryjskiej Republice Arabskiej (IIMP); uznaje działalność Krajowego Urzędu ds. Sprawiedliwości Okresu Przejściowego oraz Krajowego Urzędu ds. Osób Zaginionych; zachęca Krajowy Urząd ds. Osób Zaginionych i syryjskie władze przejściowe do ścisłej współpracy z IIMP oraz do zapewnienia tej instytucji pełnego dostępu do archiwów dotyczących osób zaginionych; podkreśla, że odpowiednie sektory aktywnego społeczeństwa obywatelskiego w Syrii powinny odgrywać rolę w systemie sprawiedliwości okresu przejściowego oraz w całym procesie wymierzania sprawiedliwości – od gromadzenia dowodów po wsparcie ofiar;***

Or. en

Poprawka 485
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. podkreśla, że kwestia osób zaginionych jest jednym z priorytetów, którymi należy się zająć;	27. podkreśla, że kwestia osób zaginionych jest jednym z priorytetów, którymi należy się zająć***, aby przezwyciężyć zbiorową traumę pozostawioną przez ponad pół wieku brutalnej dyktatury, zapewnić prawdę i sprawiedliwość rodzinom osób poddanych***

wymuszonemu zaginięciu oraz doprowadzić do pojednania Syryjczyków; z zadowoleniem przyjmuje utworzenie Krajowego Urzędu ds. Osób Zaginionych oraz wzywa Komisję Europejską do uznania wsparcia finansowego dla tej instytucji oraz budowania zdolności jej pracowników za priorytet, pod warunkiem że instytucja ta działa zgodnie z międzynarodowym prawem humanitarnym i prawem międzynarodowym praw człowieka;

Or. en

Poprawka 486
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. podkreśla, że kwestia osób zaginionych jest jednym z priorytetów, którymi należy się zająć;	27. podkreśla, że kwestia osób zaginionych jest jednym z priorytetów, którymi należy się zająć; ***wzywa syryjskie władze przejściowe do niezwłocznej ratyfikacji Międzynarodowej konwencji o ochronie wszystkich osób przed wymuszonym zaginięciem oraz apeluje o ustanowienie niezależnych, przejrzystych mechanizmów skoncentrowanych na ofiarach w celu rozwiązania kwestii osób zaginionych i poddanych wymuszonemu zaginięciu, zapewnienia rodzinom prawa do prawdy oraz zachowania dowodów na potrzeby przyszłych postępowań sądowych;***

Or. en

Poprawka 487
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. podkreśla, że kwestia osób zaginionych ***jest jednym*** z ***priorytetów, którymi należy się zająć***;	27. podkreśla, że kwestia osób zaginionych***, osób zatrzymanych poddanych wymuszonemu zaginięciu oraz uprowadzonych osób cywilnych stanowi podstawowy priorytet polityczny i humanitarny; wzywa właściwe władze Syrii do zapewnienia pełnego dostępu do rejestrów osób zatrzymanych, miejsc masowych grobów i archiwów oraz do współpracy*** z ***rodzinami, organizacjami społeczeństwa obywatelskiego i mechanizmami międzynarodowymi***;

Or. en

Poprawka 488
Petras Auštrevičius

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. podkreśla, że kwestia osób zaginionych jest jednym z priorytetów, którymi należy się zająć;	27. podkreśla, że kwestia osób zaginionych jest jednym z priorytetów, którymi należy się zająć;***ubolewa, że dotychczas nie przeprowadzono niezwłocznych, wyczerpujących i bezstronnych dochodzeń w sprawach wymuszonych zaginięć ani nie pociągnięto sprawców do odpowiedzialności;***

Or. en

Poprawka 489
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji

Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. podkreśla, że kwestia osób zaginionych jest jednym z priorytetów, którymi należy się zająć;	27. podkreśla, że kwestia osób zaginionych jest jednym z priorytetów, którymi należy się zająć***, w tym poprzez wsparcie the Independent Institution on Missing Persons***;

Or. pl

Poprawka 490
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. podkreśla, że kwestia osób zaginionych jest jednym z priorytetów, którymi należy się zająć;	27. podkreśla, że kwestia osób zaginionych jest jednym z priorytetów, którymi należy się zająć ***w celu osiągnięcia konkretnych rezultatów***;

Or. fi

Poprawka 491
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 27 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	27a. wzywa tymczasowe władze Syrii do zapewnienia nieskrępowanego dostępu Niezależnej Instytucji ONZ ds. Osób Zaginionych (IIMP), Bezstronnemu i Niezależnemu Międzynarodowemu Mechanizmowi na rzecz Syrii (IIIM) oraz syryjskiej krajowej komisji ds. osób zaginionych, a także do przyczynienia się do pilnego zabezpieczenia masowych

grobów i dokumentacji jako kluczowych dowodów służących realizacji prawa do prawdy i przyszłemu dochodzeniu odpowiedzialności karnej;

Or. en

Poprawka 492
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 27 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	27b. wzywa syryjskie władze przejściowe do zaprzestania praktyk arbitralnych zatrzymań i zaginięć bez nakazu lub orzeczenia sądu; wzywa Komisję Europejską do poruszania tej kwestii w kontaktach z władzami Syrii oraz do podkreślania, że rozwiązanie tego problemu pozostaje kluczowe dla wymiaru sprawiedliwości, rozliczenia i odbudowy zaufania;

Or. en

Poprawka 493
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. ***odnotowuje środki przyjęte w celu wspierania reformy sądownictwa;*** wyraża zaniepokojenie doniesieniami o mianowaniu osób nieposiadających odpowiednich kwalifikacji;	28. ***odnotowuje środki przyjęte w celu wspierania reformy sądownictwa i zaleca syryjskim władzom przejściowym dalszą reformę systemu sądownictwa karnego z udziałem przedstawicieli nauki prawa oraz krajowych i międzynarodowych organizacji społeczeństwa obywatelskiego,***

aby zapewnić niezależność sądownictwa Syrii, zgodność z normami praw człowieka i standardami rzetelnego procesu, w tym zniesienie kary śmierci, włączenie zbrodni międzynarodowych do prawa krajowego i skuteczne ich ściganie oraz zapewnienie ochrony świadków i udziału ofiar; wyraża zaniepokojenie doniesieniami o mianowaniu osób nieposiadających odpowiednich kwalifikacji; ***apeluje o ustanowienie niezależnych i przejrzystych mechanizmów weryfikacji sędziów, prokuratorów i personelu sektora bezpieczeństwa, zapewniających, aby osoby, wobec których istnieją wiarygodne zarzuty udziału w torturach, wymuszonych zaginięciach lub innych poważnych naruszeniach praw człowieka, nie zostały wyłączone z procesów odpowiedzialności i wymiaru sprawiedliwości;***

Or. en

Poprawka 494
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. ***odnotowuje środki przyjęte w celu wspierania reformy sądownictwa;*** wyraża zaniepokojenie doniesieniami o mianowaniu osób nieposiadających odpowiednich kwalifikacji;	28. ***odnotowuje środki przyjęte w celu wspierania reformy sądownictwa, takie jak podwyższenie wynagrodzeń sędziów w nadziei na ograniczenie wymuszeń i korupcji, odwołanie sędziów wcześniej związanych z Partią Socjalistycznego Odrodzenia Arabskiego Baas i Zgromadzeniem Ludowym oraz skierowanie do postępowania sądowego sędziów orzekających wcześniej w byłym Sądzie Antyterrorystycznym;*** wyraża zaniepokojenie doniesieniami o mianowaniu osób nieposiadających odpowiednich kwalifikacji ***na stanowiska***

prezesów sądów; apeluje o dalsze reformy mające na celu wdrożenie zasady podziału władz i wzmocnienie niezależności sądownictwa; wzywa UE do zapewnienia wsparcia dla takich reform;

Or. en

Poprawka 495
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. odnotowuje środki ***przyjęte w celu wspierania reformy*** sądownictwa***;*** wyraża zaniepokojenie doniesieniami o ***mianowaniu osób nieposiadających*** odpowiednich kwalifikacji;	28. odnotowuje ***zapowiedziane*** środki ***służące reformie*** sądownictwa***,*** wyraża ***jednak poważne*** zaniepokojenie doniesieniami o ***nominacjach motywowanych politycznie lub dokonywanych z pominięciem*** odpowiednich kwalifikacji; ***apeluje o niezależne sądownictwo, nominacje oparte na zasługach, gwarancje rzetelnego procesu, ochronę sędziów i prokuratorów przed zastraszaniem oraz wykluczenie osób zamieszanych w poważne nadużycia;***

Or. en

Poprawka 496
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. odnotowuje ***środki przyjęte w celu wspierania*** reformy sądownictwa; wyraża zaniepokojenie doniesieniami o	28. odnotowuje ***pierwsze kroki na rzecz*** reformy sądownictwa; wyraża zaniepokojenie doniesieniami o

mianowaniu osób nieposiadających odpowiednich kwalifikacji;	mianowaniu osób nieposiadających odpowiednich kwalifikacji; ***wzywa syryjskie władze przejściowe do zapewnienia, aby nominacje sędziowskie spełniały międzynarodowe standardy kompetencji, niezależności i bezstronności;***

Or. en

Poprawka 497
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. odnotowuje środki przyjęte w celu wspierania reformy sądownictwa; wyraża zaniepokojenie doniesieniami o mianowaniu osób nieposiadających odpowiednich kwalifikacji;	28. odnotowuje środki przyjęte w celu wspierania reformy sądownictwa; wyraża zaniepokojenie doniesieniami o mianowaniu osób nieposiadających odpowiednich kwalifikacji; ***podkreśla potrzebę niezależnego i przejrzystego sądownictwa wolnego od ingerencji i nacisków politycznych;***

Or. en

Poprawka 498
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 28 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28a. wyraża uznanie dla roli syryjskiego społeczeństwa obywatelskiego w zapewnianiu inkluzywnego procesu przemian politycznych opartego na prawach człowieka, ponieważ skutecznie

monitoruje i dokumentuje naruszenia praw człowieka, przyczynia się do sprawiedliwości okresu przejściowego skoncentrowanej na ofiarach, prowadzi zintegrowane działania łączące pomoc humanitarną, rozwój i budowanie pokoju, które sprzyjają spójności społecznej, oraz wspiera powroty zgodne z międzynarodowymi standardami bezpiecznego, dobrowolnego, godnego i świadomego powrotu; ponownie podkreśla, że kluczowe znaczenie ma zapewnienie przestrzeni społeczeństwa obywatelskiego w całej Syrii; wzywa rząd Syrii do uproszczenia i ułatwienia obowiązujących procedur rejestracyjnych i wydawania zezwoleń dla podmiotów społeczeństwa obywatelskiego; oraz zachęca Komisję do zwiększenia wsparcia politycznego i finansowego dla syryjskich organizacji społeczeństwa obywatelskiego poprzez elastyczne i dostępne programy;

Or. en

Poprawka 499
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 28 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28a. wyraża zaniepokojenie wpływem ideologii islamistycznej na administrację i sądownictwo Syrii; wzywa syryjskie władze przejściowe do zapewnienia, aby instytucje publiczne funkcjonowały w oparciu o równość obywateli i praworządność, a nie przynależność religijną;

Or. en

Poprawka 500
Reinhold Lopatka

Projekt rezolucji
Ustęp 28 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28a. wyraża zaniepokojenie zakłóceniami w funkcjonowaniu sądownictwa i administracji w niektórych częściach Syrii, w tym zawieszeniem postępowań sądowych w As-Suwajdzie; wzywa syryjskie władze przejściowe do niezwłocznego przywrócenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości i zagwarantowania rzetelnego procesu;

Or. en

Poprawka 501
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 28 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28b. wyraża zaniepokojenie doniesieniami o ideologicznym wpływie wywieranym przez wspierane z zagranicy środowiska islamistyczne w instytucjach edukacyjnych i religijnych; apeluje o programy nauczania oparte na tolerancji, wolności religii, równości obywateli oraz poszanowaniu wspólnot religijnych i etnicznych odzwierciedlających pluralistyczny charakter społeczeństwa Syrii;

Or. en

Poprawka 502

Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. głęboko ubolewa, że jak dotąd ***przed sądem stanęło*** zaledwie kilku byłych przywódców Syrii;	29. głęboko ubolewa, że jak dotąd zaledwie kilku byłych przywódców Syrii***, w szczególności członków rodzin Al-Asadów i Machlufów oraz powiązanych z nimi osób, stanęło przed sądem za udział w brutalnych represjach wobec narodu syryjskiego; z zadowoleniem przyjmuje rozpoczęcie procesu Atefa Nadżiba, kuzyna Baszara al-Asada i byłego szefa wywiadu Służby Bezpieczeństwa Politycznego w południowym mieście Dara, oskarżonego o „zbrodnie przeciwko narodowi syryjskiemu"; podkreśla, że syryjskie władze przejściowe zatrzymują również innych funkcjonariuszy byłego reżimu, w tym byłego funkcjonariusza syryjskiego wywiadu Amjada Youssefa, którzy mają stanąć przed sądem; wzywa władze przejściowe do zapewnienia, aby wszystkie osoby, wobec których istnieją wiarygodne dowody popełnienia okrucieństw, zostały postawione przed wymiarem sprawiedliwości, niezależnie od ich przynależności; ponawia swój apel do UE, by zbadała, jak można wykorzystać zamrożone aktywa reżimu Asada do utworzenia funduszu powierniczego na rzecz odbudowy Syrii oraz rehabilitacji i odszkodowania dla ofiar;***

Or. en

Poprawka 503
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. głęboko ubolewa, że jak dotąd przed sądem stanęło zaledwie kilku byłych ***przywódców*** Syrii;	29. głęboko ubolewa, że jak dotąd przed sądem stanęło zaledwie kilku byłych ***przedstawicieli władz syryjskich odpowiedzialnych za zbrodnie popełnione podczas dyktatury partii Baas; wzywa do zintensyfikowania wysiłków na rzecz pociągnięcia do odpowiedzialności wszystkich sprawców zbrodni wojennych i zbrodni przeciwko ludzkości, w tym także zagranicznych sojuszników brutalnego reżimu Baszara al-Asada; podkreśla, że odpowiedzialność powinni ponieść wszyscy dowódcy wojskowi, funkcjonariusze oraz członkowie formacji zbrojnych, wobec których istnieją wiarygodne dowody udziału w takich zbrodniach, w tym generał Aleksandr Dwornikow, były dowódca rosyjskich sił operujących w*** Syrii***, którego działania były przedmiotem licznych dochodzeń, analiz i oskarżeń dotyczących naruszeń międzynarodowego prawa humanitarnego***;

Or. pl

Poprawka 504
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. głęboko ubolewa, że jak dotąd przed sądem stanęło zaledwie kilku byłych przywódców Syrii;	29. głęboko ubolewa, że jak dotąd przed sądem stanęło zaledwie kilku byłych przywódców Syrii; ***głęboko ubolewa, że jak dotąd przed sądem stanęło zaledwie kilku byłych przywódców Syrii; wzywa faktyczne władze Syrii do podpisania i ratyfikacji statutu rzymskiego, a do państw członkowskich apeluje, aby w konsekwencji postawiły reżim Asada przed MTK w celu przeprowadzenia***

dochodzenia; oraz do złożenia deklaracji na podstawie art. 12 ust. 3 statutu rzymskiego o uznaniu jurysdykcji Trybunału w odniesieniu do najpoważniejszych zbrodni wagi międzynarodowej popełnionych na terytorium Syrii od marca 2011 r., niezależnie od przynależności sprawców lub stron konfliktu;

Or. en

Poprawka 505
Michael Gahler
w imieniu Komisji Spraw Zagranicznych
Ingeborg Ter Laak

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. głęboko ubolewa, że jak dotąd przed sądem stanęło zaledwie kilku byłych przywódców Syrii;	29. głęboko ubolewa, że jak dotąd przed sądem stanęło zaledwie kilku byłych przywódców Syrii; ***ponownie potwierdza swoje przekonanie, że sprawiedliwość okresu przejściowego i rozliczenie są niezbędne dla rzeczywiście udanej i inkluzywnej transformacji; podkreśla bezwzględne znaczenie wymierzenie przez społeczeństwo syryjskie sprawiedliwości wobec sprawców zbrodni poprzedniego reżimu oraz zapobiegania bezkarności; podkreśla, że te uzasadnione postulaty dotyczące sprawiedliwości i rozliczenia nie mogą prowadzić do odwetu i przemocy na tle wyznaniowym, ponieważ takie działania natychmiast zniweczyłyby kruche postępy osiągnięte do tej pory;***

Or. en

Poprawka 506
Hannah Neumann
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. głęboko ubolewa, że jak dotąd przed sądem stanęło zaledwie kilku byłych przywódców Syrii;	29. głęboko ubolewa, że jak dotąd przed sądem stanęło zaledwie kilku ***sprawców poważnych naruszeń praw człowieka i zbrodni przeciwko ludzkości, w tym*** byłych przywódców Syrii; ***zachęca państwa członkowskie do ścigania na swoim terytorium obywateli Syrii odpowiedzialnych za zbrodnie objęte statutem rzymskim zgodnie z zasadą jurysdykcji uniwersalnej;***

Or. en

Poprawka 507
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. ***głęboko ubolewa,*** że ***jak dotąd*** przed sądem stanęło zaledwie kilku ***byłych przywódców*** Syrii;	29. ***uznaje pierwsze kroki podjęte na rzecz rozliczenia od czasu upadku reżimu, wyrażając jednocześnie głębokie ubolewanie,*** że ***dotychczas*** przed sądem stanęło zaledwie kilku ***sprawców zbrodni wojennych, zbrodni przeciwko ludzkości i ludobójstwa popełnionych w*** Syrii;

Or. en

Poprawka 508
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. głęboko ubolewa, że jak dotąd przed sądem stanęło zaledwie kilku byłych przywódców Syrii;	29. głęboko ubolewa, że jak dotąd przed sądem stanęło zaledwie kilku byłych przywódców Syrii; ***oraz wzywa UE i państwa członkowskie do wspierania działań na rzecz prawdy, sprawiedliwości, rozliczenia i pojednania;***

Or. en

Poprawka 509
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. głęboko ubolewa, że jak dotąd przed sądem stanęło zaledwie kilku byłych przywódców Syrii;	29. głęboko ubolewa, że jak dotąd przed sądem stanęło zaledwie kilku byłych przywódców Syrii ***oraz innych osób odpowiedzialnych za akty terroryzmu lub zbrodnie wojenne, w tym prezydent Baszar al-Assad***;

Or. fi

Poprawka 510
David McAllister

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. ***głęboko ubolewa, że jak dotąd przed sądem stanęło zaledwie kilku byłych przywódców Syrii;***	29. ***(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)***

Or. en

Poprawka 511

Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Projekt rezolucji
Ustęp 29 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29a. wzywa Moskwę do przekazania Baszara al-Asada właściwym organom wymiaru sprawiedliwości, w tym władzom syryjskim lub właściwemu międzynarodowemu sądowi albo trybunałowi, w celu osądzenia zbrodni popełnionych podczas ponad dwóch dekad sprawowania dyktatorskiej władzy; podkreśla, że zarzuty te obejmują między innymi stosowanie tortur, wymuszone zaginięcia, pozasądowe egzekucje, masowe naruszenia praw człowieka oraz ataki z użyciem broni chemicznej przeciwko ludności cywilnej, stanowiące zbrodnie wojenne i zbrodnie przeciwko ludzkości; podkreśla, że ofiary tych zbrodni mają prawo do prawdy, sprawiedliwości i zadośćuczynienia;

Or. pl

Poprawka 512
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 29 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29a. wzywa UE i jej państwa członkowskie do wspierania inicjatyw służących gromadzeniu, zabezpieczaniu i uwierzytelnianiu dokumentacji stanu cywilnego oraz dokumentacji dotyczącej mieszkań, gruntów i praw majątkowych na całym terytorium kraju oraz do aktywnego zachęcania nowych władz Syrii do wdrożenia zaleceń dotyczących

grabieży oraz praw do mieszkań, gruntów i mienia przedstawionych przez Niezależną Międzynarodową Komisję Dochodzeniową w sprawie Syrii;

Or. en

Poprawka 513
Nicolás Pascual de la Parte

Projekt rezolucji
Ustęp 29 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29a. wzywa Radę, Komisję oraz wiceprzewodniczącą / wysoką przedstawicielkę do zapewnienia, aby ponowne zaangażowanie UE w Syrii nie oznaczało bezwarunkowej normalizacji stosunków, lecz pozostało wyważoną polityką służącą bezpieczeństwu Europy, stabilności regionalnej, rozliczeniu, ochronie mniejszości oraz wiarygodnej transformacji politycznej prowadzonej przez samych Syryjczyków;

Or. en

Poprawka 514
Mieke Andriese, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 29 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29a. wzywa Komisję do przedstawienia w terminie sześciu miesięcy sprawozdania oceniającego współpracę Syrii w zakresie powrotu i readmisji obywateli Syrii przebywających w Unii Europejskiej oraz konsekwencje tej współpracy dla unijnej pomocy finansowej;

Or. en

Poprawka 515
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Projekt rezolucji
Ustęp 29 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	29b. podkreśla, że zanieczyszczenie minami lądowymi i niewybuchami w nieproporcjonalnym stopniu dotyka społeczności wiejskie, rolnicze i wcześniej dotknięte konfliktem, w tym obszary zamieszkane przez mniejszości w północno-wschodniej Syrii; pochwala wysiłki organizacji międzynarodowych i lokalnych na rzecz identyfikacji, znakowania i usuwania amunicji wybuchowej; wzywa UE do pilnego wsparcia wysiłków w zakresie rozminowywania wspólnie z wyspecjalizowanymi podmiotami i władzami syryjskimi; wyraża poważne zaniepokojenie niedawnymi cięciami budżetów przeznaczonych przez głównych darczyńców na działania humanitarne związane z rozminowywaniem, które grożą poważnym osłabieniem odbudowy Syrii; wzywa syryjskie władze przejściowe do podpisania i ratyfikacji Konwencji o amunicji kasetowej oraz konwencji ottawskiej.

Or. en

Poprawka 516
Mieke Andriese, Hermann Tertsch, Silvia Sardone

Projekt rezolucji
Ustęp 30

Projekt rezolucji	*Poprawka*
30. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przetłumaczenia niniejszej rezolucji na język arabski i opublikowania jej w tym języku;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 517
Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 31

Projekt rezolucji	*Poprawka*
31. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji, wiceprzewodniczącej Komisji / wysokiej przedstawicielce Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa ***oraz*** rządom i parlamentom państw członkowskich.	31. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji, wiceprzewodniczącej Komisji / wysokiej przedstawicielce Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa***,*** rządom i parlamentom państw członkowskich ***oraz rządowi tymczasowemu Syrii***.

Or. fi